

## تقرير مجلس الإدارة

السادة مساهمي البنك السعودي الفرنسي

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته :-

يسر أعضاء مجلس الإدارة تقديم تقريرهم عن السنة المالية ٢٠١٠م.

(١) تأسس البنك السعودي الفرنسي (البنك) - شركة مساهمة سعودية - بموجب المرسوم الملكي رقم م ٢٣/٢ بتاريخ ١٧ جمادى الثاني ١٤٩٧هـ الموافق ٤ يونيو ١٩٧٧م. وقد بدأ البنك أعماله رسمياً بتاريخ ١١ محرم ١٤٩٨هـ الموافق ١١ ديسمبر ١٩٧٧م بعد أن انتقلت إليه عمليات بنك الاندوشين والسويس في المملكة العربية السعودية. يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٧٣٢٦٨ بتاريخ ٤ صفر ١٤١٠هـ الموافق ٥ سبتمبر ١٩٨٩م من خلال شبكة فروعه وعدها ٨١ فرعاً (٢٠٠٩ فرعاً) في المملكة العربية السعودية. بلغ عدد موظفي البنك ٢,٥٩٤ موظفاً (٢٠٠٩٪ ٢,٤٦٠ موظفاً) وبنسبة سعودية بلغت ٧٥٪ ٧٩٪.

تمثل أهداف البنك في تقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية بما في ذلك منتجات متوافقة مع الشريعة الإسلامية معتمدة وتحت إشراف هيئة شرعية مستقلة. إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو كما يلي: شارع المعدن - ص. ب ٥٦٠٦ الرياض ١١٥٥٤ - المملكة العربية السعودية.

طبقاً لتجيئات هيئة السوق المالية بفصل النشاطات المتعلقة بالوساطة وإدارة الموجودات من النشاطات الرئيسية للبنك، قام البنك بتأسيس ثلاثة شركات في المملكة العربية السعودية وهم/ شركة فرنسي تداول (يمتلك البنك بصورة مباشرة ٩٩٪ من رأس المالها و ١٪ مملوكة بصورة غير مباشرة لأحد أعضاء مجلس الإدارة)، وشركة كام السعودي الفرنسي (يمتلك البنك ٦٠٪ من رأس المالها) وشركة كاليون السعودي الفرنسي (يمتلك البنك ٤٥٪ من رأس المالها). كما يمتلك البنك حصص في شركات أخرى وهي/ شركة سوفينكو السعودي الفرنسي (يمتلك البنك ٥٠٪ من رأس المالها)، وجميعها شركات قائمة ونشأت في المملكة العربية السعودية، وتقوم بتمويل وتقديم الاستشارات المالية للشركات ، والتمويل التأجيري ، وإدارة الاستثمار والتداول ، كما يمتلك نسبة ٢٠٪ بشركة الأمثل ، وحصل في الشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمة) والشركة السعودية للشيك السياحي والشركة السعودية للسوق المالية (تداول).

(٢) كما يمتلك البنك ٢٧٪ من رأس مال "بنك بيبيو - السعودي الفرنسي"، بنك تم تأسيسه في سوريا، و ١٠٪ من رأس مال بنك بيبيو لبنان واعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٨م بدأ البنك بتوحيد القوائم المالية للشركات التابعة أعلاه.

كما يمتلك البنك ٣٢,٥٪ من رأس مال الشركة السعودية الفرنسية للتأمين التعاوني (بيانز)، شركة مساهمة تم تأسيسها في المملكة العربية السعودية .

لقد حقق البنك نمواً متواصلاً على مر السنوات ، مما أسهم في دعم قوته المالية وموقعه الريادي في السوق السعودي ، وجعله يتبوأ مركزاً متقدماً، كأحد المؤسسات الوطنية الحديثة والفاعلة ، والمؤهلة تماماً لمواجهة تحديات المستقبل، كما أن البنك قد قطع شوطاً كبيراً في تطوير منتجات وفروع وخدمات تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية في مجال المنتجات والخدمات المصرفية للشركات والأفراد وخدمات الاستثمار والخزينة.

(٣) بلغ صافي الربح خلال أثني عشر شهراً لعام ٢٠١٠م مبلغ وقدره ٢٨٠١ مليون ريال مقابل مبلغ وقدره ٤٧١ مليون ريال للعام السابق وذلك بارتفاع نسبته ١٣,٣٥٪. بلغ إجمالي دخل العمليات للعام ٢٠١٠م مبلغ وقدره ٤٩٥ مليون ريال مقابل مبلغ وقدره ٤٩٥ مليون ريال للفترة المماثلة من العام السابق وذلك بارتفاع نسبته ٢,٣٪. كما انخفض إجمالي مصاريف العمليات من مبلغ ١٨٠٠ مليون ريال عام ٢٠٠٩م إلى ١٦٠٠ مليون ريال عام ٢٠١٠م بما نسبته (١٢٪) أخذين في الاعتبار أن هذا الانخفاض لم يؤثر في عمليات تطوير الكوادر البشرية من ناحية الكم والكيف ولا على التطوير في التقنية والتوسع في شبكة الفروع والصراف الآلي . ارتفعت محفظة القروض من ٧٨,٣ مليار ريال سعودي في عام ٢٠٠٩م إلى ٨١ مليار ريال سعودي في العام ٢٠١٠م بارتفاع نسبته ٤٥٪. كما ارتفعت ودانع العملاء من ٩١,٢ مليار ريال سعودي لعام ٢٠٠٩م إلى ٩٣,٥ مليار ريال سعودي عام ٢٠١٠م بارتفاع نسبته ٢,٥٪. ارتفع إجمالي الموجودات من ١٢٠,٦ مليار ريال سعودي عام ٢٠٠٩م إلى ١٢٣,٢ مليار ريال سعودي عام ٢٠١٠م بارتفاع نسبته ٢,٦٪. وارتفعت الاستثمارات من ١٧,٦ مليار سعودي لعام ٢٠٠٩م إلى ٢٠ مليار ريال سعودي عام ٢٠١٠م بارتفاع نسبته ١,٤٪ ، بلغ دخل السهم الواحد ٣,٨٧ ريال سعودي عام ٢٠١٠م مقارنة بمبلغ ٣,٤٢ ريال سعودي عام ٢٠٠٩.

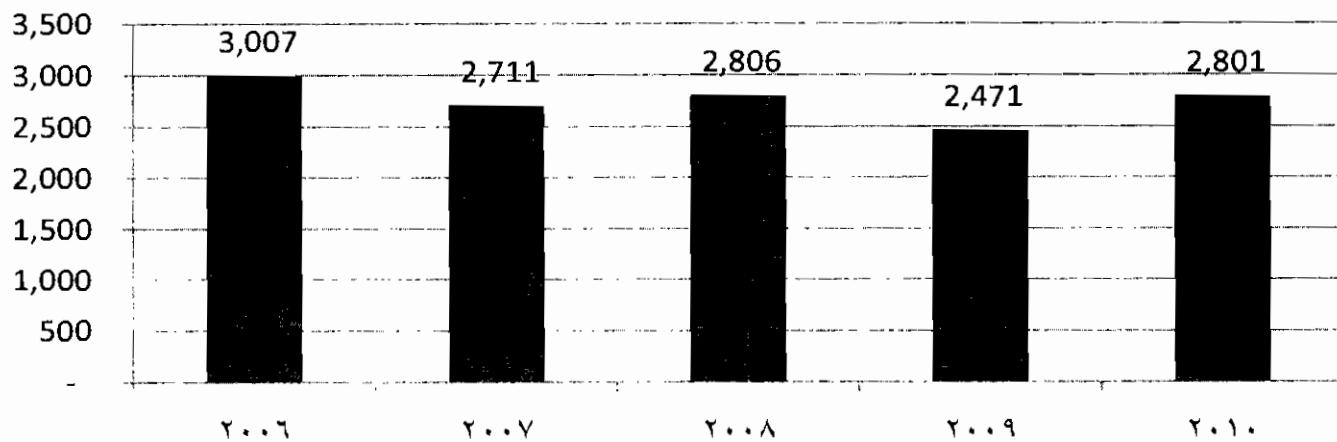
(٤) وفيما يلى قائمة تبين المركز المالي وقائمة الدخل للخمس سنوات الماضية (بألاف الريالات)

٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	بألاف الريالات السعودية
٧٩,٥٨١,٠١٠	٩٩,٨٠٨,١١٠	١٢٥,٨٦٤,٧٦١	١٢٠,٥٧٢,٤٣٨	١٢٣,٢١٨,٣٤٠	اجمالي الموجودات
١٦,٠١٢,٩٥٤	٢٢,٥٠٠,٧٤٤	٢٧,٨٨٦,٨٨٢	١٧,٦٢٥,٥٧٠	٢٠,٠٢٦,٣٤٣	استثمارات، صافي و استثمارات في شركات زميلة
٥١,١٣٠,١٩٥	٥٩,٨٤٩,٩٥٢	٨٠,٨٦٦,٤٥٧	٧٨,٣١٥,١٩٦	٨٠,٩٧٦,٥٨٧	قروض و سلف، صافي
٧٠,١٧٦,٢٢٩	٨٨,٥٦٧,٤٧٥	١١١,٧٩٥,٦٢٥	١٠٤,٨٢٠,٦٥٨	١٠٥,١٩٥,٢٨٢	اجمالي المطلوبات
٦١,٩٩٨,١٠٧	٧٤,٠٠٧,٢٥١	٩٢,٧٩١,٢٨١	٩١,٢٣٧,١١٨	٩٣,٥٢٩,٢٥١	ودائع العملاء
٩,٤٠٤,٧٨١	١١,٢٤٠,٦٣٥	١٤,٠٤٧,٢١٩	١٥,٧٣٢,٦٧٣	١٨,٠٠٣,٦٦١	حقوق المساهمين
٣,٩٤٨,٨٤٢	٣,٦٩٤,٤٦٥	٤,٣٩١,٦٤١	٤,٢٩٤,٩٠٧	٤,٣٩٥,٢٢٩	اجمالي دخل العمليات
٩٣١,٨٨٤	٩٩٠,٠٤٦	١,٦٠٠,١٤٨	١,٧٩٩,٦٦٣	١,٥٩٧,٩٠٠	اجمالي مصاريف العمليات
---	---	١٢,٤٤٣	(٢٧,٤٣٩)	٣,٩٥٨	الحصة في (خسائر) أرباح الشركات الزميلة ، صافي
٢,٠٠٦,٩٤٨	٢,٧١١,١١٠	٢,٨٠٥,٦٥٩	٢,٤٦٧,٨٠٥	٢,٨٠١,٢٨٧	صافي دخل السنة
٢,٠١٦,٨٦٧	٢,٢٨٩,٣٩٨	٢,٨٢٠,٥٩٠	٣,٠٥٠,٢٨٩	٣,٠٦٥,٨٥٧	صافي دخل العمولات الخاصة
١,٥٧١,٩٦١	٨٩٧,٢٣٤	٨٣٤,٤٨٠	٨٤٠,٢٥٤	٨٨٧,٠٤٣	أتعاب الخدمات البنكية – صافي
٩٠,٤٨٤	٤٢,٠١١	٩٤,٢٦٥	٥٧٤,٦٢١	٣٣٩,٣٤٤	مخصص خسائر انخفاض الانتمان – صافي
٤٦٢,٩٢٣	٥٤٣,٣٢٢	٦٢٤,٢٢٣	٦٤٢,٥٨٩	٧٠٨,٦٣٣	رواتب وما في حكمها
١,٩٩٨	٢,٢٢٦	٢,٣٤٥	٢٤٦٠	٢٥٩٤	عدد الموظفين

**(١٤) خلاصة قائمة دخل البنك للخمس سنوات الماضية**

Total NET INCOME 2006-2010

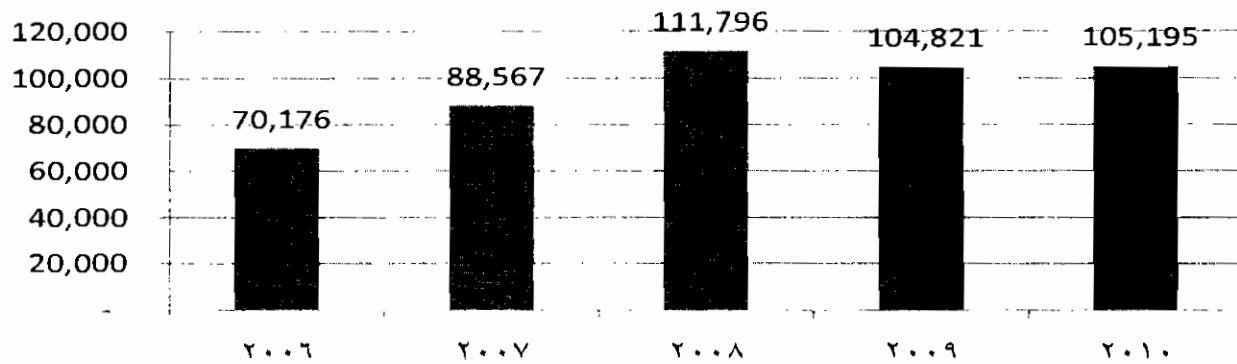
**NET INCOME  
(SAR in Million)**



**(٢٤) خلاصة المطلوبات للبنك خلال الخمس سنوات الماضية**

Total Liabilities, 2006-2010

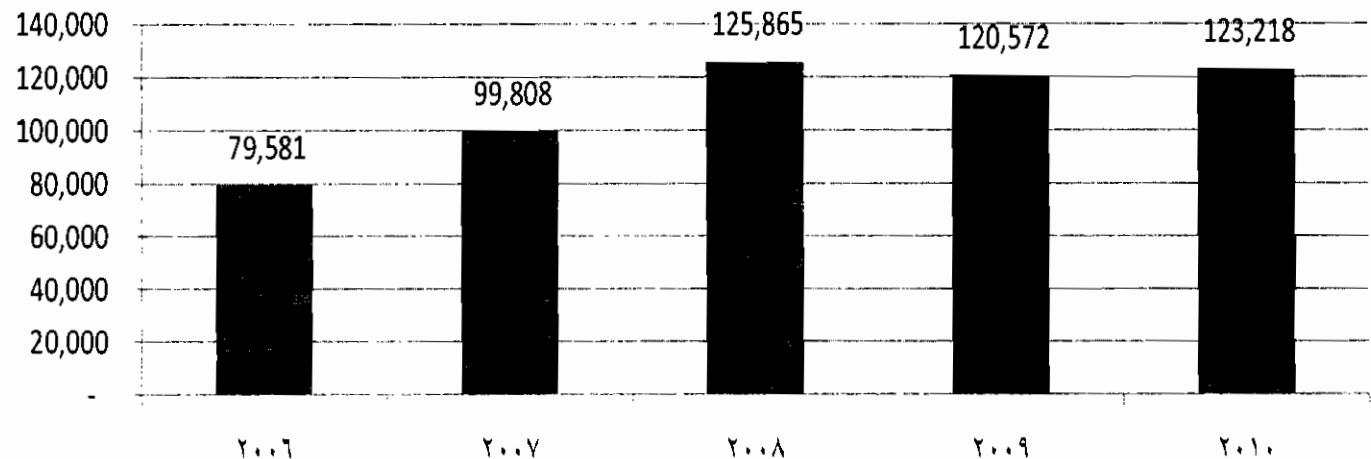
**TOTAL LIABILITIES  
(SAR in Million)**



(٣/٤) خلاصة أصول البنك للخمس سنوات الماضية

TOTAL ASSETS 2006-2010

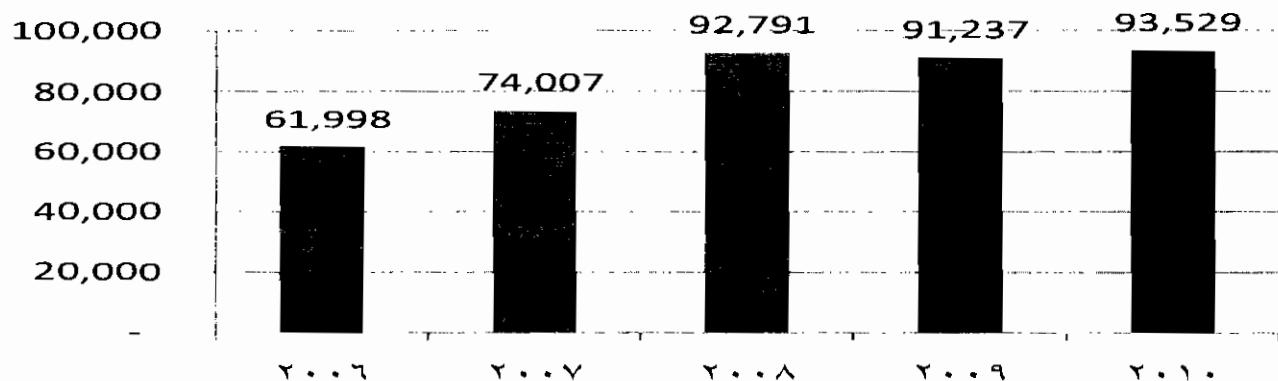
**TOTAL ASSETS  
(SAR in Million)**



(٤/٤) خلاصة ودائع العملاء خلال السنوات الخمس الماضية

Total Customers Deposits, net 2006-2010

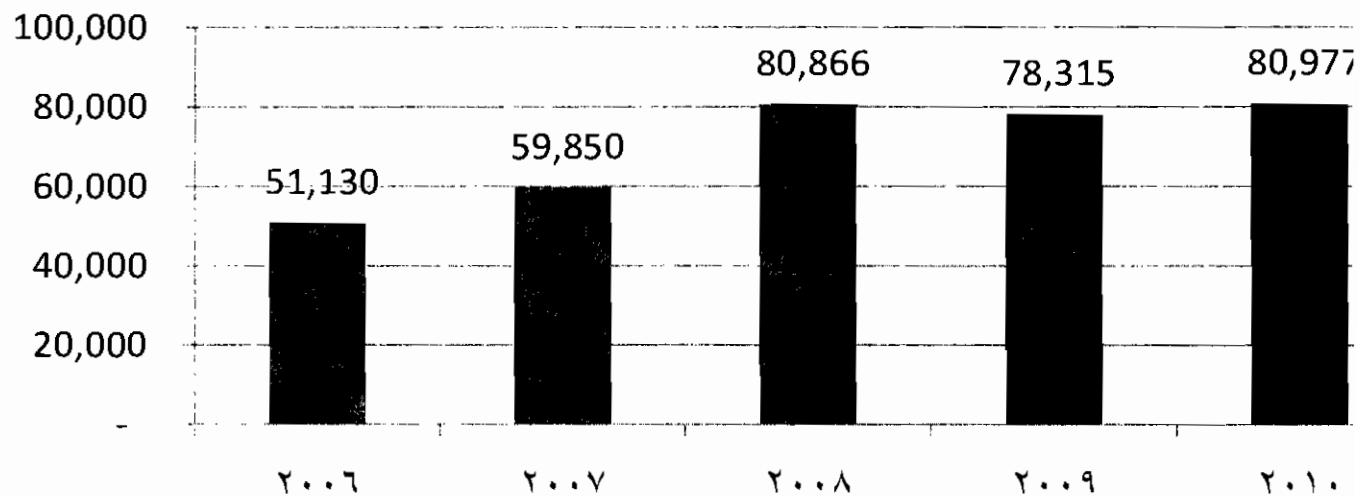
**CUSTOMERS DEPOSITS  
(SAR in Million)**



(٥/٤) خلاصة القروض والتسهيلات للبنك خلال الخمس سنوات الماضية

Total Loans and Advances, net 2006-2010

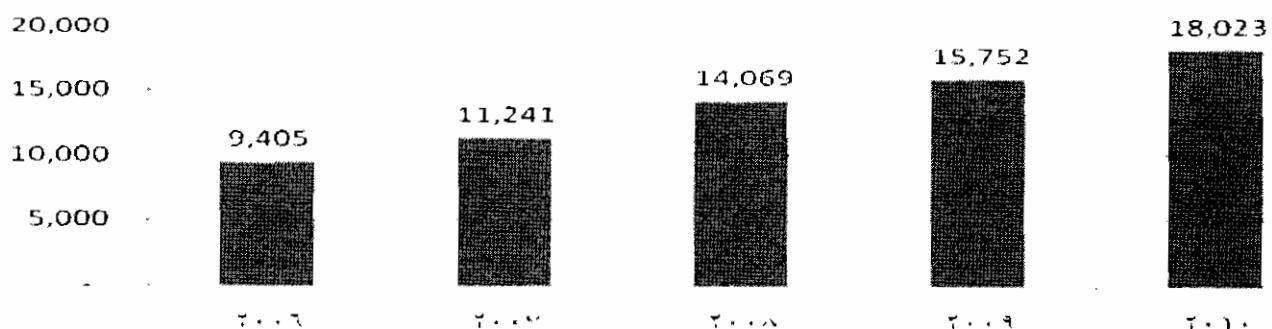
**LOANS & ADVANCES,NET  
(SAR in Million)**



(٦/٤) اجمالي حقوق المساهمين خلال الخمس سنوات الماضية

TOTAL EQUITY, net 2006-2010

**EQUITY  
(SAR in Million)**



#### (٥) قطاعات البنك:

يعتبر قطاع الأعمال هو القطاع الرئيسي الذي يعد البنك على أساسه تقاريره. وهو مجموعة من الموجودات والعمليات التي تقوم بتقديم خدمات أو منتجات معينة تخضع للمخاطر، وتختلف أرباحه وخسائره عن قطاعات الأعمال الأخرى.

تم المعاملات بين القطاعات المختلفة أعلاه وفقاً للأحكام والشروط التجارية العادلة ويتم في العادة إعادة توزيع الأموال بين مختلف القطاعات، وبالتالي إعادة توزيع تكلفتها. وتحمل عمولة خاصة على هذه الأموال وفقاً للمعدلات السائدة بين البنك. ويعن عن المعاملات بين قطاعات الأعمال وفقاً لأسعار التحويلي الداخلي بالبنك.

يتالف البنك من القطاعات المصرفية الرئيسية التالية:

#### (١/٥) قطاع الأفراد:

يشمل الحسابات تحت الطلب الخاصة بالأفراد والشركات الخاصة والمؤسسات الصغيرة من العملاء، والحسابات الجارية المدينة، والقروض، وحسابات التوفير، والودائع، والبطاقات الائتمانية الدائنة والمدينة، والقروض الشخصية، والتعامل ببعض العملات الأجنبية.

#### (٢/٥) قطاع الشركات:

يشمل الحسابات تحت الطلب، والودائع، والحسابات الجارية المدينة، والحسابات الخاصة بالشركات الكبيرة والمتوسطة الحجم، والقروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والمنتجات المشتقة.

#### (٣/٥) قطاع الخزينة:

يشمل خدمات الخزينة، عمليات التداول، المحفظة الاستثمارية، وأسواق المال، وعمليات التمويل، والمنتجات المشتقة.

#### (٤/٥) خدمات إدارة الاستثمار والوساطة

يقدم البنك لعملائه، من خلال الشركات التابعة له، خدمات استثمارية تشمل على إدارة الاستثمارات والموجودات المتعلقة بعمليات التعامل والإدارة والترتيب المشورة وحفظ الأوراق المالية وإدارة صناديق الاستثمار وتداول الأسهم المحلية والدولية وخدمات الوساطة والتامين .

(٦/٥) تحليل بإجمالي موجودات ومطلوبات البنك كما في ٣١ ديسمبر لعامي ٢٠١٠ و ٢٠٠٩، وإجمالي دخل ومصاريف العمليات وصافي الدخل العائد على مساهمي البنك للستنين المنتهيتين في هذين التاريخين لكل قطاع من قطاعات الأعمال

الإجمالي	قطاع الوساطة والاستثمار	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	بألاف الريالات السعودية
					٤٠١٠
١٢٣,٢١٨,٣٣٠	٨١,٣٤٥	٣٧,١١١,٧٠٩	٧١,٨٢١,٣٥٨	١٤,٢٠٣,٩١٨	إجمالي الموجودات
١٨٥,٦٢٨	-	١٨٥,٦٢٨	-	-	استثمارات في شركات زميلة
١٠٥,١٩٥,٢٨٢	١٧,٤١١	١١,٠٠٥,٤٨٤	٥٣,٥٨٧,٤٦٣	٤٠,٥٨٤,٩٢٤	إجمالي المطلوبات
٤,٣٩٥,٢٢٩	١١٧,٦٧٢	٨٩١,٠٣٩	٢,٠٣٧,٠٠٨	١,٣٤٩,٥١٠	إجمالي دخل العمليات
٣,٩٥٨	-	٣,٩٥٨	-	-	الحصة في أرباح شركات زميلة، صافي
١,٥٩٧,٩٠٠	٩٦,٣٨٣	١٢٥,٧٣٩	٤٥٢,٩٩٦	٩٢٢,٧٨٢	إجمالي مصاريف العمليات
٢,٨٠١,٢٧٨	٢١,٢٨٩	٧٦٩,٢٥٨	١,٥٨٤,٠١٢	٤٢٦,٧٢٨	صافي دخل السنة
(٢٨٠)	(٢٨٠)	-	-	-	ربح شركاء الأقلية
					النتائج
٣٠٠٦٥,٨٥٧	-	٤٨٠,٦٩٧	١,٥٠٦,٩٨٩	١,٠٧٨,١٧١	صافي دخل العمولات الخاصة
٨٨٧,٠٤٣	١١٧,٦٧٢	٨,٥٣٤	٥٢٨,٣٤٣	٢٣٢,٤٩٤	دخل الأتعاب والعمولات، صافي
٢٠٠,٤٩	-	١٧٨,٩١٠	-	٢١,٤٩٩	أرباح تحويل عملات أجنبية، صافي
٢٠٢,٠٠٧	-	٢٠٢,٠٠٧	-	-	دخل المتاجرة، صافي
٢,٣٤٩	-	٢,٣٤٩	-	-	أرباح الاستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي
٣٣٩,٣٤٤	-	(١,٠٤٩)	١٥٦,٩٥٦	١٨٣,٤٣٧	مخصص خسائر الخفض الانتمان، صافي
١٢٦,٢٤١	١,٤٩٥	٨,٢٠٠	٢٤,٢٧٣	٩٢,٢٧٣	استهلاك وإطفاء

الإجمالي	قطاع الوساطة والاستثمار	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	بآلاف الريالات السعودية
					٢٠٠٩
١٢٠,٥٧٢,٤٣٨	١٣٢,٨٧٧	٣٧,٥٩٢,٨٠٩	٧٠,٦٢٥,٣٥٤	١٢,٣٤٠,٣٩٨	اجمالي الموجودات
١٤٤,٣٤٤	-	١٤٤,٣٤٤	-	-	استثمارات في شركات زميلة
١٠٤,٨٢٠,٦٥٨	٢٠,١٠٤	١٢٢,٨٥١,٠٠٨	٥٢,٥٣٠,٦٨٤	٣٩,٤١٨,٨٦٢	اجمالي المطلوبات
٤٢٩٤,٩٠٧	١٧٥,٤٤٢	٨٢٨,٣٠٣	١٩٨٠,٧٦٨	١,٣١٠,٣٩٤	اجمالي دخل العمليات
(٢٧,٤٣٩)	-	(٢٧,٤٣٩)	-	-	الحصة في خسائر شركات زميلة، صافي
١٧٧٩٩,٦٦٣	٩٧,٠٦٣	١٨٣,٦٠٦	٦٨٥١,١٣٦	٨٣٣,٨٥٨	اجمالي مصاريف العمليات
٢٤٦٧٨,٠٥	٧٨,٣٧٩	٦١٧,٢٥٨	١٢٩٥,٦٣٢	٤٧٦,٥٣٦	صافي دخل السنة
٢,٨١٠	٢,٨١٠	-	-	-	خسارة شركاء الأقلية
					النتائج
٣٠٥,٢٨٩	-	٤٤٢,٠٤٨	١٥٠,٥٥٩	١,١٠٢,٦٥١	صافي دخل العمولات الخاصة
٨٤٠,٢٥٤	١٧٥,٤٤٢	٩,٩٤٥	٤٦٩,٦٨٤	١٨٥,١٨٣	دخل الأتعاب والعمولات، صافي
١٨٦,٠٩٥	-	١٧٠,٥٢١	٢٣٨٦	١٣١٨٨	أرباح تحويل عملات أجنبية، صافي
٢٠٩,٧٤٦	-	٢٠٩,٧٤٦	-	-	دخل المتاجرة، صافي
(١,٨٩٤)	-	(١,٨٩٤)	-	-	خسائر الاستثمارات المقتناة لأغراض المتاجرة، صافي
٥٧٤,٦٢١	-	٣٧٤٨	٤١٨,٦٧٧	١٥٢,١٩٦	مخصص انخفاض خسائر الائتمان، صافي
٦٧,٠٠٠	-	٦٧,٠٠٠	-	-	مخصص انخفاض الموجودات المالية الأخرى
١١٣,٩٨١	٩٤٩	١١,٦٥٣	٢٢,٣٢٣	٧٩,٠٤٦	استهلاك وإطفاء

**(٦) التحليل الجغرافي:**

جدول يوضح توزيع الدخل لكل منطقة حسب التوزيع الإداري "الوسطى" "الغربية" "الشرقية" بالإضافة إلى المركز الرئيسي للبنك لعام ٢٠١٠ م.

بالملايين	الدخل الصافي	الاحتياطات والأرباح والخسائر الأخرى	دخل العمليات	المصاريف	الدخل	الإجمالي للبنك	المركز الرئيسي	الوسطى	الغربية
						٤٣٩٩	١٢٧٦	١٣٣٣	٩٧٣
						(١٢١٩)	(٨١١)	(١٤٤)	(١٥٦)
						٣١٨٠	٤٦٥	١,١٨٨	٨١٧
						(٣٧٩)	(٢٢٩)	(٣٧)	(٥٢)
						٢٨٠١	٢٣٦	١١٥٢	٧٦٥
									٦٤٩
									٢٠٠٩

بالملايين	الدخل الصافي	الاحتياطات والأرباح والخسائر الأخرى	دخل العمليات	المصاريف	الدخل	الإجمالي للبنك	المركز الرئيسي	الوسطى	الغربية
						٤٢٦٧	١١٦٧	١٣٠٢	٩٧١
						(١١٢٢)	(٧٤٢)	(١٣٥)	(١٤٥)
						٣١٤٥	٤٢٥	١١٦٧	٨٢٦
						(٦٧٨)	(٢٨٢)	(٢٧)	(١٣١)
						٢٤٦٨	١٤٣	١١٤٠	٦٩٥
									٤٩١

وفيما يلي ملخص لإعمال هذه القطاعات .

**(٧) مجموعة الفروع والتسويق**

ركزت المجموعة خلال الفترة على حسن تنفيذ خمس عناصر رئيسية وهي:-

- التحول إلى مجموعة مبيعات. وللوصول إلى ذلك قامت المجموعة بتعزيز بنيتها التحتية وتطوير كوادرها البشرية من أجل تحقيق نمو متواصل في المستقبل مع استمرارية العمل على التحول من مؤسسة خدمية إلى مؤسسة بيعية ، ومن هذا المنطلق قامت بطرح عدة حملات بيع تمشياً مع خطة عمل البيع عام ٢٠١٠ م. وتم تدريب كوارد البيع عن طريق دورات متخصصة خارج المملكة.
- التركيز على المنتجات المتوقعة أن تنمو واعدة حيث تم تقديم خدمات مبيعات القروض الشخصية والسكنية وخصوصاً لموظفي شركات كبيرة مثل شركة الكهرباء، والعمل جاري على تقديم خدمات مماثلة مع شركات كبيرة أخرى.
- التوسيع والتطوير في تنفيذ العمليات من أجل رفع القدرة على التعامل مع زيادة حجم العمل وذلك عن طريق إجراء تقييم منظم لعمليات التنفيذ، مما أدى إلى إدخال تقنيات جديدة ورفع المستوى التقني للبني التحتية بالتعاون مع وحدات المساندة الأخرى بالبنك.
- زيادة نقاط البيع للوفاء بمتطلبات كافة قطاعات العمل وقد تم فتح عدد من الفروع في مناطق جديدة وتنمية مناطق ومدن أخرى بالمملكة. وتم كذلك فتح فروع أخرى في مناطق تشهد تطوراً سريعاً في المدن الرئيسية. كما تم تركيب أجهزة صرف إضافية أخرى في مواقع

استراتيجية. تتضمن شبكة التوزيع الفعالية لدى البنك الآن من ٨١ فرعاً عاملاً، وخمسة فروع للخدمة الذاتية، و١٨ قسماً نسانياً. تم افتتاح أربعة فروع جديدة هذه السنة وهي فرع طريق مكة المكرمة الكيلو ٣ في مدينة جدة و فرع السويدي و فرع اليرموك بمدينة الرياض و فرع المحمدية في مدينة الدمام. تتضمن شبكة البنك كذلك ١١ فرعاً تعمل وفقاً للشريعة الإسلامية. كما تم افتتاح أقسام نسانية جديدة في فرع مكة العزيزية والسويدى وتم استكمال عملية نقل فرع الجوف. أما بالنسبة لأجهزة الصرف الآلي فقد تم تشغيل ٥٥ جهاز صرف آلي جديد من بداية السنة، وارتفع عدد أجهزة الصرف الآلي العاملة إلى ٣٨٥ جهاز منها ١٣٤ جهاز داخل الفروع، و ٢٥١ جهاز خارج الفروع. كما يوجد لدينا ٩٤ جهاز إيداع نقد مرکبة داخل مواقع الفروع وفروع الخدمة الذاتية. ارتفع عدد تجار أجهزة نقاط البيع إلى ٤٦٣، تاجر بينما ارتفع عدد أجهزة نقاط البيع إلى ٥٠٩٢ جهاز.

- توجيه العمل وفقاً لاحتياجات العملاء على الدوام عن طريق وسائل تحسين المنتجات والخدمات والاستفادة من أراء وطلعات علماء البنك وذلك بتصميم وطرح المنتجات المعدة خصيصاً لهم. كما قامت المجموعة بخدمة وإدارة هذه العلاقات بصورة فاعلة من خلال مختلف القنوات وفروع الخدمة الذاتية وكافة القنوات الأخرى من أجهزة صرف آلي، وخدمة هاتفية وخدمة الهاتف الجوال. أدت هذه الجهود إلى استحداث فئتان جديدتان هما Executive و Executive Plus التي تهدف إلى تقديم الخدمات البنكية إلى الشريحة المهنية والتنفيذية بحدود ورسوم وأسعار معينة. تم كذلك تصميم بطاقة صراف جديدة لهاتين الفئتين.

تشهد المملكة العربية السعودية هذه الأيام نقلة نوعية جديدة تتمثل في تزايد عدد مستخدمي شبكة الانترنت، وتقوم مجموعة الفروع والتسويق بالتعاون مع دائرة تقنية المعلومات من أجل إعادة تصميم موقع البنك على الشبكة بما يتلاءم مع سياسة البنك الرامية إلى زيادة المبيعات بواسطة شبكة الانترنت وكذلك تشجيع العملاء الآخرين على القيام بعملياتهم بواسطة الوسائل الالكترونية. هذا، ومن المتوقع أن ينتهي العمل على هذا المشروع في شهر مارس ٢٠١١. كما بدأت المجموعة بمراجعة البنية التحتية لمراكز الاتصالات، بهدف تحويل مركز الاتصالات من مركز خدمات إلى مركز مبيعات. وبينت دراسة حديثة أن البنك قد أصبح في وضع متقدم من حيث معرفة احتياجات العملاء وكذلك مستوى المعرفة بالبنك من قبل العملاء أنفسهم. أن العمل على توسيع قاعدة الموجودات والإيرادات مع الالتزام التام بعملية إدارة المخاطر ومبادرات العمل الجيدة، والمنتجات الحديثة، وتحسينات البنية التحتية سوف تؤدي إلى تحقيق نتائج أفضل خلال السنوات القادمة.

#### (٨) مجموعة التسهيلات المصرفية للشركات

بقى مستوى الإقراض الفعلى لدى المجموعة بنفس المستوى تقريباً. واستطاعت المجموعة زيادة إيراداتها بسبب الارتفاع في أعمال قطاع تمويل التجارة مثل خطابات الاعتماد وخطابات الضمان ، مع المحافظة على علاقات دائمة مع الهيئات والمجموعات والشركات المرتبطة بأعمال التوسيعة المتعلقة بالبنية التحتية والمقاولات والتجارة والخدمات. ولعب البنك السعودي الفرنسي كذلك دوراً رئيسياً في عدد من المشاريع الكبيرة خلال العام. وعمل البنك كمرتب رئيسي وبنك توثيق اساسي بخصوص عملية مصهر الألمنيوم ومصنع الانتاج التابع لشركة معادن الكو بقيمة قدرها ٧,٥ مليار دولار أمريكي وكذلك مشروع اي بي بي بقيمة قدرها ٢,٢ مليار دولار أمريكي. استطاعت المجموعة الحصول على عدة عمليات تمويل بنجاح بسبب الإستراتيجية التي تبنتها الحكومة السعودية في إنجاز مشاريع كبيرة تجاوزت بها الأزمة والتقلبات المالية العالمية ، وبناءً على ذلك حصل البنك على مركز الصدارة في مجال الترتيب والاستشارة للمشاريع والتمويل الهيكلي بالمملكة ، ومن بينها عملية مصفاة رابغ بقيمة قدرها ٨,٣ مليار دولار أمريكي. وبذلك حقق البنك سجلًا متميزاً بصفته مستشاراً مالياً . كما شهدت الفترة وجود ظاهرة أخرى تتمثل بمشاركة كبيرة من قبل هيئات حكومية مثل صندوق الاستثمارات العامة وصندوق التنمية الصناعية السعودي، في مشاريع التمويل الكبيرة، مما أدى إلى انخفاض مساهمة البنوك التجارية في هذه المشاريع الكبيرة، وتصاعد حدة التنافس بين البنوك.

يتوقع أن يؤثر ارتفاع المصارف الحكومية تأثيراً ايجابياً على مشاريع الأعمال وبالتالي على عمليات التمويل الكبرى خلال السنوات القليلة القادمة، والتي سوف تدعم مباشرة وغير مباشرة المشاريع الصناعية ومشاريع الطاقة والبنية التحتية، والتي ستكون مطلوبة مع نمو الاقتصاد السعودي. ومن المتوقع أن يشهد قطاع الغاز نشاطاً متزايداً، حيث أعلنت شركة أرامكو السعودية عن عدد من المشاريع الكبيرة والهامة في هذا المجال والتي تتطلب المزيد من التمويل خلال العام ٢٠١١م، لهذا تسعى المجموعة بأن يكون لها نصيب في تمويل جزء كبير من هذه المشاريع مدروسة بخبرة موظفيها وسرعة الانجاز والتقدير التقني. ويحصل البنك على تلقى المساندة والدعم من الشركاء الأجانب، بنك كريدي كوربوريت انفستمنت بنك، ومجموعة كبيرة من البنوك والمؤسسات المالية بالعالم. وقد مكن هذا التعاون البنك السعودي الفرنسي من توفير خدمات بنكية ومالية مؤثرة لكتاب عملائه، كما مكن البنك من لعب دور رئيسي وفعال في عمليات التجارة العالمية بالمملكة وإصدار ضمادات رئيسية وعمليات تمويل لمشاريع وعقود كبيرة.

#### (٩) قطاع التسهيلات التجارية

قامت هذه الدائرة خلال عام ٢٠١٠م بإعادة هيكلة واستحداث قطاعات جديدة للتعامل مع الحسابات الحكومية وشبه الحكومية مع الاستمرار في تقديم خدمات متميزة للعملاء الحاليين وإضافة عملاء جدد من هذه الشريحة من العملاء ومن خلال هذا التوجه بدأت هذه الدائرة في تحقيق نتائج إيجابية متميزة سواء على مستوى العملاء التجاريين أو من خلال التعامل مع الجهات الحكومية وشبه الحكومية ، تحظى الإدارة لمزيد من التعاون مع إدارة تقييم المعلومات بالبنك من أجل تحسين نظام إدارة العملاء الحالي بحيث يصبح متاح للاستخدام من قبل جميع الوحدات التابعة لهذه الدائرة بالمركز الرئيسي والمناطق.

#### (١٠) قسم الخدمات المصرفية الإسلامية :

استمر القسم بتقديم منتجاته وخدماته المتنافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية والتي حققت نمواً جيداً خلال عام ٢٠١٠م مقارنة بعام ٢٠٠٩م وبإنشاء هذا القسم أصبح البنك قادراً على تقديم مجموعة كبيرة من الحلول والمنتجات الإسلامية إلى كافة العملاء بما يتاسب مع رؤوس أموالهم وأعمالهم وعقودهم واحتياجاتهم المالية المختلفة ، وتشهد هذه الخدمات اقبالاً جيداً من عملاء البنك ، ويساعد هذا القسم في أعماله لجنة شرعية تتكون من الشيخ / عبدالله المنيع ، الدكتور / علي القراري والدكتور / عبدالستار أبو غدة ، ويعتمد البنك السعودي الفرنسي على توجيههم ودعمهم المستمر في استحداث وتطوير واعتماد المنتجات والمعاملات الجديدة المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

#### (١١) مجموعة الخزينة

استمرت المجموعة في مواصلة النمو في أنشطة السوق المالية خلال فترة شهدت تراجع النشاط بالأسواق المالية المحلية والعالمية وتراجع أنشطة التحوط بسبب توقع استمرار انخفاض مستويات أسعار الفاندة للمدى القصير ، وكان ذلك بسبب التعاون بين قطاعات العمل المختلفة مثل قطاعي تمويل الشركات وإدارة الثروات وذلك من خلال طرح مجموعة موسعة من المنتجات وتوفير منتجات متخصصة لعملاء قطاعي تمويل الشركات وإدارة الثروات ، مما أدى إلى نتائج إيجابية . كان لتوسيع نشاط المتاجرة في الأوراق المالية وتقبل العملاء لعمليات ذات مخاطر أثراً في الحصول على نتائج إيجابية لمجموعة الخزينة ، حافظت المجموعة على مرؤونتها في التكيف مع بيئه العمل وحافظت على نصيب رائد من السوق مدفوعة بالالتزام الإداري القوي بالتكيف وحرية الإبداع.

#### (١٢) مجموعة إدارة الثروات

بذل موظفي مجموعة إدارة الثروات خلال عام ٢٠١٠م الكثير من المجهودات لتحقيق أهدافها وذلك ببناء خدمات بنكية متقدمة وحلول تتفق مع توقعات العملاء وتطلعاتهم ، وبناءً عليه ارتفعت موجودات العملاء بنسبة قدرها ١٤٪، كما ارتفعت الإيرادات بنسبة قدرها ٦٪. وعلى الرغم من انخفاض أسعار الفاندة، تمكن مسئولو المجموعة من تقديم حلول مناسبة وناجحة إلى عدد متزايد من العملاء. وذلك بالتعاون مع إدارة الخزينة والشركات الاستثمارية التابعة للبنك .

#### (١٣) المحفظة الاستثمارية

ت تكون الاستثمارات مما يلي :-

٢٠٠٩			٢٠١٠			بآلاف الريالات السعودية
الإجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	الإجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	
						١) الاستثمارات المرتبة قيمتها العادلة في قائمة الدخل
٥٢٠,٤٠٤	١٧٢,٧٠٩	٣٤٧,٦٩٥	١,٠٧٧,٨٥١	٢٢٨,٢٥١	٨٤٩,٦٠٠	سندات بعمولة ثابتة
٢٣٢,٣٠٤	٤٨,٥٧٤	١٨٣,٧٣٠	١٩٣,٢٠٧	٣٧,٧٣٥	١٥٥,٤٧٢	سندات بعمولة عائمة
٧,١٠٦	٧,١٠٦	-	-	-	-	أخرى

الاستثمارات المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل					
٧٥٩,٨١٤	٢٢٨,٣٨٩	٥٣١,٤٢٥	١,٢٧١,٠٥٨	٢٦٥,٩٨٦	١,١٠٥,٠٧٢
٥١١,٣٦٣	٥١١,٣٦٣	-	٣٨٣,٥٠٨	٢١٤,٧٤٩	١٦٨,٧٥٩
١,١١٠,٦٥٤	٣٨٢,٢٨٠	٧٢٨,٣٧٤	١,٧٧٦,٥٧٣	٥٥٣,٨١٢	١,١٧٢,٧٦١
٦٩٩,١٦٦	٧٥,١٠٦	٦٢٤,٠٦٠	٩٧١,٣١٢	٢٥٧,٣٧٨	٧١٣,٩٣٤
٣,١٠٢,٣٨٠	-	٣,١٠٢,٣٨٠	٣,٦٤٠,١١٠	٧,١٠٦	٣,٦٣٣,٠٠٤
٥,٤٢٣,٥٦٣	٩٦٨,٧٤٩	٤,٤٥٤,٨١٤	٦,٧٧١,٥٠٣	١,٠٣٣,٠٤٥	٥,٦٨٨,٤٥٨
الاستثمارات المتاحة للبيع ، صافي					
٢,٥٤٢,٥٩٣	١٨٨,٩٣٦	٢,٣٥٣,٦٥٧	١,٤٢٣,١٧٩	-	١,٤٢٣,١٧٩
٢,٥٤٢,٥٩٣	١٨٨,٩٣٦	٢,٣٥٣,٦٥٧	١,٤٢٣,١٧٩	-	١,٤٢٣,١٧٩
الاستثمارات المتداولة حتى تاريخ الاستحقاق					
٢,٥٤٢,٥٩٣	١٨٨,٩٣٦	٢,٣٥٣,٦٥٧	١,٤٢٣,١٧٩	-	١,٤٢٣,١٧٩
٤ ) الاستثمارات الأخرى المقتناء بالتكلفة المطفأة					
٧,٢٢٨,٦٩٤	-	٧,٢٢٨,٦٩٤	٩,٥٦٥,٨٨٩	-	٩,٥٦٥,٨٨٩
١,٩٠١,٥٦٢	٣٧٥,٠٠٠	١,٥٢٦,٥٦٢	١,٢٣٤,٠٨٦	٣٧٥,٠٠٠	٨٥٩,٠٨٦
٩,١٣٠,٢٥٦	٣٧٥,٠٠٠	٨,٧٥٥,٢٥٦	١٠,٧٩٩,٩٧٥	٣٧٥,٠٠٠	١٠,٤٢٤,٩٧٥
(٣٧٥,٠٠٠)	(٣٧٥,٠٠٠)	-	(٣٧٥,٠٠٠)	(٣٧٥,٠٠٠)	-
٨,٧٥٥,٢٥٦	-	٨,٧٥٥,٢٥٦	١٠,٤٢٤,٩٧٥	-	١٠,٤٢٤,٩٧٥
الاستثمارات الأخرى المقتناء بالتكلفة المطفأة، صافي					
١٧,٤٨١,٢٢٦	١,٣٨٦,٠٧٤	١٦,٠٩٥,١٥٢	١٩,٨٤٠,٧١٥	١,٢٩٩,٠٣١	١٨,٥٤١,٦٨٤

فيما يلي تحليل للاستثمارات حسب الأطراف الأخرى:

		٢٠١٠	٢٠٠٩	بآلاف الريالات السعودية
				حكومة وشبه حكومية
١٢,١١١,٣٦٣		١٣,٢٩٢,٨٧٣		شركات
٣,٨٧٤,٦٤٤		٤,٣١٤,٦٤٨		بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١,٤٤٤,٣٨٩		١,٩٩٧,١٢٥		آخر
٥٠,٨٣٠		٢٣٦,٠٦٩		الإجمالي
١٧,٤٨١,٢٢٦		١٩,٨٤٠,٧١٥		

#### (٤/١٢) مخاطر الائتمان المتعلقة بالاستثمارات:

		٢٠١٠	٢٠٠٩	بآلاف الريالات السعودية
				سندات الحكومة السعودية
١١,٤٥٦,٦٠٨		١٢,٦٧٥,٥٢٤		استثمارات من الدرجة الأولى
٢,٢٠٧,٨٠٩		٢,٤٢٨,٨٢٨		استثمارات دون الدرجة الأولى
-		١٠٧,٨١٣		استثمارات غير مصنفة
٣,٨١٦,٨٠٩		٤,٦٢٨,٥٥٠		الإجمالي
١٧,٤٨١,٢٢٦		١٩,٨٤٠,٧١٥		

تشتمل سندات الحكومة السعودية على سندات التنمية الحكومية السعودية، وسندات خزينة، وسندات بعمولة عائمة. تشتمل السندات من الدرجة الأولى على استثمارات تتعرض لمخاطر ائتمان تعادل تلك المجموعة من قبل ستاندرد آند بورز وذلك من "AAA" إلى "BBB". تشتمل الاستثمارات غير المصنفة على أسهم محلية وأجنبية واستثمارات مشاركة ومضاربة قدرها ٣,٦٣٣ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٣,١٠٢ مليون ريال سعودي).

ان الاستثمارات المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل هي عبارة عن استثمارات مقنناء لأغراض المتاجرة، وتشتمل على سندات إسلامية بمبلغ قدره ١٥٢ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ١٥٥ مليون ريال سعودي). تمثل الاستثمارات الأخرى استثمارات في صناديق استثمارية دولية.

تشتمل الاستثمارات المتاحة للبيع على سندات متوافقة مع الشريعة (صكوك) بمبلغ قدره ٩٦٥ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٧٥٣ مليون ريال سعودي). أن الاستثمار المتاحة للبيع الأخرى تمثل استثمارات مشاركة قدرها ٥٠٠ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٢٥٥ مليون ريال سعودي).

Saudi)، واستثمارات مضاربة قدرها ٣,٦٢٣ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٢,٨٤٧ مليون ريال سعودي) تمت تغطية مخاطرها، ويتم قياسها بالقيمة العادلة بالقدر الذي يتم تغطية مخاطرها.

تشتمل الاستثمارات غير المتداولة، بشكل أساسي، على سندات الحكومة السعودية بمبلغ ١٢,٦٧٦ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ١١,٤٥٧ مليون ريال سعودي).

#### **(١٣) القروض لأجل**

أبرم البنك، بتاريخ ٢٥ يونيو ٢٠٠٨، اتفاقية قرض لأجل بمبلغ ١٠٠ مليون يورو (يستحق السداد في عام ٢٠١٣) للأغراض البنكية العامة، وتم سحبه بالكامل. إضافة إلى ذلك، أبرم البنك اتفاقية قرض لأجل آخر، في ٢٢ سبتمبر ٢٠٠٨، بمبلغ قدره ٥٢٥ مليون دولار أمريكي، وتم سحبه بالكامل، ويكون من شريحة السنة الثالثة (١٨٣ مليون دولار أمريكي) وشريحة السنة الخامسة (٣٤٢ مليون دولار أمريكي) للأغراض البنكية العامة. يحق للبنك سداد هذه القروض لأجل قبل تاريخ استحقاقها، وي الخضع ذلك لأحكام وشروط الاتفاقيات المعنية.

#### **(١٤) سندات الدين**

أصدر البنك، خلال ربع السنة المنتهية في ٢١ مارس ٢٠١٠، سندات بعمولة ثابتة وغير مضمونة وغير قابلة للتحويل قدرها ٦٥٠ مليون دولار أمريكي ولمدة ٥ سنوات وذلك بموجب برنامج السندات المتوسطة الأجل باليورو والخاص به وبالبالغ ٢ مليار يورو. إن هذه السندات مدرجة في بورصة لندن. تحمل السندات عمولة نصف سنوية قدرها ٤,٢٥٪ وتستخدم للأغراض البنكية العامة.

كما يساند قطاعات العمل المذكورة في أداء عملها إدارات أخرى مساندة، فيما يلي ملخص لأعمالها:-

#### **(١٥) إدارة الخدمات:**

تحمل دائرة الخدمات المسئولية عن تطوير وإقامة البنية التحتية بالبنك بما فيها بناء وتجديد ونقل الفروع وأجهزة الصرف الآلي وأجهزة الخدمة الذاتية وأجهزة الإيداع النقدي ، وقد واجهت هذه الإدارة بجميع موظفيها خلال هذا العام مشروع إخلاء أرشيف ومستودعات المنطقة الغربية التي تعرضت للأمطار ونقلها إلى موقع جديدة ، وبدأت عملية تأسيس أرشيف مركزي لحفظ معاملات العملاء ، كما تقوم هذه الإدارة بتنفيذ تعليمات الجهات الرسمية بخصوص تأمين فروع وأجهزة الصرف الآلي ومراكز الخدمة الذاتية والإشراف على تطوير المراقبة الأمنية لها وغيرها .

#### **(١٦) دائرة تقنية المعلومات**

قدمت الدائرة الدعم الاستراتيجي في قطاعات العمل المختلفة من خلال تطوير نقل العمل التقني لنظام العمل في الجهاز المركزي وتحويلها إلى أنظمة حديثة تمكن من تأمين التوازن لمتطلبات التوسيع مما مكن العملاء من الحصول على خدمات متنوعة من خلال أجهزة الصرف الآلي ، وتم تأسيس البنية التحتية لطرح البطاقة الذكية ، وتم تعزيز التعامل عبر الشبكة بميزات جديدة من أجل تسهيل إجراء العمليات البنكية المختلفة بما فيها تحويل الأموال ، وتم دعم المكتب الخلفي لإعداد وإرسال التقارير الخاصة لخدمة العملاء للإدارة المختصة. وتم البدء بالعمل على نظام إدارة المخاطر الجديد الذي سيوفر تحكماً وفاعلية أكثر لإدارة المخاطر ، وتم إدخال تقييمات الخروج من الكوارث في أنظمة جديدة تم اختبارها والتتأكد من فاعليتها والعمل جاري على استكمال عمليات الفصل التقني الخاصة بالشركات التابعة والشقيقة وذلك التزاماً بتعليمات الجهات التنظيمية.

#### **(١٧) دائرة العمليات**

تعمل هذه الدائرة إلى تقديم كافة الخدمات إلى العملاء وقطاعات العمل وإدارات المساندة وبأعلى المستويات وذلك من خلال عمليات تقنية متقدمة وجديدة ومن خلال تحسين العمليات الحالية، وتخفيض المخاطر من خلال توظيف وتطبيق التقنيات ذات العلاقة وتخفيض التكاليف.

كما عملت هذه الدائرة على تهيئة الظروف المناسبة لتحقيق الأهداف الإستراتيجية للإدارات الأخرى بالبنك مما أدى إلى توسيع منظور الدائرة من مجرد مقدم للخدمات فقط إلى محقق للأعمال الأمر الذي خلق شراكات بين دائرة العمليات وقطاعات العمل الأخرى في تقديم الحلول والخدمات المبتكرة إلى العملاء الداخليين والخارجيين للبنك.

وأصلت إدارة تمويل التجارة تقديم الخدمات ذات القيمة المضافة بطريقة متميزة وتم تدشين موقع الكتروني باسم "فرنسي ويلث"، وسوف يعمل هذا الموقع على تحقيق متطلبات العملاء في قطاع العمليات البنكية الخاصة. تقوم الدائرة بتقديم خدماتها للشركات المختلفة في إدارة عمليات الاكتتاب الأولية حيث حصلت على خمس عمليات اكتتاب خلال ٢٠١٠ بالإضافة إلى تقديم الخدمات الأخرى مثل مساعدة الشركات المحلية في توزيع أرباح الأسهم.

#### (١٨) مجموعة الموارد البشرية

من منطلق الالتزام بقواعد مؤسسة النقد العربي السعودي بخصوص تعليمات مجلس الاستقرار المالي بخصوص ممارسات صرف المكافآت، شهدت السنة مراجعة سياسة المكافآت الخاصة بالبنك من قبل لجنة الترشيحات والمكافآت واعتمادها بعد ذلك من قبل مجلس الإدارة. وقد تم كذلك استحداث مجموعة عمل تحت لجنة الترشيحات والمكافآت تتكون من ممثلين عن دائرة الموارد البشرية، ودائرة الالتزام، وأحدى المؤسسة الاستشارية المستقلة لمعالجة أوجه الضعف في طريقة صرف المكافآت ويتم أبلاغ مؤسسة النقد العربي السعودي وبصورة سنوية بجميع ما يتطلب الإفصاح عنه خاصة فيما يتعلق بسياسة المكافآت.

وبناء على القواعد المذكورة أعلاه والخاصة بصرف المكافآت بناء على الأداء، التزم البنك بهذه القواعد من خلال تطبيق مراجعة تعتمد على مفهوم الأداء على كافة مستويات الموظفين. قامت المجموعة بتنفيذ التغييرات الهيكيلية للوصول إلى تقديم خدمات متميزة للإدارة العليا وذلك من خلال إنشاء مركز اتصال، وإصدار مختلف التقارير للوصول إلى تخطيط أمثل للموارد البشرية في مجالات (ادارة المواهب، القيادة والتطوير، المكافأة والاستبقاء).

تنمية الكفاءات – تم تنفيذ المرحلة الأولى من الوسائل والعمليات المعتمدة لإدارة المواهب في ١٢ دائرة داخل البنك، وهي تشمل تطوير وتصميم عملية تطوير المسار الوظيفي، وإعادة إحلال من خلال التدريب. تم من خلال العملية إجراء عملية التقييم ٦٨٠ مدير تنفيذي، تبين أنهن أصحاب قدرات عالية ويتم العمل على إقرار برامج تدريبية هادفة لهذه المجموعة من أجل أحالهم في وظائف أخرى تتناسب مع إمكانياتهم ومع متطلبات التطوير الوظيفي ومبدأ الإخلاص.

أشرفت الدائرة على مجموعة من الأنشطة الاجتماعية للموظفين وعائلاتهم وكذلك الأنشطة الرياضية المختلفة ، وقدمت شركة تامين طبي جديدة وذلك لتحسين مستوى خدمات الرعاية الصحية لموظفي البنك وعائلتهم.

#### (١٩) دائرة المحاسبة والرقابة المالية

تعتبر المحاسبة والرقابة المالية في البنك بمثابة العمود الفقري له، بتحملها لمهمة إعداد وإرسال التقارير النظمية والمالية، على أعلى مستوى من الدقة. وهذه التقارير هي مصدر يبين مدى الإنجاز في الأهداف الإستراتيجية للبنك وتحليل التوجهات العامة له.

اتخذ مجلس معايير المحاسبة العالمي (IASB) ومجلس معايير المحاسبة المالية (FASB) خطوة أخرى خلال ٢٠١٠ من أجل ردم الهوة في المعايير المطبقة عالمياً، مما استلزم إجراء تعديلات على إجراءات إعداد وإرسال التقارير ذات العلاقة.

تعاملت هذه الدائرة مع المتطلبات التنظيمية للضرائب والزكاة العادلة التي يتحملها مساهمو البنك فعلاً. تم العمل على توفير التغطية التأمينية المناسبة من أجل تخفيف حالات المخاطر في الصناعة البنكية . قامت الدائرة خلال السنة بتطبيق عملية تحليل للعمل والأداء وقدمت تقريراً مفصلاً من أجل مراجعته وإقراره من قبل الإدارة العليا بالبنك. كما تم تقديم المساعدة المطلوبة من أجل طرح المنتجات الجديدة، حيث أن تحقيق التكامل بين التطورات الجديدة للمنتجات مع الأنظمة الحالية تزيد من مقدرة البنك على تحقيق أهدافه الإستراتيجية.

#### (٢٠) دائرة التدقيق الداخلي

وأصلت دائرة التدقيق الداخلي عملها من أجل تنفيذ برنامج التدقيق بمستوى يتوافق مع التطور القائم بالبنك. إضافة إلى ذلك، توجب على الدائرة تعديل برامجها بسبب تغير بيئة العمل داخل البنك وخاصة في قطاع تقنية المعلومات. وتساهم المراجعة الداخلية بالمساعدة التامة من قبل لجنة المراجعة والإدارة العليا للبنك.

وأصلت الدائرة استخدام طريقة التدقيق المعتمدة لدى الشريك الأجنبي (كريدي أكيريكول كوربورات أند انفستمنت بنك، باريس) ، كما كان الحال عليه خلال السنة السابقة، وقامت بمراجعة المنتجات والخدمات الجديدة، بهدف الاطمئنان إلى تغطية كافة المناطق ذات المخاطر العالية ووضع القواعد المناسبة لبعض هذه المنتجات والخدمات التي يعتقد ارتفاع المخاطرة بها .

تابع هذه الدائرة تنفيذ التوصيات التي وضعتها بالإضافة إلى ما يتم طرحه من ملاحظات في الخطاب الموجه إلى الإدارة العليا من قبل المراجعين الخارجيين. وقد شارك العضو المنتدب بشكل مباشر للتأكد من أن كافة قطاعات العمل والإدارات المساعدة قد اتخذت الإجراءات المطلوبة من أجل التقيد بتوصيات المراجعة. بالإضافة إلى خطة المراجعة المعتمدة، قامت دائرة المراجعة بإجراء عمليات مراجعة وتدقيق غير مبرمجة بناء على طلب الإدارة العليا أو لجنة المراجعة أو بناء على قرارها الخاص من أجل تحديد أي مخاطر محتملة أو ردم الهوة أو معالجة نقطة الضعف. قامت الدائرة كذلك بتغطية الشركات التابعة، كجزء من اتفاقيات الخدمة الموقعة مع هذه الشركات، ومتابعة توصيات المراجعة المعلقة والتي لم يتم تنفيذها. قدمت الدائرة مزيد من إجراءات اختصار وقت التنفيذ لبعض العمليات.

#### (٢٢٠) التواصل مع الجهات النظامية والمراجعين القانونيين للبنك

بعد عملية المراجعة والتدقيق المستفيضة التي أجرتها مؤسسة النقد العربي السعودي في شهر يوليو ٢٠٠٨ ، تولت دائرة المراجعة الداخلية أمر متابعة تنفيذ هذه توصيات مع الجهات ذات العلاقة بالبنك. وتم مراجعة واعتماد توصيات هيئة السوق المالية أيضاً وبينت النتائج معالجة أغلب التوصيات النظامية من قبل الإدارات المعنية لدى البنك والشركات التابعة. كما قامت الدائرة بالتواصل مع المراجعين القانونيين للبنك وتبادل المعلومات معهم بخصوص المخاطرة ومسائل الرقابة بما في ذلك التقرير العادل للميزانية العامة للبنك.

#### (٣٢٠) النشاطات العائدة إلى لجان المراجعة

عقدت لجنة المراجعة ستة اجتماعات هذا العام ، تؤكد هذه الدائرة بأن كافة توصيات لجنة المراجعة عولجت بطريقة مناسبة من قبل الإدارة التنفيذية. يتم إبلاغ لجنة المراجعة بانتظام عن حالة خطة المراجعة لكل عام وعن مدى تنفيذ توصيات المراجعة. كما تم عرض خطة المراجعة الخاصة بالمراجعة الداخلية للعام ٢٠١١ على اللجنة التي وافقت عليها وتم كذلك مساعدة لجنة المراجعة في التوصية لاختيار المراجعين القانونيين للسنة القادمة تمهدًا لموافقة مجلس الإدارة والجمعية العمومية عليها.

#### (٤٢٠) دائرة الرقابة النظامية

تحمل هذه الدائرة المسؤولية عن تطبيق نظام حوكمة الشركات ومسئوليّة وضع السياسات والمعايير والتقارير المطلوبة الخاصة بالمخاطر ومراقبة وتأمين الالتزام.

يسخر البنك السعودي الفرنسي كافة موارده من أجل مساندة رؤية مجلس الإدارة والإدارة العليا في هذا الصدد، وتحقيق الأهداف الموضوعة لكل سنة وتخفيض مخاطر الالتزام التي تنتج عن التقصير في الالتزام بالمسائل النظامية والأخلاقية، والتي يمكن أن تؤدي إلى أضرار أو خسائر مالية أو أضرار بسمعة البنك.

تقوم هذه الدائرة والإدارات التابعة لها بمتابعة عمليات مكافحة غسيل الأموال، ومتابعة شكاوى العملاء، والتحقيق في عمليات الاحتيال من خلال إطار برنامج الالتزام المطبق في كافة قطاعات البنك الذي يتضمن مدخلاً عاماً نحو الالتزام وتحديد المسئولية، والسياسات والإجراءات، وعمليات التحكم والإشراف، والمراقبة، والتدريب وإعداد وإرسال التقارير.

كما تتولى لجنة إدارة الالتزام الإشراف على نواحي المخاطر الرئيسية على مستوى البنك، وتركز لجان الجرائم المالية، ومكافحة غسيل الأموال وكافة اللجان الأخرى المنبثقة عن دائرة الالتزام على المسائل الأساسية المتعلقة بالأنشطة التي أنسنت من أجلها والمطلوب بحثها وحلها.

تحمل قطاعات العمل والقطاعات المساعدة مسئوليّة المخاطر في المناطق التابعة لها حيث قامت دائرة الالتزام بالتعاون مع قطاعات العمل والقطاعات المساعدة المختلفة بوضع الوسائل والطرق اللازمة من أجل تطبيق القواعد المتعلقة بالالتزام بالأنظمة واللوائح.

تم من خلال جهود التدريب، والتوعية، والاتصالات، وضع ثقافة الالتزام لكافة قطاعات العمل، ويحدد بيان سياسة الالتزام السنوي الصادر من قبل الإدارة العليا بالبنك أهمية الالتزام في ممارسة الأعمال اليومية للبنك.

تعمل دائرة الالتزام بصورة مستمرة مع الجهات النظامية وتمثل البنك السعودي الفرنسي لدى العديد من اللجان والهيئات التابعة للجهات النظامية من أجل التواصل الأفضل ومعالجة القضايا التي تواجهها العمليات البنكية. تقدم دائرة الالتزام الدعم الكامل والخدمات إلى الجهات النظامية وتسهم في خلق بيئة نظامية توفر نمواً متواصلاً واقتصاداً صديقاً للمستثمر.

#### (٢٢) الأمانة العامة للبنك

قامت الأمانة العامة للبنك بتقديم كافة أنواع المساندات الإدارية والقانونية لجميع الإدارات العاملة بالبنك بالإضافة إلى مجموعة الشركات الشقيقة والزميلة التي يساهم البنك في رأس مالها ، كما ساهمت بترتيب وتجهيز اجتماعات مجالس الإدارات ولجانها المختلفة وتحديث المعلومات لدى الجهات المختصة ومتابعة التغيرات الخاصة برأس المال وتشكيل أعضاء مجالس الإدارات ومجالس المديرين للشركات الشقيقة والبنك.

تقوم الأمانة العامة بالتنسيق الكامل مع دائرة الرقابة النظامية في جميع أعمالها وت تقديم الدعم المطلوب لهذه الإدارة وغيرها من الإدارات في جميع ما يخص الجهات الحكومية والرسمية والعمل على تنفيذ نظام حوكمة الشركات ومتابعة الاستفسارات والشكوى الواردة من العملاء.

استحدثت الأمانة العامة نظام فعال لحفظ جميع المستندات والوثائق الرسمية الخاصة بالبنك وتغزinya الكترونيا باعتبارها المرجع الرئيسي لجميع المراسلات والتوجيهات والأنظمة الصادرة من الجهات المختصة أو من مجلس إدارة البنك وقد تم حفظ جميع محاضر اجتماعات اللجنة التنفيذية للبنك منذ عام ١٩٧٨م بالإضافة إلى حفظ جميع محاضر المداولات والمشاورات ، وكذلك حفظ محاضر جلسات مجلس الإدارة منذ عام ١٩٧٧م ، كما تم حفظ جميع التعليمات والتعليمات الصادرة عن مقام مؤسسة النقد العربي السعودي والتي بلغت حتى تاريخه (١١ مجلدا).

تقوم الأمانة العامة بتطبيق التعليمات الرسمية الواردة من الجهات التنظيمية وتحرص على اطلاع رئيس وأعضاء مجلس الإدارة ولجنة المراجعة الداخلية والإدارات المعنية والشركات الشقيقة والزميلة للبنك بالمستجدات الصادرة بهذا الخصوص.

تشرف الأمانة العامة على مجموعة من الملفات القانونية وتتابع تطوراتها مع الجهات القانونية المختصة وذلك من أجل التوصل إلى حلول نهائية لها. ويقوم القسم القانوني بالأمانة بمتابعة قضايا مختلفة أخرى للشركات المختلفة الشقيقة للبنك ويتم التنسيق بين القسم القانوني بالأمانة العامة وإدارة التحصيل والمتابعة في إدارة المخاطر حول القضايا الأخرى المرفوعة من البنك.

#### (٣٢) إدارة الدعاية والإعلام

في إطار مفهوم المسؤولية الاجتماعية وبصفة البنك السعودي الفرنسي عضواً فاعلاً في المجتمع، يدعم البنك الجهود الحثيثة للحكومة السعودية في برامج الإصلاحات الاقتصادية والتنمية المحلية الرامية إلى تدعيم الاقتصاد وتعزيز رفاه المجتمع .، كما يرتبط البنك مع وزارة الشؤون الاجتماعية بمذكرة تعاون لدعم برامج وأنشطة الوزارة وتوحيد جهود العمل الخيري وتوجيه التبرعات والمساعدات التي يقدمها البنك من خلال الوزارة، والتنسيق بشأن توزيعها، والمشاركة في الحملات الإعلامية الهدافة إلى التوعية الاجتماعية. كما تهدف المذكرة إلى تبادل الأفكار بشأن العمل الخيري، ومد جسور التعاون بين الجهات في إطار مشاركة القطاع الخاص ومؤسساته في دعم جهود القطاع العام.

#### (٤٢) الاستثمارات الداخلية:-

##### (١٢٤) شركة فرنسي تداول

مع انخفاض أنشطة الوساطة في مجال تداول الأسهم محلياً وعالمياً ودخول عدد كبير من شركات الوساطة في السوق السعودي، إلا أن شركة فرنسي تداول واصلت مسيرتها للمحافظة على حصتها من السوق لتبقى في مقدمة مقدمي خدمة تأمين تداول في السوق السعودي .

واصلت الشركة عام ٢٠١٠م سياستها الإستراتيجية بتطوير وتوظيف التقنية لتلاءم احتياجات العملاء. حيث تم تطوير بوابة الكترونية مالية شاملة بدأ العمل بها خلال النصف الثاني من عام ٢٠١٠م واتاحت هذه البوابة الإلكترونية المجال للعملاء الدخول المباشر على موقع الأسواق بما فيها الأسواق الدولية ليتمكنوا من التداول بالأسهم الدولية بسهولة ويسر.

قامت الشركة وتماشياً مع اللوائح التنظيمية ببرنامج تدريب طموح لموظفيه لتأهيلهم وإعدادهم لتجاوز الاختبارات الرسمية المطلوبة من قبل هيئة السوق المالية للمتعاملين في سوق الأسهم. تنظر الشركة بإيجابية لعام ٢٠١١م ليكون عاماً للتغيير الشامل والنجاح.

##### (٤٢٤) شركة سوفينيكو السعودي الفرنسي

تقدّم هذه الشركة خدمات تمويل تملك السيارات والمنتجات الاستهلاكية للأفراد في كافة أنحاء المملكة العربية السعودية. وتواصل الشركة تحسين أدائها وتنظيمها ، تمر الشركة حالياً بعملية إعادة هيكلة متكاملة وإعادة دراسة للأسوق ومتطلبات العملاء وذلك لتقديم خدمات تتواتم مع متطلباتهم ولنتمكن منأخذ حصة أكبر في السوق وتحقيق الجدوى المتوقعة منها رغم الصعوبات التي واجهتها.

#### (٣/٢٤) شركة كام السعودية الفرنسية

شهدت الشركة نمواً جيداً بالنسبة للموجودات تحت الإدارة في مختلف صناديق الاستثمار المتاحة من أجل توظيفها في مختلف فئات الموجودات. بلغ نصيب شركة كام السعودية الفرنسية من صناديق الاستثمار المحلية في نهاية السنة نسبة قدرها ١٥٪ من السوق، واحتلت الشركة المرتبة السادسة كأكبر مدير للموجودات في هذا القطاع. عمدت الشركة خلال السنة إلى تطوير قدراتها البيعية والاستشارية، وكذلك قاعدة منتجاتها وموارد إدارة الأموال لديها. هذا وقد تم خلال نهاية العام المالي التخارج مع الشركاء الأجانب بحيث تصبح الشركة مملوكة بالكامل للبنك السعودي الفرنسي.

#### (٤/٢٤) شركة كاليون السعودية الفرنسية

استمر تراجع النشاط في أسواق المال العالمية بالتأثير سلبياً على السوق المحلي والأسواق العالمية، ولكن شركة كاليون السعودية الفرنسية تمكنت بفضل دعم شركاتها وخاصة البنك السعودي الفرنسي من تحقيق نتائج جيدة من خلال الحصول على عقود جديدة وأفراج العقود الحالية.

قامت الشركة بتقديم خدمات الاستشارة إلى (الشركة الوطنية للخدمات الأرضية وشركة العطار للخدمات الأرضية والشركة السعودية للخدمات الأرضية) علماً أن هذه العملية كانت العملية المحلية الأكثر تعقيداً على مستوى المملكة العربية السعودية، حيث استغرقت مدة ثلاثة سنوات للموافقة والإنهاك.

أما من حيث عمليات الأسواق المالية، فقد أنهت شركة كاليون السعودية الفرنسي بنجاح عملية إصدار حقوق أولوية لشركة اليانز السعودي الفرنسي، كما لعبت الشركة دوراً هاماً في أسواق رأس المال كمدير سجلات لعملية إصدار الصكوك الخاصة بين بنك الخليج الدولي وعملية إصدار السندات الخاصة بابيكورب.

شهدت سنة ٢٠١٠ تخارج كاليون - فرنسا من ملكية شركة كاليون السعودية الفرنسي بعد شراء البنك السعودي الفرنسي لحصتها بالشركة وبالبالغة ٥٥٪ من رأس المال . علماً بأن فريق العمل في الشركة سوف يستمر في تنفيذ كافة العقود الحالية والمستقبلية للشركة ، كما سوف تستمرة الشركة بالاستفادة من الخدمات الفنية التي تقدمها شركة كاليون - فرنسا في تأسيس وتنفيذ العقود وذلك بواسطة اتفاقيات خدمة لكل عقد.

#### (٥/٢٤) اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (الشركة السعودية الفرنسية للتأمين التعاوني "اليانز") سابقاً

تعمل شركة اليانز السعودي الفرنسي على تقديم خدمات التأمين الشامل والمتقدمة مع أحكام الشريعة الإسلامية إلى العملاء الأفراد والشركات بالملكة العربية السعودية مدعاومة بخبرات الشركاء الأجانب العالمية .

تأسست شركة اليانز السعودي الفرنسي عام ٢٠٠٧ كشراكة بين مجموعة اليانز، وهي أحد المجموعات المالية العالمية، وبين البنك السعودي الفرنسي، وهو أحد البنوك الرائدة بالملكة العربية السعودية وشركاء ومساهمين آخرين. شهدت سنة ٢٠١٠ الكثير من التغيرات في الشركة لدعم قدرتها التنافسية والانتقال بها على الأفضل.

قامت الشركة بطرح حقوق أولوية لرفع رأس مالها المدفوع إلى ٢٠٠ مليون ريال سعودي، بعد الحصول على الموافقات المطلوبة من قبل السلطات المسئولة. وتواصل الشركة عمليات تدريب موظفيها من أجل صقل مهاراتهم وللحصول على شهادات وإجازات تتبع لهم العمل في مجالات التأمين المختلفة .

حصلت الشركة على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي على نقل محفظة التأمين الموجودة بالبنك إلى الشركة ، وتم إنجاز هذا النقل خلال شهر نوفمبر ٢٠١٠ م.

حصلت الشركة على ترخيص من الجهات النظامية المعنية في سبتمبر ٢٠١٠ من أجل تغيير اسمها إلى شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني، حيث يعتبر الاسم علامة مميزة في تاريخ الشركة ويضيف قيمة كبيرة إلى العلامة التجارية لها.

#### (٦/٢٤) شركة الأمثل للتمويل والتاجير التمويلي المحدودة

يمتلك البنك في هذه الشركة ما نسبته ٢٠٪ من رأس المال البالغ ٢٠ مليون ريال سعودي، وتمارس أعمالها في مجال تمويل بيع السيارات والتاجير التمويلي، هذا وقد تحسن الوضع المالي للشركة وبصورة ممتازة وخاصة بعد إعادة الهيكلة التي مرت بها الشركة.

(٢٥) التوسيع الخارجي:

(١/٢٥) يمتلك البنك ٢٧% من رأس مال "بنك بيبيو - السعودي الفرنسي"، وهي شركة مساهمة تم تأسيسها في سوريا وقد بدأ البنك أعماله بتاريخ ٤٠١٠٤/٤/٢٠٠٩م. وقد وصل هذا البنك نجاحه المتميز الذي انعكس في توسيعه الجغرافي حيث ارتفع عدد الفروع من ٢٧ فرع عام ٢٠٠٩م إلى ٣٣ فرع عام ٢٠١٠م مع خطط توسيعية مستقبلية. كما انعكس هذا النجاح أيضاً على زيادة رأس مال البنك الذي وافق عليه مجلس إدارة البنك السعودي الفرنسي مع رفع حصته في رأس مال هذا البنك من (٦٪ إلى ٣٣٪).

(٢/٢٥) يمتلك البنك ١٠% من رأس مال "بنك بيبيو لبنان" وهي شركة مؤسسة في لبنان - بيروت وقد تمت مساهمة البنك السعودي الفرنسي اعتباراً من ٨/١/٢٠٠٣م، هذا وقد أقر مجلس إدارة هذا البنك زيادة رأس ماله خلال الربع الأخير من عام ٢٠١٠م والعمل جارى لتنفيذ هذا الإجراء خلال عام ٢٠١١م.

(٣/٢٥) تم خلال ٢٠٠٩ تم تحويل نشاطات شركة انسعودي للتأمين وصافي الموجودات المتعلقة بها إلى الشركة السعودية الفرنسية للتأمين التعاوني (اليانز) بعد الحصول على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي، عليه، وبعد الانتهاء من تحويل الموجودات والمطلوبات وسداد كافة الالتزامات القانونية، وافق المساهمون في شركة انسعودي للتأمين على تصفيتها.

(٤) الاستثمارات في الشركات الزميلة

٢٠٠٩	٢٠١٠	بألاف الريالات السعودية
١٧٦,٨٥٩	١٤٤,٣٤٤	الرصيد الافتتاحي
-	٤٠,٦٢٥	تكلفة الاستثمار خلال السنة
(٥,٠٧٦)	(٣,٢٩٩)	توزيعات أرباح مستلمة
(٢٧,٤٣٩)	٣,٩٥٨	الحصة في (الخسائر) الأرباح غير الموزعة
١٤٤,٣٤٤	١٨٥,٦٢٨	الرصيد الختامي

(٤/٢٦) فيما يلي بياناً بحصة البنك في القوائم المالية للشركات الزميلة:

الشركة السعودية الفرنسية للتأمين التعاوني (اليانز)	بنك بيبيو - السعودي الفرنسي	بألاف الريالات السعودية		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٤٤,١١١	٣٠٥,٩٠٢	٢٢٣٢٥٧١	٢,٥٤٤,٠٧٧	اجمالي الموجودات
١٣٠,٢٠٩	٢٥٤,٤٣٢	٢٢٣٥٨٢١	٢,٤٣٦,٠٨٨	اجمالي المطلوبات
١٣٩,٠٢	٥١,٤٧٠	٩٦٧٤٠	١٠٧,٩٨٩	اجمالي حقوق الشركاء
١٣٨٩٩	٨٠,٧٦٥	٥٣٦٢٤	٦٠,٣٨٦	اجمالي الدخل
٢١٤٩٦	٨٣,٥٥٢	٣٨٢٦٨	٤٦,٠٨٣	اجمالي المصروفات

ان نتائج الشركات (شركة الأمثل للتأجير التمويلي) ، و(شركة سوفينكو السعودي الفرنسي)، لم تكن جوهرية، ولم يتم الإفصاح عنها في هذه القوانين المالية الموحدة وينطبق هذا على الشركات الأخرى التي يساهم بها البنك مثل الشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمة) والشركة السعودية لشيكات السياحية والشركة السعودية للسوق المالية (تداول).

#### ٢٧- الخطط المستقبلية:

تعتمد خطة التنمية الموضعة من قبل الإدارة العليا بالبنك المعتمدة من قبل مجلس إدارة البنك على العوامل التالية:

##### (١/٢٧) المنظور الاقتصادي الشامل :

إننا نعتقد أن الحركة الاقتصادية التي شهدت تراجعاً خلال ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ سوف تبدأ بالتحسن خلال السنوات القادمة تبعاً للعلامات التي بدأت بالتباطؤ خلال عام ٢٠١٠ ونتوقع ارتفاع الناتج الإجمالي المحلي بنسبة تتراوح بين ٤٪ و ٤.٥٪ خلال السنوات القادمة، وذلك بناء على الأبحاث الجارية في القسم الاقتصادي بالبنك.

كما نتوقع أن يشهد القطاع الخاص نمواً بنسبة قدرها ٤٪، تبعاً لتحرر الدولة من بعض الأحمال الاقتصادية، حيث تحملت الدولة عبء تمويل المشاريع الاقتصادية خلال عام ٢٠١٠م، كما إننا نعتقد أن القطاع الخاص سوف يساهم أكثر فأكثر في عملية التحسن خلال هذه السنة والسنوات القادمة.

لقد اتخذت الدولة كافة الخطوات اللازمة من أجل استمرار الحركة الاقتصادية منذ بدء الأزمة الاقتصادية، فقد حقق القطاع العام خلال ٢٠١٠ تقدماً كان الأكبر منذ ١٣ سنة، وبمعدل بلغت نسبته ٥٪، مقارنة بالنسبة التي حققها القطاع الخاص والتي بلغت ٣٪.

على الرغم من أن موازنة الدولة للعام ٢٠١١ تتضمن مستوى مرتفعاً آخر من المصروفات المخططة، إلا إننا نتوقع أن تعمل الحكومة على خفض وتيرة المصروفات من أجل تشجيع مساهمة القطاع الخاص.

سوف ترتفع نسبة النمو في القطاع الخاص بسبب تحسن أسعار النفط، وزيادة الطلب على المواد البتروكيميائية، واستمرار معدلات الصرف الحكومية مما يعني المزيد من طلبات التمويل من البنوك أو من أسواق الأسهم والمستندات . لذا فإننا إننا نتوقع حدوث تحول في حركة الائتمان خلال العام، حيث تم ملاحظة زيادة معدل القروض إلى القطاع الخاص بنسبة قدرها ٤٪، خلال ٢٠١٠ بعد انخفاضها بنسبة قدرها ٣٪ خلال عام ٢٠٠٩.

##### (٢/٢٧) الإستراتيجية:

تعتمد الإستراتيجية الحالية على نقاط القوة التي يتمتع بها البنك السعودي الفرنسي بما في ذلك العمل على مناطق الربحية التي يمكن تحسينها عن طريق رفع نصيب البنك من السوق. يعمل قطاع الفروع والتسويق على زيادة الاستثمار بالعاملين والبني التحتية والنظم من أجل إضافة المزيد لأرباح البنك وتحسين حصة البنك في السوق، كما يحاول هذا القطاع البقاء على استمرارية معدل النمو في قطاع المنتجات والموجودات الخاصة به خلال ٢٠١٠م.

من المتوقع أن ينمو قطاع إدارة الأموال من خلال الحصول على عملاء جدد ومن خلال التسويق إلى العملاء في القطاعات الأخرى مثل قطاع تمويل الشركات والقطاع التجاري.

كما سيواصل قطاع تمويل الشركات رفع نصيبه من السوق من حيث الموجودات والتواجد في مجال تمويل المشاريع والإقراض المشترك، مع محاولات مستمرة لزيادة حصته من قطاع تمويل التجارة (الاعتمادات والضمادات).

يجري العمل حثيثاً في قطاع التسهيلات التجارية لرفع نصيبه من السوق في عمليات تمويل المؤسسات المالية الصغيرة والمتوسطة وتوفير المزيد من الفرص من خلال الوحدة المستحدثة مؤخراً وهي وحدة المؤسسات الحكومية وشبه الحكومية.

سوف تعتمد أنشطة الخزينة والأسواق المالية بالبنك على المركز القوي الذي يتمتع به البنك في مجال المشتقات وسوف يستمر بتطوير منتجاته والحلول الاستشارية للمخاطر، وتبني تطوير أنشطة البيع لعملاء القطاعات الأخرى والشركات التابعة.

#### ٢٨- إدارة المخاطر:-

##### ادارة المخاطر الائتمان

تسعى إدارة المخاطر وفي ظل الظروف المالية الراهنة لضمان جودة المحفظة الائتمانية بالبنك. عملت إدارة المخاطر على تقييم ومراجعة الملفات الائتمانية والتأكد من المحافظة على المبالغ المستخدمة من التسهيلات الائتمانية المقدمة ضمن الحدود المتفق عليه مع تخفيض تجاوز

هذه الحدود إلى الحد الأدنى في حالة حصولها. تم بذلك جهود كثيرة لتحسين نوعية الائتمان من خلال رفع مستوى التغطية وتحسين الأنظمة والمراجعة المستمرة.

#### (١٢٨) مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته بشأن أداة مالية ما، مما يؤدي إلى تكبّد الطرف الآخر لخسارة مالية. تنشأ مخاطر الائتمان بصورة أساسية عن عمليات الإقراض التي تنتج عنها القروض والسلف، وعن الأنشطة الاستثمارية. كما تنشأ مخاطر الائتمان عن الأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي مثل الالتزامات المتعلقة بمنح القروض والمشتقات.

يحاول البنك التقليل من مخاطر الائتمان وذلك بمراقبتها، ووضع حدوداً للمعاملات مع الأطراف الأخرى المحددة، وتقويم ملاءة هذه الأطراف بصورة مستمرة. تضمّن سياسات إدارة المخاطر الخاصة بالبنك تحديد المخاطر ووضع الحدود الملائمة لها ومراقبة المخاطر والالتزام بحدودها. كما يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان المتعلقة بأنشطةه التجارية وذلك بإبرام اتفاقيات مقاصة رئيسية والدخول في ترتيبات ضمان مع الأطراف الأخرى في ظروف ملائمة والحد من فترات التعرض للمخاطر، كما يقوم البنك أحياناً بإغفال المعاملات أو التنازل عنها لصالح الأطراف الأخرى لتقليل مخاطر الائتمان.

يقوم البنك بتنويع محفظة الإقراض لنفادي التردد في المخاطر الخاصة بأفراد أو مجموعة من العملاء في أماكن أو أنشطة معينة، كما يقوم البنك أيضاً بأخذ الضمانات، حسبما هو ملائم. كما يقوم البنك بالحصول على ضمانات إضافية من الطرف الآخر في حالة وجود مؤشرات هامة تدل على انخفاض في قيمة القروض والسلف الممنوحة للأفراد.

تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات، وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقيات ذات العلاقة، ومراقبة القيمة السوقية للضمانات خلال مراجعتها لمدى كفاية مخصص خسائر الانخفاض في القيمة. يقوم البنك، بصورة دورية، بمراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر وذلك لإظهار التغيرات في منتجات السوق والمعايير والممارسات المستجدة.

يتم مراجعة محفظة القروض والسلف بشكل دوري بالإضافة إلى المراجعة السنوية التي تتم على كل طلب الائتمان والتي تساعد على تحسين جودة موجودات البنك والمحافظة عليها. وفي حالة تخلف العميل عن سداد العمولات أو أصل المبلغ، فإنه يعاد تصنيف العميل إلى المحفظة غير العاملة والتي يتم متابعتها من قبل قسم معالجة الديون التابع لإدارة الائتمان. يتم متابعة وتخفيض حساب مخصص خسائر انخفاض الائتمان بشكل منتظم.

#### (٢٢٨) مخاطر السوق

وتتمثل المخاطر الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية ما نتيجة للتغيرات في أسعار في السوق مثل أسعار العمولات، وأسعار تحويل العملات الأجنبية، وأسعار الأسهم. تصنف مخاطر السوق التي يتعرض لها البنك كمخاطر عمليات مضاربة أو غير مضاربة أو مصرافية.

يتم إدارة ومراقبة مخاطر السوق المتعلقة بعمليات المضاربة باستخدام طريقة "القيمة المعرضة للمخاطر"، بينما يتم إدارة مخاطر السوق المتعلقة بغير عمليات المضاربة باستخدام مجموعة من الطرق التي تشتمل على "القيمة المعرضة للمخاطر"، واختبار الجهد، وتحليل الحساسية.

#### (٣٢٨) مخاطر السوق – المتعلقة بغير عمليات المضاربة

تنشأ مخاطر السوق المتعلقة بغير عمليات المضاربة، بشكل أساسي، نتيجة التغيرات في أسعار العمولات أو أسعار تحويل العملات الأجنبية، أو أسعار الأسهم.

#### (٤٢٨) مخاطر أسعار العمولات الخاصة

تنشأ مخاطر أسعار العمولات الخاصة نتيجة لتأثير التغيرات في أسعار العمولات على القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود للفجوات في أسعار العمولات خلال فترات زمنية معينة. كما يقوم البنك بمراقبة المراكز يومياً، ويستخدم إستراتيجية تغطية المخاطر لضمان بقاء المراكز ضمن حدود الفجوات المقررة.

## (٥/٢٨) مخاطر العملات

وتمثل مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتقليبات في أسعار الصرف الأجنبي. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمراكز العملات ومراقبتها يومياً، وتستخدم أيضاً استراتيجيات تغطية المخاطر لضمانبقاء المراكز ضمن الحدود المقررة.

## (٦/٢٨) أسعار الأسهم

تشير مخاطر الأسهم إلى انخفاض القيمة العادلة للأسهم في محفظة الاستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة نتيجة للتغيرات المحتملة المعقولة في مؤشرات أسعار الأسهم وقيمة الأسهم الفردية.

## (٧/٢٨) مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة عدم مقدرة البنك على تلبية صافي متطلبات التمويل الخاصة به. تحدث مخاطر السيولة عند وجود اضطراب في السوق أو انخفاض مستوى الائتمان مما يؤدي إلى عدم توفر بعض مصادر التمويل. وللتقليل من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل، وإدارة الموجودات بعد الأخذ بعين الاعتبار توفر السيولة، والحفاظ على رصيد ملائم للنقدية وشبه النقدية والأوراق المالية القابلة للبيع.

يتم مراقبة مراكز السيولة يومياً، ويتم إجراء اختبارات جهد منتظمة بشأن السيولة باستخدام سيناريوهات متعددة تغطي الظروف الاعتيادية وغير الاعتيادية في السوق. تخضع كافة السياسات والإجراءات المتعلقة بالسيولة للمراجعة والموافقة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات بالبنك. يتم إصدار تقارير يومية تغطي مركز السيولة للبنك والشركات التابعة العاملة. كما يقدم بانتظام تقرير موجز إلى لجنة الموجودات والمطلوبات يشمل على كافة الاستثناءات والإجراءات المتخذة.

## ٢٩- إدارة المخاطر بازل ٢

قام البنك السعودي الفرنسي باختيار أسلوب التنفيذ المرحلي لاتفاقية بازل ٢، وقد تمكّن البنك من تحقيق الالتزام بمتطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي في نهاية عام ٢٠٠٧ من حيث الطريقة المعيارية للائتمان، والمخاطر السوقية والتشغيلية. تضمنت التوجيهات الصادرة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي توجهاً أشد نحو تطبيق أسلوب IRB بخصوص بازل ٢، وتقدّيم مفهوم بازل ٣. ويعمل البنك السعودي الفرنسي على تحقيق هذه التوجهات.

بلغت ملاعة رأس مال البنك السعودي الفرنسي في نهاية ٢٠١٠م نسبة قدرها ١٤,٧٣% بارتفاع من ١٣,٧٢% في نهاية ٢٠٠٩م.

يسعى البنك إلى المحافظة على نسبة ملاعة رأس مال لديه بمستوى لا يقل عن ١٢%.

## ٣٠- الديون المشكوك في تحصيلها

بلغت الديون المشكوك في تحصيلها مبلغ ١,١٥٧,١٨٨ ريال سعودي في نهاية ٢٠١٠، بينما بلغت مخصصات خسائر القروض مبلغ ١,٤٩٢,٩١٧ ريال سعودي، بتناسبية تبلغ ٦١٢٩%. ارتفعت تغطية المخصصات لكافّة القروض العاملة والديون المشكوك في تحصيلها من ٥١,٥٥% عام ٢٠٠٩ إلى ٦١,٧٥%، ويأتي ذلك ترجمة لمدى الاهتمام الذي يبديه البنك في تجنب المخصصات الازمة لتغطية هذه الديون.

## ٣١- حقوق المساهمين

يوضح النظام الأساسي للبنك السعودي الفرنسي الحقوق التالية للمساهمين:-

- الحصول على نصيب من الأرباح التي يتقرر توزيعها.
- حضور الجمعيات العامة والاشتراك في مداولتها والتصويت على قراراتها.
- حق التصرف في الأسهم .
- حق مراقبة أعمال مجلس الإدارة ورفع دعوى المسؤولية على أعضاء المجلس.

- حق الاستفسار وطلب معلومات بما لا يضر مصالح الشركة ولا يعارض نظام السوق المالية ولوائحه التنفيذية.
  - عند انتهاء مدة الشركة أو في حالة حلها قبل انتهاء مدتها المحددة، تقرر الجمعية العامة غير العادية بناءً على اقتراح مجلس الإدارة طريقة التصفية، وتعيين مصفيًا أو أكثر وتحدد سلطاتهم وأتعابهم.
  - تنتهي سلطة مجلس الإدارة بانقضاء الشركة، ومع ذلك يستمر قائمًا على إدارة الشركة إلى أن يتم تعيين المصفي. وتبقى لأجهزة الشركة اختصاصاتها بالقدر الذي لا يتعارض مع اختصاصات المصفي.
- ٣٢- سياسة توزيع الأرباح وفقاً للمادة ٤٢ من النظام الأساسي للبنك :-**

توزيع أرباح الشركة السنوية الصافية التي تحدد بعد خصم كل المصروفات والتكاليف الأخرى، وتكوين الاحتياطات الازمة لمواجهة الديون المشكوك فيها وخسائر الاستثمار والالتزامات الطارئة التي يرى المجلس ضرورتها بما يتفق وأحكام نظام مراقبة البنك ، على النحو التالي:-

(١/٣٢) تحسب المبالغ الازمة لدفع الزكاة المقررة على المساهمين السعوديين والضريبة المقررة على المساهمين غير السعوديين طبقاً للأنظمة النافذة في المملكة العربية السعودية ، وتقوم الشركة بدفع هذه المبالغ للجهات المختصة ، وتخصم الزكاة المدفوعة عن المساهمين السعوديين من نصيبهم في صافي الربح كما تخسم الضريبة المدفوعة عن المساهمين غير السعوديين من نصيبهم في صافي الربح .

(٢/٣٢) يرحل مالاً يقل عن ٥٪ في المائة من المتبقى من الأرباح الصافية بعد خصم الزكاة والضريبة كما ذكر في الفقرة (١) السابقة للاحتياطي النظامي إلى أن يصبح الاحتياطي المذكور مساوياً على الأقل لرأس المال المدفوع.

(٣/٣٢) يخصص من الباقي من الأرباح بعد خصم الاحتياطي النظامي والزكاة والضريبة مبلغ لا يقل عن ٥٪ من رأس المال المدفوع ويوزع على المساهمين السعوديين وغير السعوديين على أن يتم توزيعه بنسبة المدفوع من قيمة أسهم السعوديين أو غير السعوديين طبقاً لما يقترحه مجلس الإدارة وتقرره الجمعية العامة . فإذا كانت النسبة المتبقية من الأرباح المستحقة لأي من المساهمين السعوديين أو غير السعوديين لا تكفي لدفع الأرباح للمساهمين المعنين ، لا يجوز للمساهمين المطالبة بدفعها في السنة أو السنوات التالية . ولا يجوز للجمعية العامة أن تقرر توزيع نسبة من الأرباح تزيد عما اقترحه مجلس الإدارة.

(٤/٣٢) يستخدم الباقي بعد تخصيص المبالغ المذكورة في الفقرات (١)، (٢)، (٣)، السابقة على النحو الذي يقترحه مجلس الإدارة وتقرره الجمعية العامة.

(٥/٣٢) يجب الحفاظ على نسبة المساهمة لكل من المساهمين السعوديين وغير السعوديين عند احتساب المخصصات الازمة للاحتجاطي النظامي والاحتياطات الأخرى من صافي الأرباح (بعد الزكاة والضريبة) ويجب على كل من المجموعتين المساهمتين المساهمة في تلك الاحتياطات حسب نسبتهم في رأس المال على أن تخصم مساهماتهم من حصصهم في الأرباح الصافية.

### **- ٣٣- الربح الأساسي والمخفض للسهم**

تم احتساب الربح الأساسي والمخفض للسهم للستين المنتهتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ وذلك بقسمة صافي دخل السنة العائد على مساهمي البنك على ٧٢٣,٢ مليون سهم.

### **٤- إجمالي الأرباح المقترن توزيعها، والزكاة الشرعية وضريبة الدخل**

بتاريخ ٢١ ديسمبر ٢٠١٠ ، اقترح مجلس الإدارة توزيع إجمالي أرباح بواقع ١ ريال سعودي للسهم (٢٠٠٩ : ١ ريال سعودي للسهم) للسنة شريطة موافقة المساهمين على ذلك خلال اجتماع الجمعية العمومية العادية السنوية، والجهات المختصة. لم يقترح مجلس الإدارة توزيع أية أرباح مرحلية عن عام ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : لا شيء).

**اجمالي الأرباح المقترن توزيعها**

**بآلاف الريالات السعودية**

دفعه نهاية مقرح توزيعها

الاجمالي

٢٠٠٩	٢٠١٠
٩٩٠,٠٠٠	٨٠٠,٠٠٠
٩٩٠,٠٠٠	٨٠٠,٠٠٠

(١/٣٤) الزكاة: وفقاً للفقرة (٢) من المادة ٤٢ من النظام الأساسي للبنك:-

طبقاً للأنظمة الزكوية والضريبية السعودية، تعتبر الزكاة وضريبة الدخل التزامات على المساهمين السعوديين وغير السعوديين، على التوالي. تحسب الزكاة على حصة المساهمين السعوديين في حقوق الملكية وأو صافي الدخل وفقاً للأسس المنصوص عليها في الأنظمة الزكوية. تحسب ضريبة الدخل على حصة المساهمين غير السعوديين في صافي دخل السنة لا يتم تحميم الزكاة وضريبة الدخل على قائمة الدخل الموحدة للبنك، ويتم خصمها من الأرباح الموزعة للمساهمين. وتبلغ قيمة الزكاة المستحقة وضريبة الدخل التي تستحق على المساهمين

٢٠٠٩	٢٠١٠	بآلاف الريالات
١٨١,٠٠٠	٥٣,٠٠٠	الزكاة المستحقة على المساهمين السعوديين
١٦٢,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠	ضريبة الدخل المستحقة على الشريك الأجنبي (كاليلون)
٣٤٣,٠٠٠	٢٣٣,٠٠٠	المجموع

**٣٥- المدفوعات الأخرى**

٢٠٠٩	٢٠١٠	بالي ريال السعودي
٤٩,١٧٧,٤٦٧	٥٠,٤٠٦,٥١٥	اشتراكات التأمينات الاجتماعية
٥٧٦,٤٩٥	٦٨١,٩٢٥	ادارة الجوازات والجنسية
١٣٥,٣٠٠	٤٢٧,٧٠٠	مكتب العمل
٢٨,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	مكتب الاستقدام
-----	٥٠,٠٠٠	غرامة فرضاً من قبل هيئة السوق المالية
٤٩,٩٢٧,٤٦٢		الاجمالي

(٣٦) أعضاء مجلس الإدارة: وفقاً للمادة ١٦ من النظام الأساسي للبنك:-

يتكون مجلس إدارة البنك السعودي الفرنسي من عشرة أعضاء ووفقاً للنظام الأساسي للبنك السعودي الفرنسي يتم انتخاب الجانب السعودي من أعضاء مجلس الإدارة من قبل مساهمي البنك لمدة ثلاثة سنوات، وقد بدأت دورة أعضاء مجلس الإدارة الحالي اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠م وسوف تنتهي بـ ٢٠١٢/٣/١٢م وحسب النظام تم حجز أسهم العضوية والمقدرة بـ (ألف سهم) لكل منهم.

**أعضاء مجلس الإدارة السعوديين**

رئيساً (مستقل)

السيد/ إبراهيم بن عبدالعزيز الطوق

عضوً (غير مستقل)

السيد/ عبدالعزيز راشد العبدالرحمن الرashed

السيد/ ابراهيم محمد ابراهيم العيسى	عضوأ (غير مستقل)	
السيد/ عبدالعزيز هيدان الهيدان	عضوأ (غير مستقل) ممثلا عن المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية .	
الدكتور/ خالد حامد حامد مطبقاني	عضوأ (مستقل)	
السيد/ موسى عمران محمد العمran	عضوأ (مستقل)	
السيد/ عبدالرحمن أمين جاوه	نائب العضو المنتدب عضوا (تنفيذي).	
<b>أعضاء مجلس الإدارة الممثلين للشريك الأجنبي (بنك كاليون)</b>		
السيد/ جان ماريون	العضو المنتدب (تنفيذي)).	
السيد/ الان ماسيرا	عضوأ (غير تنفيذي)	
السيد/ مارك اوينهيم	عضوأ (غير تنفيذي) بديل عن جان فريديريك ديلوس.	
السيد/ جان فريديريك ديلوس	عضوأ (غير تنفيذي) استقال خلال الربع الأول من عام ٢٠١٠م وحل محله السيد/مارك اوينهيم.	
<b>(٤-٣٦) عقد مجلس الإدارة عدد(٤) اجتماعات هذا العام وبنسبة حضور بلغت ٩٢% وفيما يلي سجل حضور هذه الاجتماعات.</b>		

الاسم	الصفة	الاجتماع الأول	الاجتماع الثاني	الاجتماع الثالث	الاجتماع الرابع
ابراهيم الطوق	مستقل	حضور	حضور	حضور	٢٠١٠/١٢/١٩
خالد حامد مطبقاني	مستقل	حضور	حضور	----	حضور
موسى العمran	مستقل	حضور	حضور	حضور	حضور
عبدالعزيز الرashed	غير تنفيذي	حضور	حضور	حضور	حضور
ابراهيم العيسى	غير تنفيذي	حضور	حضور	حضور	حضور
عبدالعزيز هيدان الهيدان	غير تنفيذي	حضور	حضور	حضور	حضور
الين ماسيرا	غير تنفيذي	حضور	حضور	حضور	حضور
مارك اوينهيم	غير تنفيذي	---	----	حضور	حضور
جان فريديريك ديلوس	غير تنفيذي	حضور	---	----	----
عبدالرحمن جاوه	تنفيذي	حضور	---	حضور	حضور
جان ماريون	تنفيذي	حضور	حضور	حضور	حضور

(٢/٣٦) خلال عام ٢٠١٠ م تمت الموافقة من قبل مجلس على السياسات الخاصة بالإدارات التالية:-

نظام أمن المعلومات - إدارة أمن المعلومات.

نظام التقنية البنكية - إدارة التقنية البنكية.

نظام الإحالة الوظيفي - دائرة الموارد البشرية.

بالإضافة إلى سياسات الصالحيات المحددة للإدارات المختلفة/ إدارة المحاسبة والمالية.

(٣-٣٦) الشركات الأخرى والتي يقوم فيها أعضاء مجلس الإدارة بعضوية مجالس إدارتها بخلاف البنك السعودي الفرنسي هي كما يلي:-

صفة التمثيل	الشركات الأخرى	أسماء أعضاء مجلس الإدارة
رئيس مجلس الإدارة	شركة المنتجات الفولاذية (سبكترو)	السيد/ إبراهيم بن عبدالعزيز الطوق
عضو مجلس الإدارة	المجموعة السعودية للاستثمار الصناعي	
عضو مجلس الإدارة	شركة الخليج للتدريب والتعليم (شركة مساهمة)	السيد/ عبدالعزيز راشد العبدالرحمن الرashed
رئيس مجلس الإدارة	شركة طيبة القابضة	السيد/ إبراهيم محمد إبراهيم العيسى
عضو مجلس الإدارة	شركة المراعي	
عضو مجلس الإدارة	شركة أسمنت ينبع	
عضو مجلس الإدارة	مجموعة صافولا	
عضو مجلس الإدارة	بيمو البنك الأوروبي للشرق الأوسط - بيروت	
عضو مجلس الإدارة	شركة الاتصالات السعودية	السيد/ عبدالعزيز هدان الهedian
عضو مجلس الإدارة	اليانز السعودي الفرنسي (ممثلًا عن البنك)	
-----	-----	الدكتور/ خالد حامد حامد مطبلاني
عضو مجلس الإدارة	شركة صافولا	السيد/ موسى عمران محمد العمران
عضو مجلس الإدارة	شركة المراعي	
عضو مجلس الإدارة	شركة الأسمنت العربية	
عضو مجلس الإدارة	بنك بيمو السعودي الفرنسي - سوريا حتى مايو ٢٠١٠ م.	السيد/ عبد الرحمن أمين جاوه
عضو مجلس الإدارة	اليانز السعودي الفرنسي (ممثلًا عن البنك)	السيد/ جان ماريون
عضو مجلس الإدارة	بنك بيمو السعودي الفرنسي - سوريا (ممثلًا عن البنك)	

٣٧- يمتلك أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين وزوجاتهم وأولادهم القصر في أسهم البنك السعودي الفرنسي كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ م ما يلي:-

### (١/٣٧) أعضاء مجلس الإدارة

الاسم	عدد الأسهم ببداية العام ٢٠١٠	النسبة المئوية ببداية العام	صافي التغيير في عدد الأسهم	نسبة التغير خلال العام	عدد الأسهم نهاية العام ٢٠١٠	نسبة التملك نهاية العام
ابراهيم بن عبدالعزيز الطوق	٩,٩٩٤,٩٩٢	% ١,٣٨	--	--	٩,٩٩٤,٩٩٢	٩,٩٩٤,٩٩٢
ابراهيم محمد العيسى	٣,٠٠٠	% ٠٠	--	--	٣,٠٠٠	٣,٠٠٠
عبدالعزيز راشد عبدالرحمن الراشد	٣,٢١٤	% ٠٠	--	--	٣,٢١٤	٣,٢١٤
عبدالرحمن أمين حسن جاوه	١٦,٧٨٨	% ٠٠	--	--	١٦,٧٨٨	١٦,٧٨٨
عبدالعزيز هيدان عبدالله الهيدان	٢,٠٠٠	% ٠٠	% ٠٠	٢,٠٠٠	٠٠	٢,٠٠٠
خالد حامد مطbacani	٣٥,٧٧٥	% ٠٠	--	--	٣٥,٧٧٥	٣٥,٧٧٥
موسى عمران محمد العمران وأفراد أسرته	٤٧٩,٣٠٨	% ٠٠٦	--	--	٤٧٩,٣٠٨	٤٧٩,٣٠٨

### (٢/٣٧) كبار التنفيذيين

الاسم	عدد الأسهم ببداية العام	النسبة المئوية ببداية العام	صافي التغيير في عدد الأسهم	نسبة التغير خلال العام	عدد الأسهم نهاية العام	نسبة التملك نهاية العام
عبدالعزيز عمر عثمان	٣٨٥٧	% ٠٠	--	--	٣٨٥٧	٣٨٥٧
احمد محمود سعيد جودات وأفراد أسرته	١٢٧٠	% ٠٠	--	--	١٢٧٠	١٢٧٠
مازن هاني زكي تعمي米 وأفراد أسرته	٧٥٥٤٣١	% ٠١٠	--	(١٧٦٧)	٧٥٧١٩٨	% ٠١٠
عمر جزار	--	% ١٠٠	(١٢٨٥)	% ١٠٠	١٢٨٥	% ١٠٠

\* لم تذكر نسبة التغير نظراً لضائلتها مقارنة باجمالي عدد أسهم البنك

### ٣٨ - ملكية الأسهم

حسب المادة ٣٠ من قواعد التسجيل والإدراج الصادرة عن هيئة السوق المالية. بلغت مساهمة كبار المساهمين بالبنك السعودي الفرنسي كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ م التالي:

(١/٣٨) المساهمون الرئيسيون من غير أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين ممن يملكون ١% فما فوق

الاسم	عدد الأسهم ببداية العام	النسبة المئوية ببداية العام	صافي التغيير في عدد الأسهم	نسبة التغير خلال العام	عدد الأسهم نهاية العام	نسبة التملك نهاية العام
بنك كاليون	٢٢٥,٠٠٠,٠٠٠	% ٣١,١١	--	--	٢٢٥,٠٠٠,٠٠٠	% ٣١,١١
المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية	٩٢,٨٦٧,٦٦٧	% ١٢,٨٤	--	--	٩٢,٨٦٧,٦٦٧	% ١٢,٨٤
شركة راشد العبدالرحمن الراشد وأولاده	٧١,٠٩٣,١٢١	% ٩,٨٣	--	--	٧١,٠٩٣,١٢١	% ٩,٨٣
محمد إبراهيم محمد العيسى	٣٦,٣٣٥,٠٠٠	% ٥,٠٢	--	--	٣٦,٣٣٥,٠٠٠	% ٥,٠٢
البنك السعودي الأمريكي صندوق الاستثمارات الخاصة ١	١١,٧٩٠,١٠٧	* % ١,٦٣	٢,٧٤٩,٤٩٩	* % ٣٨+	١٤,٥٣٩,٦٠٦	* % ٢,٠١
عمران محمد عبدالرحمن العمران	١٣,١٨٦,٢٨٣	% ١,٨٢	--	--	١٣,١٨٦,٢٨٣	% ١,٨٢
عدنان حمزة محمد سليمان بوقرى	١٠,٩١٥,٢٣٦	% ١,٥١	--	--	١٠,٩١٥,٢٣٦	% ١,٥١
المؤسسة العامة للتقاعد	٩,٩٧٩,٣٩٨	% ١,٣٨	--	--	٩,٩٧٩,٣٩٨	% ١,٣٨
حامد حامد مطباتي	٩,٩٧٨,٧٣٢	% ١,٣٨	--	--	٩,٩٧٨,٧٣٢	% ١,٣٨
شركة العليان السعودية الاستثمارية المحدودة	٨,٤٥٣,٦٠٠	% ١,٢٠	(٥٦٣,٩٠٠)	% ١١-	٧,٨٨٩,٧٠٠	* % ١,٠٩

\* البنك السعودي الأمريكي صندوق الاستثمارات الخاصة ١ يمثل التغيير في عدد الأسهم عمليات الشراء التي تمت خلال العام ٢٠١٠

\* شركة العليان السعودية الاستثمارية المحدودة يمثل التغيير في عدد الأسهم عمليات البيع التي تمت خلال العام ٢٠١٠

(٢/٣٨) التنازل عن المصالح من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو كبار التنفيذيين أو المساهمين

لا يوجد لدى البنك معلومات عن أي ترتيبات أو اتفاقيات قام بموجبها أي من أعضاء مجلس الإدارة أو أي من كبار التنفيذيين أو أي من مساهمي البنك بالتنازل عن مصلحة أو حقوق في الحصول على الأرباح.

٣٩ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتعامل البنك، خلال دورة أعماله العادية، مع أطراف ذات علاقة، وترى الإدارة و مجلس الإدارة بأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة قد تمت بنفس شروط التعامل مع الأطراف الأخرى. تخضع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للنسب المنصوص عليها في نظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي وتلتزم الإدارة المختصة بتقديم تقرير دوري للجنة التنفيذية ومجلس الإدارة وللجنة المراجعة وذلك للاطلاع الكامل على جميع تعاملات الأطراف ذات العلاقة والحصول على الموافقات الخاصة بذلك حسب الأنظمة المتبعة والتعليمات المحددة من الجهات التنظيمية.

كانت الأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ والمدرجة في القوائم المالية الموحدة كالتالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	<u>بألاف الريالات السعودية</u>
مجموعة كريدي أكريوكول للاستثمار (CA – CIB GROUP)		
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى		
٩٥١,٣٨٥	١,١٨٨,٤٦٤	
٢٦٠,٥٩٦	٢٥,٩٩٧	
(٧٣,٣٨٢)	(٣٣٨,٣٣٦)	
٢,٠١٥,٨٧٢	١,٥٠٩,٤٤٨	
مشتقات بالقيمة العادلة، صافي التعهدات والالتزامات المحتملة		
شركات زميلة		
١٤٤,٣٤٤	١٨٥,٦٢٨	
١٣٦,٢٥٠	١٠٢,٥٠٠	
-	٧,٣١٢	
٣٩,٧٥٤	١٧,٥٤٥	
١٦١,٥٣٦	١٤٤,٩٠١	
٢٣,٧٨٤	٤٧,٣٥٦	
استثمارات		
قرופض وسلف		
أعضاء مجلس الإدارة، وكبار المساهمين الآخرين والشركات المنسبة لهم:		
٣,٣٣٥,٦٩٤	٢,٧٣١,٧٩٧	
٤,٦٩١,١١٨	٤,٦٩٨,٧٩٦	
-	(٣,٢٣٣)	
١٩٩,٦٨١	١,٢٢٠,٤٢٥	
قرض وسلف		
ودائع العملاء		
مشتقات بالقيمة العادلة الإيجابية		
التعهدات والالتزامات المحتملة		
الصناديق الاستثمارية		
استثمارات		
مشتقات بالقيمة العادلة، صافي دوام العملاء		

يقصد بكمار المساهمين الآخرين (عدا البنك المساهم الأجنبي) أولئك الذين يمتلكون ٥٪ فاكثر من رأس مال البنك.

فيما يلي تحليلًا بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في القوائم المالية الموحدة

٢٠٠٩

٢٠١٠

بألاف الريالات السعودية

٩٣,٢٧٠	٧٠,٥٨٩	دخل عمولات خاصة
١٤٣,١٥٢	٧٦,١٥٧	مصاريف عمولات خاصة
٤,٥٠٧	٥,٢٨٠	دخل أتعاب وعمولات، صافي
٢,٨٣٧	٣,٢٢٧	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٤٢٦	٦٧٩	مصاريف عمومية وإدارية أخرى

بلغ إجمالي المزايا قصيرة الأجل المدفوعة لكبار موظفي الإدارة خلال السنة ٨٢ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٧٥ مليون ريال سعودي). يقصد بكتاب موظفي الإدارة أولئك الأشخاص الذين لديهم الصلاحيات والمسؤولية للقيام بأعمال التخطيط والتوجيه والإشراف على نشاطات البنك بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

#### ٤- المعاملات مع أعضاء مجلس الإدارة

- تتم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة بما في ذلك أعضاء مجلس الإدارة بشكل واسع، وتتضمن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للمعايير المحددة في نظام مراقبة البنوك الصادر عن مؤسسة النقد العربي السعودي. وتندرج كافة التسهيلات إلى الأطراف ذات العلاقة بعد الحصول على الضمانات الكافية، حسب سياسة البنك السارية المفعول.

هذا، ويتم قيد كافة الأرصدة والعمليات للأطراف ذات العلاقة بالطرق الصحيحة، ويتم الإفصاح عنها في القوائم المالية حسب الاحتياج وتقر الإدارة العليا للبنك بأنه لا يوجد لأي عضو مجلس إدارة أو أقاربه من الدرجة الأولى أو موظفي الإدارة الرئيسيين علاقة بالشركات التي تقوم بأى أعمال لصالح البنك أو لديها تعاقبات مع البنك.

خلاف المعلومات الواردة في تقرير مراجعى الحسابات للقوائم المالية الموحدة للبنك السعودي الفرنسي لم يبرم البنك خلال هذا العام أي عقود هامة يوجد فيها مصالح جوهرية لأى من أعضاء مجلس الإدارة أو مع الإدارة التنفيذية أو أي شخص ذو علاقة بأى منهم.

#### ٤ - مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين

بيانات خمسة من كبار التنفيذيين بما فيهم العضو المنتدب ونائبه والمدير المالي	أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين	أعضاء مجلس الإدارة التنفيذيين	٢٠١٠
٥,٠١٦,١٥٧ ريال سعودي	-----	-----	<b>الرواتب والتعويضات</b>
٤,٠٦٢,٦٣٤ ريال سعودي	٢٧١,٠٠٠ ريال	٦٦,٠٠٠ ريال	<b>البدلات</b>
١٤,١٠٠,٠٠ ريال سعودي	٢,٣١٠,٠٠٠ ريال	٦٠٠,٠٠٠ ريال	<b>المكافآت السنوية والدولية</b>
-----	-----	-----	<b>الخطط التحفيزية</b>
-----	-----	-----	<b>أى تعويضات أو مزايا عينية أخرى</b>
٢٣,٤٢٣,٧٩١ ريال سعودي	٢,٥٦١,٠٠٠ ريال	٦٦٦,٠٠٠ ريال	<b>الإجمالي</b>

تتمشى السياسة التي تم تبنيها مؤخراً من قبل لجنة التعيينات والتعويضات والتي تم اعتمادها من مجلس الإدارة - مع نظام حوكمة الشركات المتعلقة بالتعويضات وذلك طبقاً للأنظمة الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي وتوجيهات مجلس الاستقرار المالي - وقد تم إعداد هذه السياسة لمواجهة التحديات مثل استقطاب الكفاءات من الموظفين والاحتفاظ بهم وتحفيزهم وذلك اعترافاً بأن:

- نجاح البنك يعتمد بشكل كبير على الكفاءات وجهود الموظفين المهرة المؤهلة.
- شدة المنافسة على استقطاب الموظفين المؤهلين في مجال الخدمات البنكية في المملكة ودول الخليج العربي.

وطبقاً للممارسات المتتبعة في مجال الصناعة البنكية السعودية، يقوم البنك بمنح تعويضات ثابتة ومتغيرة. تحدد التعويضات الثابتة على أساس حجم الوظيفة والمسؤولية والعرض والقيمة النسبية للوظيفة في السوق، بينما تحدد التعويضات المتغيرة على أساس الأداء وبالتالي يعتمد دفع التعويضات المتغيرة على تحقيق الأهداف المنتفق عليها مسبقاً.

تشتمل حزمة التعويضات الثابتة على الراتب الأساسي والبدلات والمزايا العينية. وطبقاً للعرف المتبعة في المملكة العربية السعودية، تحدد التعويضات الثابتة على أساس الراتب الأساسي الذي يتم مقارنته بانتظام مع الرواتب السائدة في السوق وذلك لضمان المنافسة. وطبقاً للممارسات المتتبعة في مجال الصناعة البنكية السعودية يدفع البنك مكافأة أداء والتي تعتبر تعويضات متغيرة، وتنوع من أنواع الحوافز، تحدد المكافآت من قبل الإدارة وللجنة التعيينات والتعويضات بالتعاون مع رئيس قسم المخاطر والمدير المالي، ومدير الموارد البشرية وذلك على أساس الأداء السنوي وصافي الدخل بعد مقارنته بكافة المخاطر القابلة للتحديد، ومخصصات المخاطر المطلوب تكوينها من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. ولكن لا تتأثر مقدرة البنك بشكل سلبي على تعيين الموظفين المؤهلين والاحتفاظ بهم بسبب الممارسات السائدة حالياً في السوق وذلك بدفع المكافآت بصورة فورية، لذا فإن البنك لا يقوم حالياً بتأجيل دفع المكافآت ، ومن الناحية العملية، فإنه إذا ما أصبح تأجيل دفع المكافآت عرفاً سائداً في المملكة، فإنه يمكن تأجيل سداد بعض المكافآت لفترات زمنية محددة. يتم توزيع المكافآت على المجموعات والأقسام بحسب الأهداف المحددة المذكورة في مؤشر الأداء الأساسي، بينما يتم توزيع المكافآت للموظفين حسب أدائهم الذي يتم مراجعته من قبل المشرفين المعينين وذلك في حالة تحقيق للأهداف المذكورة في مؤشر الأداء الأساسي، وقد اعتمد البنك، خلال عام ٢٠١٠، بتطبيق مؤشر الأداء الأساسي لدفع التعويضات المتغيرة.

#### ٤٣ - اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة

هناك لجان تنبع عن مجلس إدارة البنك السعودي الفرنسي وهي اللجنة التنفيذية، ولجنة المراجعة ، لجنة الترشيحات والمكافآت ولجنة التبرعات والمساهمات الاجتماعية، وتمارس كل لجنة من هذه اللجان صلاحياتها بموجب لائحة خاصة بها وفيما يلي بيان بتلك اللجان:-

##### (١٤٣) اللجنة التنفيذية:

تبادر هذه اللجنة عملية الإشراف على إدارة المخاطر بالبنك مسؤولية وضع أهداف طويلة الأجل للبنك ، تحديد ومراقبة المخاطر الرئيسية للبنك وتقديم إدارتها ، اعتماد سياسات وتحديد التغطية المطلوبة لهذه المخاطر ، التحقق من وجود السياسات الازمة لإدارة المخاطر التي قد يتعرض البنك لها، بما في ذلك مخاطر السوق، ومخاطر التشغيل ومخاطر السيولة، ومخاطر الائتمان، ومخاطر التأمين، والمخاطر النظامية، والمخاطر القانونية، والمخاطر المهددة للسمعة ، تقييم استراتيجيات العمل وخططه ، وضع الأهداف على المدى البعيد، والقيام بمراقبة وقياس التحقق من هذه الأهداف ، القيام بالمراجعة والتوصية لمجلس الإدارة بما يخص مستلزمات الحكومة مثل لوائح اللجان ، والمسائل القانونية والمسائل المتعلقة بالموظفيين. ولكن تتمكن اللجنة من أنجاز هذا، فإنه يحق لها مراجعة المسائل النظامية والشرعية والقانونية التي قد تؤثر على البنك. مراجعة إجراءات التقاضي الجاري والموقوفة، التي يكون البنك طرفاً فيها، ومراجعة المسائل التي قد تؤثر على عمليات البنك بصورة فعلية والقيام بمراجعة وتقديم مدى مناسبة اللوائح الخاصة باللجان بصورة دورية.

تتكون هذه اللجنة من (٧) أعضاء وتم تشكيلها لفترة ثلاثة سنوات اعتباراً من (٢٠١٠/١٠/١) وحتى (٢٠١٢/١٢/٣١) وهم:-

رئيساً

السيد/ جان ماريون

عضووا

السيد/ عبدالعزيز راشد العبدالرحمن الراشد

عضوأ	السيد/ إبراهيم محمد إبراهيم العيسى
عضوأ	السيد/ موسى عمران محمد العمران
عضوأ	السيد/ عبدالعزيز هيدان الهيدان
عضوأ	السيد/ عبد الرحمن أمين جاوه
عضوأ	السيد/ الين ماسيرا

هذا وقد عقدت اللجنة التنفيذية عدد (٨) اجتماعات خلال العام ٢٠١٠م وبنسبة حضور قدرها ٨٠٪.

#### (٤٣/٢) لجنة الترشيحات والمكافآت / مسؤوليات اللجنة

##### أ - الترشيح لعضوية مجلس الإدارة

تقوم اللجنة بمراجعة ملفات المتقدمين لعضوية المجلس لمعرفة مدى كفائتهم ومقدرتهم للعمل كأعضاء المجلس ، وترفع توصياتها لمجلس الإدارة من خلال الأمانة العامة ومن ثم للموافقة عليها النهائية عليها وللعرض على الجهات المختصة

##### ب - الترشح للوظائف القيادية للبنك

تقوم الإدارة العليا بعرض ملفات المرشحين للوظائف القيادية في البنك على لجنة الترشيحات للاطلاع والمراجعة.

تقوم اللجنة بدراسة الطلبات المقدمة ومدى مناسبتها مع الاحتياجات الفعلية للبنك وتنتمي التوصية بما توصل إليه اللجنة إلى مجلس الإدارة والذي يدوره يفوض الإدارة العليا بتخاذل القرار النهائي في هذا الخصوص بالتعاون مع دائرة الموارد البشرية. كما تقوم اللجنة بمراجعة عقود كبار الموظفين قبل انتهاءها وذلك للتوصية أما بالتجديد أو الاستبدال.

##### ج - توزيع مكافأة الأداء

بعد تقييم النتائج الأولية للعام في شهر ديسمبر، تقوم الإدارة العليا بتخصيص مبلغ المكافأة وذلك وفقاً لما يلي:  
مساهمة قطاعات العمل في النتائج السنوية للبنك.

مساهمة إدارات المساعدة المختلفة لقطاعات العمل، ونمو الأنشطة في قطاعات العمل المختلفة، والتي ساعدت على تخفيض المصروف، ورفع الربحية، وتحسين مستوى الخدمات، وتحفيض المخاطر / سوء الاستخدام (التدريب، التطوير، والمراقبة، والاستجابة للمتطلبات الرسمية، وتحسين الخدمات وغيرها). يتم الموافقة على المبلغ بعد اجتماع أعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت والرفع بذلك لمجلس الإدارة .

##### د - مكافأة الأداء لمديري المدارس ومدراء المناطق

تقوم لجنة الترشيحات والمكافآت بتحديد المبلغ لكل مدير قطاع عمل، ومدير إدارة مساندة ومدير إقليمي حسب إنتاجية كل منهم، ومساهمته في الأرباح السنوية للبنك، والخدمات المقدمة.

##### ه - أحكام عامة

مدة عمل اللجنة ثلاثة سنوات، ويتم بقرار من مجلس الإدارة تمديد مدة الأعضاء في اللجنة أو تسمية غيرهم لثلاث سنوات أخرى. لا يتقاضى أعضاء اللجنة أية مكافآت. تتكون لجنة الترشيحات والمكافآت من أعضاء غير تنفيذيين في مجلس الإدارة وبحضور الأعضاء التنفيذيون اجتماعات اللجنة بصورة دائمة وبصفة مرافقين.

تعين اللجنة سكرتيراً لها من بين الأعضاء، أو من تراه مناسباً من موظفي الإدارة العليا والسكرتير الحالي لهذه اللجنة هو أمين سر مجلس الإدارة. تكون هذه اللجنة من:-

السيد/ عبدالعزيز هدان الهيدان

السيد/ عبدالعزيز راشد بن عبدالرحمن الرashed

السيد/ موسى عمران العمران

السيد/ الين ماسبيرو

هذا وقد عقدت لجنة المكافآت والترشيحات عدد (٣) اجتماعات خلال العام ٢٠١٠م وبنسبة حضور قدرها ١٠٠%.  
أصبح السيد/ موسى العمران رئيساً لهذه اللجنة اعتباراً من ١٩/١٢/٢٠١٠م وبدون أي تغيير في عضويتها.

#### (٣/٤٣) لجنة التبرعات والمساهمات الاجتماعية

تجتمع هذه اللجنة لوضع الآلية المناسبة للتبرعات والمساهمات الاجتماعية التي يساهم البنك فيها. وتكون هذه اللجنة من (٤) أعضاء وهم:-

السيد/ إبراهيم بن عبدالعزيز الطوق رئيساً

السيد/ عبدالعزيز راشد الرashed عضواً

السيد/ عبدالرحمن أمين جاوه عضواً

السيد/ جان ماريون عضواً

هذا وقد عقدت هذه اللجنة عدد (٣) اجتماعات خلال العام ٢٠١٠م وبنسبة حضور قدرها ١٠٠% يساهم البنك من خلال توصيات هذه اللجنة في الكثير من الأعمال الخيرية والاجتماعية وقد تم تبرعات سخية لما حصل من كوارث ، كما دخل البنك في شراكة مع وزارة الشؤون الاجتماعية وذلك لتقديم مساهماته من خلالها باعتبارها الجهة الأفضل في معرفة مستحقى هذه المساهمات ، تبني البنك مبادرات ثقافية مختلفة أو ساهم في تبنيها ، كما تبني مؤتمرات صحية واجتماعية وتراثية أخرى في المملكة. تعقد هذه اللجنة اجتماعات بالتداول في حالة حصول كوارث لتقرر مساهمة البنك بصورة عاجلة.

#### (٤/٣٤) لجنة المراجعة:

تحمل لجنة المراجعة مسؤولية مراجعة نوعية ومصداقية التقارير المالية بالبنك، والإشراف على مناخ الرقابة على الإدارة ، والتحقق من دقة ووضوح التقارير المالية ، التتحقق من إجراءات الرقابة الداخلية ، تقديم التوصيات إلى المجلس بخصوص تعين وإعادة تعين وإنهاء عمل المراجعين الخارجيين ، مراجعة مدى الالتزام بالأنظمة والقواعد والقوانين سارية المفعول ، مراجعة أنشطة الشركات التابعة ، مراجعة الإجراءات القضائية القانونية، وعمليات الأطراف ذات العلاقة وغيرها ، مراجعة وتقدير التخطيط التامينية ، مراجعة وتقدير مدى مناسبة اللوائح وذلك بصورة دورية ، وقد اعتمدت مؤسسة النقد العربي السعودي ترشيح مجلس إدارة البنك السعودي الفرنسي لأعضاء لجنة المراجعة الداخلية للبنك ولمدة ثلاثة سنوات اعتباراً من ١١/١٠/٢٠١٢م وحتى نهاية عام ٢٠١٢م وهم:-

الدكتور/ خالد حامد مطباتي رئيساً عضو مجلس الإدارة

الأستاذ/ عمار عبدالواحد الخضيري عضواً من خارج البنك العضو المنتدب ومؤسس شركة أموال الخليج ويتمنى

خبرة طويلة في الأعمال البنكية والمالية

عضو من خارج البنك رئيس المراجعة الداخلية لشركة الاتصالات السعودية الأستاذ/ خالد الصليع

عضو من خارج البنك رئيس التدقير الداخلي والتفتيش في كريدي أكريوكول الأستاذ/ روجيه مونفرونت

كوروبوريت آند انفستمنت

ويحضر مسئول الالتزام بالبنك السعودي الفرنسي، باعتباره ضيفاً دائماً في اجتماعات اللجنة. ويتمتع كل من السيد/ خالد الصليع والأستاذ/ روجيه مونفرونت بخبرة طويلة في أعمال التدقيق ، كما أن السيد/ عمار الخضيري قد استمر في عضوية اللجنة لفترتين متتاليتين .

عقدت لجنة المراجعة ستة اجتماعات خلال السنة من أجل بحث كافة المسائل بالبنك، وتقوم اللجنة بأعمال المراجعة الفصلية والسنوية للبيانات المالية للبنك بالتعاون مع المراجعين القانونيين تمهدًا للموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة حسب تعليمات الجهات المختصة .

يتم كذلك تسجيل المداولات تمهدًا لإحالتها إلى مجلس الإدارة للموافقة عليها، ويقوم أمين سر لجنة المراجعة بمتابعة الموضوع مع إدارة البنك.

اعتماداً على خطة العمل لثلاث سنوات والتي تعتمد على عامل المخاطرة، عملت اللجنة بصورة مكثفة على تقييم أعمال المدققين الخارجيين والداخليين وقامت بمراجعة المخاطر الرئيسية لأنشطة البنك بصورة منتظمة وكذلك مدى جودة ومناسبة القيود الداخلية. من هذا المنطلق يتم إعلام وإخطاء أعضاء لجنة المراجعة من قبل رئيس قسم التدقيق الداخلي بالبنك وكذلك عند اللزوم بصورة مباشرة من قبل مدير قطاع العمل أو قطاعات التشغيل والمساندة على ما يتم تطبيقه من قواعد لحماية أعمال البنك من المخاطر بجميع أنواعها.

قامت لجنة المراجعة ببعث كافة قضايا الاحتيال مع مسئول إدارة الالتزام وكذلك اللوائح والتعليمات الجديدة وأى تجاوزات لمسائل الالتزام وغيرها، وببحث مسائل التحكم الداخلي مع إدارة مخاطر التشغيل والتحكم الدائم وقامت بمراجعة مداولات لجنة التحكم الداخلي بالبنك.

قامت لجنة المراجعة بتقديم المساعدة الدائمة لدائرة المراجعة الداخلية لتحقيق خطة المراجعة السنوية. ومن هذا المنطلق، قامت بالمراجعة اللصيقة لنشاطات دائرة المراجعة، ومتابعة توصيات المراجعة غير المنفذة ووضع التوجيهات لإنجازها وتطبيقها .

ويؤكد البنك عدم وجود أية علاقة قربي لرئيس اللجنة أو أحد الأعضاء مع أي من أعضاء مجلس إدارة البنك وكذلك عدم وجود علاقة قربي لرئيس اللجنة أو أحد الأعضاء بالمسؤولين التنفيذيين في البنك بالإضافة إلى عدم وجود أية علاقة مالية أو تجارية بأعضاء مجلس إدارة البنك أو بالمدراء التنفيذيين أو المسؤولين القياديين في البنك.

#### ٤ - المراجعون القانونيون

عينت الجمعية العمومية للمساهمين المنعقدة في ٢٠١٠/٣/٧ م السادة ارنست آند يونغ ومكتب السادة كي بي أم جي / الفوزان والمدحان كمراجعين قانونيين للبنك للعام المالي ٢٠١٠ م ولمدة سنة واحدة .

#### ٥ - المعايير المحاسبية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ، والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية ، كما يعد البنك قوانمه المالية الموحدة لتنماش مع نظام مراقبة البنوك ونظام الشركات بالمملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك ولا يوجد هنالك أي اختلافات جوهيرية عن معايير المحاسبة الصادرة عن الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين وتنماشى السياسات المحاسبية مع تلك المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ م. باستثناء إتباع المعيار الدولي الخاص بالتقارير المالية رقم (٨) حيث قام البنك بإتباع المعيار والتعديلات باثر رجعي وليس لذلك اثر على المركز المالي للبنك ولا على أداءه المالي .

يؤكد مجلس الإدارة للمساهمين والأطراف الأخرى ذات العلاقة وحسب معرفته التامة ما يلي :-

► أن البنك قد احتفظ بسجلات محاسبية صحيحة.

► أن البنك يملك نظام رقابة داخلي قوي، وقد تمت مراجعة ذلك النظام من قبل دائرة التدقيق الداخلي للبنك والتي ترفع تقاريرها إلى لجنة المراجعة الداخلية للبنك.

► ليس لدى المجلس أي شك حول مقدرة البنك على الاستمرار كمنشأة ناجحة.

كما ترى إدارة البنك أنه يتوفّر للبنك نظام مراقبة مناسب يسمح بإعداد قوائم مالية مؤقتة تنسجم مع المعايير المالية والمحاسبية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ومعايير المحاسبة الدولية ومعايير التقارير المحاسبية الدولية ، علماً أن القوائم المالية الحالية أعدت على أساس هذا النظام، وقد أطّلع أعضاء مجلس الإدارة على كافة المعلومات التي تغطي فترة لا تتجاوز سنة واحدة من تاريخ نهاية السنة الماضية. كما قام البنك بإصدار لائحة الحوكمة خاصة بالبنك وتم عرضها على مجلس الإدارة وتمت الموافقة عليها.

يقوم البنك بالإعلان عن جميع التطورات والتغييرات الجوهرية على موقع تداول وأهمية عملية الإفصاح لمساهمي البنك فقد انطّلت مسؤولياتها بنائب العضو المنتدب والأمين العام في البنك ، ويتم الإفصاح طبقاً لتعليمات هيئة السوق المالية

#### ٤٤- حوكمة الشركات

يعمل البنك السعودي الفرنسي وفقاً للائحة حوكمة الشركات الخاصة به والمقررة من قبل مجلس الإدارة إضافة إلى سياسات وتعليمات مؤسسة النقد العربي السعودي كما يواصل الالتزام في نفس الوقت بمبادئ وأحكام وإرشادات لائحة حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة السوق المالية، وقد شارك أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإداره العليا بالبنك في بعض الندوات المختصة للاطلاع على مسؤولياتهم تجاه التزاماتهم لدى البنك. كما يتم إبلاغ السادة الأعضاء بواسطة رئيس مجلس الإدارة عن كل ما يرد من الجهات المختصة حول هذا الموضوع. وقد التزم البنك بتطبيق بنود المواد الخاصة بحوكمة الشركات والمتطابقة مع النظام الأساسي للبنك إضافة إلى المواد الإلزامية التي صدر بها قرار بناء على قرار مجلس الهيئة رقم (١٤٣٦-٢٠٠٨) وتاريخ ١٤٢٩/١١/١٢ـ الموافق ٢٠٠٨/١١/١٠ـ وقرار رقم (٢٠١٠/١٠/١) وتاريخ ١٤٣١/٣/٣٠ـ الموافق ٢٠١٠/٣/١٦ـ وهي المادة التاسعة، والفرتان (ج ، هـ) من المادة الثانية عشرة، والمادة الرابعة عشرة والمادة الخامسة عشرة إضافة إلى الالتزام بمتطلبات الإفصاح الواردة في لائحة حوكمة الشركات والمادة السابعة والعشرين من قواعد التسجيل والإدراج، وهي (الثالثة - حقوق المساهمين) ، (الرابعة - تسهيل ممارسة المساهمين لحقوقهم وحصولهم على المعلومات) ، (الخامسة - حقوق المساهمين المتعلقة باجتماع الجمعية العامة) ، (السادسة - حقوق المساهمين في أرباح الأسهم) ، (الثامنة - السياسات والإجراءات المتعلقة بالإفصاح) ، (التاسعة - الإفصاح في تقرير مجلس الإدارة) ، (العاشرة : الوظائف الأساسية لمجلس الإدارة) ، (الحادية عشر : مسؤوليات مجلس الإدارة) ، (الثانية عشر - تكوين مجلس الإدارة) ، (الثالثة عشر - (جان مجلس الإدارة) ، (الرابعة عشر - لجنة المراجعة) ، (الخامسة عشر - لجنة الترشيحات والمكافآت) ، (السادسة عشر : اجتماعات مجلس الإدارة وجدول الأعمال) ، (السابعة عشر (مكافآت أعضاء مجلس الإدارة) و(المادة السادسة) باستثناء البندين (ب و د) ذلك حسب ما يلي :-

رقم المادة	متطلبات المادة	أسباب عدم التطبيق
المادة: السادسة	حقوق التصويت	
(ب)	يجب أتباع أسلوب التصويت التراكمي عند التصويت لاختيار أعضاء مجلس الإدارة في الجمعية العامة	يشتمل النظام الأساسي للبنك السعودي الفرنسي على حق التصويت العادي
(د)	يجب على المستثمرين من الأشخاص ذو الصفة الاعتبارية الذين يتصرفون بالنيابة عن غيرهم - مثل صناديق الاستثمار - الإفصاح عن مسؤولياتهم في التصويت وتصويتهم الفعلي في تقاريرهم السنوية، وكذلك الإفصاح عن كيفية التعامل مع أي تضارب جوهري للمصالح قد تؤثر على ممارسة الحقوق الأساسية الخاصة باستثماراتهم .	أن البنك السعودي الفرنسي ليس له الصفة القانونية لإلزام المستثمرين ذوي الصفة الاعتبارية الذين يتصرفون بالنيابة عن غيرهم - مثل صناديق الاستثمار- الإفصاح عن مسؤولياتهم في التصويت.

٤٤ - خاتماً يتقدم مجلس إدارة البنك السعودي الفرنسي بخالص الشكر والتقدير بعد الله لمقام خادم الحرمين الشريفين وإلى ولی عهده الأمين والنائب الثاني لما يقدموه للقطاع المصرفي من دعم متواصل والشكر موصول إلى مقام وزارة المالية ومؤسسة النقد العربي السعودي وهيئة السوق المالية ووزارة التجارة والصناعة لمساندتهم في جميع ما يقوم به البنك من مبادرات من شأنها رفع مستوى الخدمات المصرفية لتصبح وبكل سرعة متاحة للجميع ، كما يتقدم بالشكر لعملاء البنك الأفضل على هذه الثقة العزيزة والتي هي موضع الاحترام والتقدير ويتوجه بالشكر إلى جميع الزملاء الذين ساهموا في هذه الانجازات من أعضاء اللجنة التنفيذية وأعضاء لجنة التدقيق والمراجعة والإدارة التنفيذية من إداريين وفنيين.

## تقرير مراجع الحسابات

الى: السادة مساهمي البنك السعودي الفرنسي  
(شركة مساهمة سعودية)

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة للبنك السعودي الفرنسي (البنك) والشركات التابعة له، والتي تشمل على قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٠، وقوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة لسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى من (١) إلى (٤٣)، ويستثنى من ذلك الإيضاح رقم (٤٠) والبيانات المتعلقة بالإفصاحات التي نص عليها الركن الثالث من توصيات لجنة بازل (٢) والمشار إليها في الإيضاح المذكور لأنها غير مطلوبة لأن تكون ضمن نطاق أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### **مسئوليّة الإدارَة حول القوائم المالية الموحدة**

تعتبر الإدارَة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية وأحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك. تتضمن هذه المسئولية تصميم وتطبيق والإحتفاظ بنظام رقابة داخلي خاص بإعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وخلية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، وإختيار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، وإجراء تقديرات محاسبية معقولة وفقاً للظروف.

### **مسئوليّة مراجع الحسابات**

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المعترف بها في المملكة العربية السعودية ومعايير المراجعة الدولية والتي تتطلب منها الالتزام بمتطلبات أخلاقيات المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على قناعة معقولة بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

تشتمل أعمال المراجعة على القيام بإجراءات للحصول على الأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها القوائم المالية. تعتمد الإجراءات التي يتم إختارها على تقدير مراجع الحسابات وتشتمل على تقويم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواءً كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ. وعند تقويم هذه المخاطر، يقوم مراجع الحسابات بالأخذ بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلي الخاص بإعداد القوائم المالية للمنشأة وعرضها بصورة عادلة لغرض تصميم إجراءات مراجعة ملائمة وفقاً للظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلي للمنشأة. كما تشتمل أعمال المراجعة على تقويم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارَة، وتقويم العرض العام للقوائم المالية.



نعتقد بأن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لأن تكون أساساً لإبداء رأينا.

### الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة ككل:

- تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك والشركات التابعة له كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٠، وأدائهم المالي وتدفقاتهم النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية.
- تتفق مع نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية.

كي بي إم جي الفوزان والسدحان  
ص ب ٩٢٨٧٦  
الرياض ١١٦٦٣  
المملكة العربية السعودية

عبدالله حمد الفوزان  
محاسب قانوني  
ترخيص رقم (٣٤٨)



الملكية العربية السعودية

الرياض ١١٤٦١

إرنست و يونغ

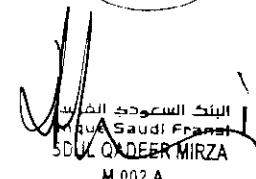
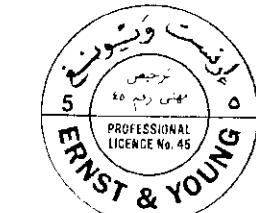
ص ب ٢٧٣٢

عبدالعزيز سعود الشبيبي

محاسب قانوني

ترخيص رقم (٣٣٩)

عبدالعزيز سعود الشبيبي  
محاسب قانوني  
ترخيص رقم (٣٣٩)



**البنك السعودي الفرنسي**  
**قائمة المركز المالي الموحدة**  
**كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩**

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>إيضاح</u>	<u>بألف الريالات السعودية</u>
١٢,٦٣٠,٩٦٨	١٠,٨٦٤,١٣٦	٤	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٧,١١٠,٦٠٧	٥,١٩١,٦١٧	٥	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٧,٤٨١,٢٢٦	١٩,٨٤٠,٧١٥	٦	استثمار، صاف
٧٨,٣١٥,١٩٦	٨٠,٩٧٦,٥٨٧	٧	قروض وسلف، صاف
١٤٤,٣٤٤	١٨٥,٦٢٨	٨	استثمارات في شركات زميلة
٦٠٦,١٨٥	٥٨٦,٣٠٤	٩	ممتلكات ومعدات، صاف
٤,٢٨٣,٩١٢	٥,٥٧٣,٣٤٣	١٠	موجودات أخرى
١٢٠,٥٧٢,٤٣٨	١٢٣,٢١٨,٣٣٠		<b>إجمالي الموجودات</b>

المطلوبات وحقوق الملكية

<u>المطلوبات</u>			
٤,٨٣١,٧٩٩	٢,٣١٢,٩٠٦	١٢	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٩١,٢٣٧,١١٨	٩٣,٥٢٩,٢٥١	١٣	ودائع العملاء
٤,٩٤٦,٢٣١	٢,٤٦٥,٧٥٦	١٤	قرض لأجل
-	٢,٤٢٨,٠١٩	١٥	سندات دين
٣,٨٠٥,٥١٠	٤,٤٥٩,٣٥٠	١٦	مطلوبات أخرى
١٠٤,٨٢٠,٦٥٨	١٠٥,١٩٥,٢٨٢		<b>إجمالي المطلوبات</b>

حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك

٧,٢٣٢,١٤٣	٧,٢٣٢,١٤٣	١٧	رأس المال
٥,٣٧١,٨٤٩	٦,٠٧٢,١٠١	١٨	احتياطي نظامي
٩٨٢,٨٥٧	٩٨٢,٨٥٧	١٨	احتياطي عام
٢٨٦,٩٩١	٧٤٦,٩٧٢	١٩	احتياطيات أخرى
٨٦٨,٨٣٣	٢,١٦٩,٥٨٨		أرباح مبقة
٩٩٠,٠٠٠	٨٠٠,٠٠٠	٢٩	أرباح مقترن توزيعها
١٥,٧٣٢,٦٧٣	١٨,٠٠٣,٦٦١		<b>إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك</b>
١٩,١٠٧	١٩,٣٨٧		<b>حقوق الأقلية</b>
١٥,٧٥١,٧٨٠	١٨,٠٢٣,٠٤٨		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
١٢٠,٥٧٢,٤٣٨	١٢٣,٢١٨,٣٣٠		<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>

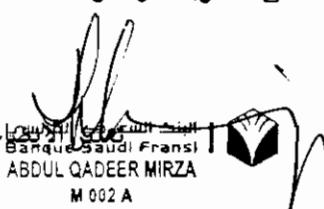


Jean Marion

Jean Marion

البيانات المالية الموجزة من ١ إلى ٤٣ المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

البيانات المالية الموجزة من ١ إلى ٤٣ المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة

  
 عبد القادر ميرزا  
 Abdul QADEER MIRZA  
 M 002 A

**البنك السعودي الفرنسي**

**قائمة الدخل الموحدة**

**للستين المتهمين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩**

<b>٢٠٠٩</b>	<b>٢٠١٠</b>	<b>إيضاح</b>	<b>بآلاف الريالات السعودية</b>
٤,٠٨٩,٣٤٤	٣,٥٣٧,٠٥٨	٢١	دخل العمولات الخاصة
١,٠٣٩,٠٣٥	٤٧١,٢٠١	٢١	مصاريف العمولات الخاصة
<b>٣,٠٥٠,٢٨٩</b>	<b>٣,٠٦٥,٨٥٧</b>		<b>صافي دخل العمولات الخاصة</b>
٨٤٠,٢٥٤	٨٨٧,٠٤٣	٢٢	دخل الأتعاب والعمولات، صافي
١٨٦,٠٩٥	٢٠٠,٤٠٩		أرباح تحويل عملات أجنبية، صافي
٢٠٩,٧٤٦	٢٠٢,٠٠٧	٢٣	دخل الماجرة، صافي
٣٦٣	١٧,٤٧٢	٢٤	توزيعات أرباح
(١,٨٩٤)	٢,٣٤٩	٢٥	أرباح (خسائر) إستثمارات مقتناه لغير أغراض الماجرة، صافي
١٠,٥٤	٢٠,٠٩٢	٢٦	دخل العمليات الأخرى
<b>٤,٢٩٤,٩٠٧</b>	<b>٤,٣٩٥,٢٢٩</b>		<b>إجمالي دخل العمليات</b>
٦٤٢,٥٨٩	٧٠٨,٦٣٣		رواتب وما في حكمها
٩٠,٧٣٥	١٠٥,٥٦٣		إيجار ومصاريف مبانى
١١٣,٩٨١	١٢٦,٢٤١	٩	استهلاك وإطفاء
٣٠٠,٦٩٩	٣١١,٤٨٩		مصاريف عمومية وإدارية أخرى
٥٧٤,٦٢١	٣٣٩,٣٤٤	٧	مخصص خسائر انخفاض الإئتمان، صافي
٦٧,٠٠٠	-	٦	مخصص الانخفاض في قيمة الموجودات المالية الأخرى
١٠,٠٣٨	٦,٦٣٠	٢٧	مصاريف العمليات الأخرى
<b>١,٧٩٩,٦٦٣</b>	<b>١,٥٩٧,٩٠٠</b>		<b>إجمالي مصاريف العمليات</b>
٢,٤٩٥,٢٤٤	٢,٧٩٧,٣٢٩		<b>دخل العمليات</b>
(٢٧,٤٣٩)	٣,٩٥٨	٨	الحصة في أرباح (خسائر) الشركات الزميلة، صافي
<b>٢,٤٦٧,٨٠٥</b>	<b>٢,٨٠١,٢٨٧</b>		<b>صافي دخل السنة</b>
٢,٤٧٠,٦١٥	٢,٨٠١,٠٠٧		العائد على :
(٢,٨١٠)	٢٨٠		مساهمي البنك
<b>٢,٤٦٧,٨٠٥</b>	<b>٢,٨٠١,٢٨٧</b>		دخل (خسارة) شركاء الأقلية
٣,٤٢	٣,٨٧	٢٨	صافي دخل السنة
			<b>الربح الأساسي والمحض للسهم (بالريال السعودي )</b>

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

**عبد الرحمن أمين جاوه**  
نائب العصو المنتدب

**البنك السعودي الفرنسي**

**قائمة الدخل الشامل الموحدة**

**للستيني المنهيتيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩**

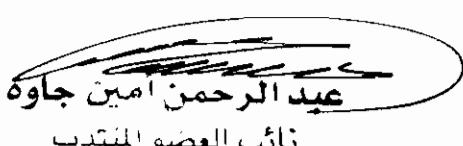
<b>٢٠٠٩</b>	<b>٢٠١٠</b>	<b>إيضاح</b>	<b>بآلاف الريالات السعودية</b>
٢,٤٦٧,٨٠٥	٢,٨٠١,٢٨٧		صافي دخل السنة
<b>الإيرادات (الخسارة) الشاملة الأخرى:</b>			
٧٦,١١٢	١٠٧,٣٠٦	١٩	<b>الاستثمارات المتاحة للبيع</b>
٦٨,٨٩٤	(٢,٣٤٩)	١٩	صافي التغيرات في القيمة العادلة (الدخل) الخسارة المحول إلى قائمة الدخل الموحدة
٢٤٧,٥٤٩	٩٩٣,٤٨٨	١٩	<b>نقطية مخاطر التدفقات النقدية</b>
(٤٠١,٠٠٥)	(٦٣٨,٤٦٤)	١٩	صافي التغيرات في القيمة العادلة الدخل المحول إلى قائمة الدخل الموحدة
٢,٤٥٩,٣٥٥	٣,٢٦١,٢٦٨	١٩	<b>إجمالي الدخل الشامل للسنة</b>
٢,٤٦٢,١٦٥	٣,٢٦٠,٩٨٨		<b>العائد على:</b>
(٢,٨١٠)	٢٨٠		مساهمي البنك
٢,٤٥٩,٣٥٥	٣,٢٦١,٢٦٨	٢٨٠	دخل (خسارة) حقوق الأقلية
			<b>إجمالي الدخل الشامل للسنة</b>

البنك السعودي الفرنسي  
Banque Saudi Fransi

JEAN MARION  
M - 065 A

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

البنك السعودي الفرنسي  
Banque Saudi Fransi  
ABDUL QADEER MIRZA  
M 002 A




**البنك السعودي الفرنسي**  
**قائمة التغيرات في حقوق الملكية الوحدة**  
**للستعينين المتزهيبيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩**

موسم	بيان الودائع	حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك			احتياطيات أخرى
		أرباح متدرج توزيعها	إيجابي	إيجابي حقوق الملكية	
٢٠٠٩	الرسيد في بداية السنة	٧٣٣٤٦٤٣	٥٣٧٨٥٩	٥٣٧٨٥٩	٣٦٧٤٥١
	إيجابي الدخل الشامل للسنة	-	-	-	١٠٤٤٥٤٧
	محول إلى الاحتياطي النظامي	٧٠٠٥٥٢	٧٠٠٥٥٢	٧٠٠٥٥٢	-
	توزيعات أرباح بنوكية مدفوعة لعام ٢٠٠٩	٢٩	٢٩	٢٩	(٩٩٠٠٠)
	إيجابي الأرباح المتدرج توزيعها	٢٩	٢٩	٢٩	-
٢٠١٠	الرسيد في نهاية السنة	٦٣٣٦٤٣	٤٨٢٨٥٧	٤٨٢٨٥٧	١٥٧٥١٧٨٠
	إيجابي نظامي	٩١٣٣٣	٩١٣٣٣	٩١٣٣٣	١٥٧٣٣١٧٣
	احتياطيات مخاطر	١٥١٧	١٥١٧	١٥١٧	١٥٧٣٣١٧٣
	احتياطيات مواجه	-	-	-	١٥٧٣٣١٧٣
	احتياطيات مالية	-	-	-	١٥٧٣٣١٧٣
	احتياطى عام	-	-	-	١٥٧٣٣١٧٣
	أرباح متدرج	٩٩٠٠٠	٩٩٠٠٠	٩٩٠٠٠	٩٩٠٠٠
	توزيعها	-	-	-	-
	إيجابي	-	-	-	-
	أيجابي حقوق الملكية	-	-	-	-

تعتبر الإضافات من ١ إلى ٤ المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.



ABDUL QADEER MIRZA  
M 002A



JEAN MARION  
M - 065 A



Jean Marion  
Banque Saudi Fransi

Bank Saudi Fransi

بنك المنشاء

البنك السعودي

المملكة العربية السعودية

Banque Saudi Fransi

**البنك السعودي الفرنسي**  
**قائمة التدفقات النقدية الموحدة**  
**للستيني المفهويتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩**

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	بآلاف الريالات السعودية
<b>الأنشطة التشغيلية</b>			
٢,٤٦٧,٨٠٥	٢,٨٠١,٢٨٧		صافي الدخل
التعديلات لتسوية صافي الدخل إلى صافي النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية:			
(٣٢٦,٠١١)	(١٣,٤٠٤)		إطفاء الخصم على الإستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي (أرباح)/ خسائر إستثمارات مقتناه لغير أغراض المتاجرة، صافي استهلاك وإطفاء
١,٨٩٤	(٢,٣٤٩)		(أرباح) خسائر بيع ممتلكات ومعدات، صافي مخصص خسائر انخفاض الائتمان، صافي مخصص الانخفاض في قيمة الموجودات الأخرى
١١٣,٩٨١	١٢٦,٢٤١		الحصة في (أرباح) خسائر شركات زميلة، صافي التغير في القيمة العادلة للأدوات المالية
٥١	(٢٧٧)		
٥٧٤,٦٢١	٣٣٩,٣٤٤		
٦٧,٠٠٠	-		
٢٧,٤٣٩	(٣,٩٥٨)		
٦٤,٩٦٩	(١١,٠٤٠)		
٢,٩٩١,٧٤٩	٣,٢٣٥,٨٤٤		
<b>صافي (الزيادة) النقص في الموجودات التشغيلية :</b>			
(٤١٧,٣٩٧)	(٤٥٨,٤٩٦)	٤	وديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي، السعودية
١,٠١١,٢٣٨	(٥١١,٢٤٤)		إستثمارات مدروجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل
١,٩١٠,٥٢٥	(٣,٠٠٩,٨٤٨)		قرصون وسلف
١,٩٩٤,٦١٣	(٨٨٥,٧٢٦)		موجودات أخرى
(٣,٥٧٠,٢٠٣)	(٢,٥١٨,٨٩٣)		صافي الزيادة (النقص) في المطلوبات التشغيلية:
(١,٥٠٦,٤٦٠)	٢,٢٣٥,٨١٧		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
(١,٧٧٩,٧١٢)	٦٥٩,٢٨٦		ودائم العملاء
٦٣٤,٣٦٣	(١,٢٥٣,٢٦٠)		مطلوبات أخرى
<b>صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من الأنشطة التشغيلية</b>			
<b>الأنشطة الاستثمارية</b>			
١٨,٧٧٨,٧٨٧	٢٦,٥٢٠,٧٧٥		متحصلات من بيع واستحقاق إستثمارات مقتناه لغير أغراض المتاجرة
(٩,٢٠٦,٦٨٨)	(٢٨,٢٧٨,٤٤٤)		شراء إستثمارات لغير أغراض المتاجرة
-	(٤٠,٦٢٥)		إستثمارات في شركات زميلة
٥,٠٧٧	٣,٢٩٩		توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة
(١٢٩,٦٨٥)	(١٠٦,٤٦٨)		شراء ممتلكات ومعدات
١١٣	٣٨٥		متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
٩,٤٤٧,٦٠٤	(١,٩٠١,٠٥٨)		صافي النقدية (المستخدمة في)/ الناتجة من الأنشطة الاستثمارية
<b>الأنشطة التمويلية</b>			
-	(٢,٤٧٣,٥٠٠)		قرض لأجل
-	٢,٤٣٧,٥٠٠		سندات دين
(٧٧٦,٧١١)	(٩٩٠,٠٠٠)	٢٩	توزيعات أرباح مدفوعة
(٧٧٦,٧١١)	(٩٩٠,٠٠٠)		صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
٩,٣٠٥,٢٥٦	(٤,١٤٤,٣١٨)		(النقد)/ الزيادة في النقدية وشبة النقدية
٦,٠٢٨,٩٧٢	١٥,٣٣٤,٢٢٨		النقدية وشبة النقدية في بداية السنة
١٥,٣٣٤,٢٢٨	١١,١٨٩,٩١٠	٣٠	النقدية وشبة النقدية في نهاية السنة
٤,٣٤٩,٤٣٧	٣,٦١١,٨٣٠		عمولات خاصة مستلمة خلال السنة
١,١٩١,٧٤١	٤٩٧,٧٥٣		عمولات خاصة مدفوعة خلال السنة
(٨,٤٥٠)	(٤٤٩,٩٨١)		معلومات إضافية غير نقدية
صافي التغيرات في القيمة العادلة والتحويلات إلى قائمة الدخل الموحدة			

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

**عبد الرحمن أمين جاوه**

نائب العضو المنتدب

البنك السعودي الفرنسي

Banque Saudi Fransi

JEAN MARION

M-065 A

البنك السعودي الفرنسي

Banque Saudi Fransi

ABDUL QADEER MIRZA

M-011

## ١ - عام

تأسس البنك السعودي الفرنسي (البنك) - شركة مساهمة سعودية - بموجب المرسوم الملكي رقم م/٢٣/٢٣ بتاريخ ١٧ جمادى الثاني ١٤٩٧هـ الموافق ٤ يونيو ١٩٧٧م. وقد بدأ البنك أعماله رسمياً بتاريخ ١ محرم ١٤٩٨هـ الموافق ١١ ديسمبر ١٩٧٧م بعد أن انتقلت إليه عمليات بنك الاندوشين والسويس في المملكة العربية السعودية. يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٧٣٣٦٨ صفر ٤١٤١٠ بتاريخ ٥ سبتمبر ١٩٨٩م من خلال شبكة فروعه وعدها ٨١ فرعاً (٢٠٠٩: ٧٧ فرعاً) في المملكة العربية السعودية. بلغ عدد موظفي البنك ٢,٥٩٤ موظفاً (٢٠٠٩: ٢,٤٦٠ موظفاً). تتمثل أهداف البنك في تقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية بما في ذلك منتجات متوقعة مع الشريعة معتمدة وتحت إشراف هيئة شرعية مستقلة. إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو كما يلي: شارع المعدن - ص. ب ٥٦٠٦ الرياض ١١٥٥٤ - المملكة العربية السعودية.

طبقاً لتوجيهات هيئة السوق المالية بتحويل النشاطات المتعلقة بالوساطة وإدارة الموجودات من النشاطات الرئيسية للبنك، قام البنك بتأسيس شركتين تابعتين في المملكة العربية السعودية وهما/ شركة فرنسي تداول (يمتلك البنك بصورة مباشرة ٩٩٪ من رأس المالها و ١٪ مملوكة بصورة غير مباشرة لأحد أعضاء مجلس الإدارة)، وشركة كام سعودي فرنسي (يمتلك البنك ٦٠٪ من رأس المالها). كما يمتلك البنك حصص في شركات زميلة وهي / شركة سوفينيكو سعودي فرنسي (يمتلك البنك ٥٠٪ من رأس المالها) وشركة كاليون سعودي فرنسي (يمتلك البنك ٤٥٪ من رأس المالها)، وجميعها شركات قائمة ومنشأة في المملكة العربية السعودية، تقوم بتمويل الإيجارات وتقديم الاستشارات المالية للشركات، على التوالي. بدأت الشركات التابعة نشاطاتها التجارية خلال عام ٢٠٠٨. واعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٨، بدأ البنك بتوحيد القوائم المالية للشركات التابعة أعلاه.

كما يمتلك البنك ٢٧٪ من رأس مال "بنك بيبيو - السعودي الفرنسي"، بنك تم تأسيسه في سوريا، و ٥٠٪ من رأس مال شركة إنسعودي للتأمين، شركة تم تأسيسها في مملكة البحرين. كما يمتلك البنك ٣٢,٥٪ من رأس مال الشركة السعودية الفرنسية للتأمين التعاوني (اليانز)، شركة زميلة تم تأسيسها في المملكة العربية السعودية.

## ٢ - أسس الإعداد

### أ) بيان الالتزام

تعد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية. كما يعد البنك قوائمه المالية الموحدة لتتماشى مع نظام مراقبة البنك ونظام الشركات بالمملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك.

### ب) أسس القياس

تعد القوائم المالية الموحدة وفقاً لبيان التكلفة التاريخية، باستثناء المشتقات، والإستثمارات المتاحة للبيع، والأدوات المالية المدرجة في قيمتها العادلة في قائمة الدخل حيث يتم قياسها بالقيمة العادلة. بالإضافة إلى ذلك، وكما هو مبين في الإيضاحات ذات العلاقة، تدرج الموجودات والمطلوبات مفطأة المخاطر (المغطاة بالقيمة العادلة)، التي تدرج بخلاف ذلك بالتكلفة، بقيمتها العادلة بقدر المخاطر التي يتم تغطيتها.

### ج) العملة الرئيسية للبنك

يتم إظهار وعرض القوائم المالية الموحدة بالريال السعودي بصفته العملة الرئيسية للبنك. وفيما عدا ما ورد خلاف ذلك، تم تقريب المعلومات المالية التي تم عرضها بالريال السعودي لأقرب ألف.

### د) الأحكام والإفتراضات والتقديرات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة، طبقاً للمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية، استخدام بعض الأحكام والتقديرات والإفتراضات المحاسبية الهامة التي تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات المسجلة. كما يتطلب من الإدارة ممارسة الأحكام عند تطبيق السياسات المحاسبية للبنك. يتم تقويم هذه التقديرات والإفتراضات والأحكام بصورة مستمرة وذلك على أساس خبرة البنك وعوامل أخرى تشتمل على الحصول على الشورة المهنية وتوقعات للأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة وفقاً للظروف والمعطيات. وفيما يلي النواحي الهامة التي استخدمت فيها الإدارة التقديرات والإفتراضات أو مارست فيها الأحكام:

٤ - أسس الإعداد - تتمة

١) خسائر انخفاض الائتمان على قيمة القروض والسلف

يقوم البنك، كل ثلاثة أشهر، بمراجعة محافظ الإقراض الخاصة به، بشكل خاص وجماعي، للتأكد من وجود أي إنخفاض في قيمتها. وللتتأكد من وجود هذا الإنخفاض، يقوم البنك بإبداء التقديرات والأحكام للتأكد من وجود بيانات قابلة للملاحظة تشير إلى وجود إنخفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة . ويمكن أن يشتمل هذا الدليل على بيانات قابلة للملاحظة تشير إلى وجود تغير سلبي في حالة السداد من قبل مجموعة من المقترضين. تقوم الإدارة باستخدام التقديرات بناءً على الخبرات السابقة بشأن خسائر القروض بعد الأخذ بعين الاعتبار خصائص مخاطر الإئتمان والدليل الموضوعي على وجود انخفاض مماثل لتلك القروض والسلف التي تضمنتها المحفظة عند تقدير التدفقات النقدية. يتم، بصورة منتظمة، تقويم النهجية والإفتراضات المستخدمة في تقييم حجم وتوقیت التدفقات النقدية المستقبلية لتقدير أية فروقات بين الخسائر المقدرة والفعالية.

٢) القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة

تحدد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في سوق مالي نشط باستخدام طرق التسعير. وفي حالة استخدام طرق التسعير في تحديد القيمة العادلة (على سبيل المثال، نماذج)، فإنه يتم تعديلاً، ومراجعتها دورياً من قبل موظفين مؤهلين مستقلين عن الجهة التي قامت بإسهاماتها. يتم الصادقة على كافة طرق التسعير قبل استخدامها، ويتم معايرتها للتأكد بأن المخرجات تعكس البيانات الفعلية وأسعار السوق المقارنة. وبقدر المستطاع، تستخدم طرق التسعير البيانات القابلة للملاحظة فقط، لكن النواحي المتعلقة بمخاطر الإئتمان (الخاصة بالبنك والطرف الآخر) والتقلبات والأمور المتداخلة تتطلب من الإدارة إجراء التقديرات. تشتمل الأحكام على اعتبارات السيولة ومدخلات طرق التسعير مثل التغير في المشتقات طويلة الأجل، ومعدلات الخصم، ومعدلات السداد والافتراضات المتعلقة بمعدلات الإحراق الخاصة بالسندات المدعومة بال موجودات. أن تغير الإفتراضات المتعلقة بهذه العوامل يمكن أن يؤثر على القيمة العادلة المسجلة للأدوات المالية.

٣) إنخفاض قيمة استثمارات الأسهم المتاحة للبيع

يقوم البنك بممارسة الأحكام عند مراجعة الإنخفاض في قيمة استثمارات الأسهم المتاحة للبيع. ويشتمل ذلك التأكد فيما إذا كان الإنخفاض الجوهرى أو المستمر في القيمة العادلة عن التكلفة. وفي هذا الصدد، يقوم البنك بتقويم، من بين عوامل أخرى ، التغير العادي في أسعار الأسهم. إضافة إلى ذلك، يقوم البنك أيضاً بالتأكد فيما إذا كان الإنخفاض في القيمة ملائماً وذلك عند وجود تدهور في المركز المالى للجهة المستثمر فيها، وأداء الصناعة والقطاع، والتغيرات في التقنية، والتدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية والتمويلية.

٤) تصنيف الاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

يتبع البنك الإرشادات المذكورة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) - إثبات وقياس الأدوات المالية، عند تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها، والتي لها تاريخ استحقاق محدد كـ "استثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق". وفي هذا الصدد، يقوم البنك بتقويم نيته ومقدرتها على الاحتفاظ بهذا الاستثمارات حتى تاريخ الاستحقاق.

### ٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية

نورد أدناه السياسات المحاسبية الهامة المتبعه في إعداد القوائم المالية الموحدة. وفيما عدا التغيرات في السياسات المحاسبية المبينه في الإيضاح ٣ (أ) أدناه، تتمشى السياسات المحاسبية في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة مع تلك المستخدمة في العام الماضي.

#### أ) التغيرات في السياسات المحاسبية

تتمشى السياسات المحاسبية المتبعه مع تلك المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ والبيئة في تلك القوائم، باستثناء اتباع التعديلات على المعايير الحالية المذكورة أدناه. قام البنك باتباع التعديلات بأثر رجعي، ولم يكن لذلك أثر على المركز المالي للبنك وأدائه المالي.

- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (المعدل)
- التفسير الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية رقم ١٨
- تحويل الموجودات من العملاء

#### ب) أسس توحيد القوائم المالية

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له (شركة فرنسي تداول، وشركة كام سعودي فرنسي). تم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك، باستخدام سياسات محاسبية مماثلة. يتم إجراء تسويات، عند الضرورة، على القوائم المالية للشركات التابعة لتتمشى مع القوائم المالية الموحدة للبنك.

الشركات التابعة هي تلك التي يسيطر البنك على سياساتها المالية والتشفيرية للحصول على منافع من نشاطاتها، ويمتلك فيها عادةً حصة تزيد عن نصف رأس المال الذي يحق له التصويت. وفي الحالات التي لا يمارس فيها البنك سيطرة فعالة ولكن يمارس فيها تأثيراً هاماً، فإنه يتم محاسبة الاستثمار في الشركة الزميلة وفقاً لطريقة حقوق الملكية، وبموجبها تشتمل القوائم المالية الموحدة على حصة ملائمة من النتائج والاحتياطيات للشركة الزميلة بناءً على آخر قوائم مالية متوفرة لها.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة باستخدام سياسات محاسبية وطرق تقويم موحده بالنسبة للمعاملات المشابهه والأحداث الأخرى التي تقع خلال ظروف مماثلة.

يتم توحيد القوائم المالية التالية للشركات التابعة اعتباراً من تاريخ إنتقال السيطرة على تلك الشركة إلى البنك، ويتم التوقف عن توحيد القوائم المالية اعتباراً من تاريخ تخلي البنك عن ممارسة مثل هذه السيطرة. تدرج نتائج أعمال الشركات التابعة المشتراء أو المباعة خلال السنة، إن وجدت، في قائمة الدخل الموحدة اعتباراً من تاريخ سريان الشراء أو حتى تاريخ سريان البيع، حسبما هو ملائم.

تمثل حقوق الأقلية الحصة في صافي الدخل (الخسارة) وصافي الموجودات غير المملوكة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من قبل البنك في الشركة التابعة له، ويتم إظهارها بصورة مستقلة في قائمة الدخل الموحدة، وضمن حقوق الملكية في قائمة المركز المالي الموحدة بصورة مستقلة عن حقوق الملكية العائد لمساهمي البنك.

يتم حذف الأرصدة بين البنك والشركات التابعة وكذلك أية إيرادات أو مصاريف ناتجة عن المعاملات مع الشركات التابعة له عند إعداد هذه القوائم المالية الموحدة. يتم حذف الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي يتم بها حذف الأرباح غير المحققة شريطة عدم وجود دليل على إنخفاض القيمة.

#### ج) الإستثمارات في الشركات الزميلة

يتم، في الأصل، إثبات الإستثمارات في الشركات الزميلة بالتكلفة، وبعد ذلك يتم محاسبتها وفقاً لطريقة حقوق الملكية. الشركة الزميلة هي تلك التي يمتلك فيها البنك عادة ما بين ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من رأس المال الذي يحق له التصويت أو التي يمارس البنك عليها تأثيراً هاماً، ولا تعتبر شركة تابعة أو مشروع مشتركاً.

٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية - تتمة

د) تاريخ السداد والتداول

يتم إثبات والتوقف عن إثبات كافة العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ السداد، أي التاريخ الذي يتم فيه شراء الموجودات من أو تسليمها للطرف الآخر. يقوم البنك بالمحاسبة عن أي تغيرات في القيمة العادلة بين تاريخ التداول وتاريخ السداد بنفس الطريقة التي يتم فيها المحاسبة عن الموجودات المشتراء. العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء أو بيع الموجودات المالية هي العمليات التي تتطلب أن يتم تسليم تلك الموجودات خلال فترة زمنية تنص عليها الأنظمة أو تلك المتعارف عليها في السوق.

يتم في الأصل إثبات كافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى بتاريخ التداول، أي التاريخ الذي يصبح فيه البنك عضواً في الأحكام التعاقدية لأداة ما.

ه) الأدوات المالية المشتقة وتغطية المخاطر

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة والتي تشتمل على عقود الصرف الأجنبي الآجلة، والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العمولات، وإتفاقيات الأسعار الآجلة، ومقاييس أسعار العملات والعمولات، وخيارات أسعار العملات والعمولات (المكتبة والمشتراء) بالقيمة العادلة. تقييد كافة المشتقات بقيمتها العادلة في الموجودات وذلك عندما تكون القيمة العادلة إيجابية، وفي المطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سلبية. تحدد القيمة العادلة بالرجوع إلى الأسعار المتداولة بالسوق وطرق حخص التدفقات النقدية وطرق التسعير، حسبما هو ملائم.

تتوقف معالجة التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات على تصنيفها ضمن الفئات التالية:

**١) المشتقات المقتناه لأغراض المتاجرة**

تدرج التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المقتناه لأغراض المتاجرة في قائمة الدخل الموحدة مباشرةً، ويفصح عنها ضمن دخل المتاجرة. تشتمل المشتقات المقتناه لأغراض المتاجرة على المشتقات غير المؤهلة لمحاسبة تغطية المخاطر (بما في ذلك المشتقات المدرجة ضمن الأدوات المالية الأخرى).

**٢) المشتقات المدرجة ضمن الأدوات المالية الأخرى**

تعتبر المشتقات المدرجة ضمن الأدوات المالية الأخرى مشتقات منفصلة، وتسجل بالقيمة العادلة إذا كانت خصائصها الاقتصادية ومخاطرها لا تتعلق بصورة وثيقة بتلك المذكورة في العقد الرئيسي، وأن العقد الرئيسي لا يعتبر بحد ذاته عقد مشتقات مقتناه لأغراض المتاجرة، أو أدوات مالية مدرجة بقيمتها العادلة في قائمة الدخل. تقييد المشتقات المدرجة ضمن الأدوات المالية الأخرى المنفصلة عن العقد الرئيسي بالقيمة العادلة في المحفظة التجارية، وتدرج التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة.

**٣) محاسبة تغطية المخاطر**

لأغراض محاسبة تغطية المخاطر، تصنف تغطية المخاطر إلى فئتين هما: - (أ) تغطية مخاطر القيمة العادلة والتي تغطي مخاطر التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات التي تم إثباتها (أو الموجودات أو المطلوبات في حالة تغطية المحفظة) أو الالتزام المؤكد الذي لم يتم إثباته أو الجزء المحدد من الموجودات والمطلوبات أو الالتزامات المؤكدة المتعلقة بخطر ما والذي يمكن أن يؤثر على صافي الدخل أو الخسارة المعلن. و (ب) تغطية مخاطر التدفقات النقدية والتي تغطي التغيرات في التدفقات النقدية سواء كانت متعلقة بخطر محدد مرتبطة بال الموجودات أو المطلوبات المغطاة أو العمليات المحتمل توقعها بشكل كبير التي تؤثر على صافي الدخل أو الخسارة المعلن.

ولكي تكون المشتقات مؤهلة لمحاسبة تغطية المخاطر، يجب التوقع بأن تكون تغطية المخاطر ذات فعالية عالية، بحيث يتم تسوية التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية الخاصة بأداة تغطية المخاطر بشكل فعال مع التغيرات التي طرأت على البند الذي تعتقده مخاطره، ويجب أن تكون هذه التغيرات قابلة للقياس بشكل موثوق به. وعند بداية تغطية المخاطر، يجب توثيق إستراتيجية وأهداف إدارة المخاطر بما في ذلك تحديد أداة تغطية المخاطر والبند الذي سيتم تغطيته وطبيعة المخاطر المغطاة وطريقة تقويم مدى فعالية تغطية المخاطر. وتبعاً لذلك، يجب تقويم مدى فعالية تغطية المخاطر بصورة مستمرة.

٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية - تتمة

ه) الأدوات المالية المشتقة وتغطية المخاطر - تتمة

تغطية مخاطر القيمة العادلة

بالنسبة لتغطية مخاطر القيمة العادلة التي تفي بشرط محاسبة تغطية المخاطر، تدرج أية مكاسب أو خسائر ناشئة عن إعادة قياس أدوات تغطية المخاطر بقيمتها العادلة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة. ويتم تسوية الجزء المتعلق بالبند الذي تمت تغطية مخاطره في القيمة الدفترية لذلك البند ويدرج في قائمة الدخل الموحدة. وبالنسبة للبنود المغطاة التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة، فعندما تتوقف تغطية مخاطر القيمة العادلة للأدوات المالية المرتبطة بعمولات عن الوفاء بمعايير محاسبة تغطية المخاطر أو إذا تم بيعها أو ممارستها أو إنهاؤها، فإنه يتم إطفاء الفرق بين القيمة الدفترية للبند المغطى عند الانهاء والقيمة الاسمية على مدى الفترة المتبقية من التغطية الأصلية، ويتم ذلك باستخدام طريقة معدل العمولة الفعلية. وعند التوقف عن إثبات البند المغطى، يتم إثبات تسوية القيمة العادلة غير المطفأة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة.

تغطية مخاطر التدفقات النقدية

بالنسبة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية التي تفي بشرط محاسبة تغطية المخاطر، يتم إثبات الجزء الخاص بالربح أو الخسارة الناجمة عن أداة تغطية المخاطر، التي تم تحديدها على أنها تغطية فعالة، مباشرةً في الإيرادات الشاملة الأخرى، على أن يتم إثبات الجزء غير الفعال، إن وجد، في قائمة الدخل الموحدة. وبالنسبة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية التي لها تأثير على العاملات المستقبلية، يتم تحويل الربح أو الخسارة المدرجة في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى قائمة الدخل الموحدة خلال نفس الفترة التي تؤثر فيها العاملة المغطاة على قائمة الدخل الموحدة. وفي الحالات التي تؤدي فيها العمليات المتوقعة المغطاة إلى إثبات موجودات غير مالية أو مطلوبات غير مالية ما، عندئذ يتم إدراج الربح أو الخسارة التي سبق وأن تم إثباتها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى في القياس الأولي لتكلفة الشراء أو القيمة الدفترية الأخرى لتلك الموجودات أو المطلوبات.

يتم التوقف عن إثابع محاسبة تغطية المخاطر عند إنتهاء سريان أداة التغطية أو بيعها أو تنفيذها أو إنهاؤها أو عندما لم تعد تلك الأدلة مؤهلة لمحاسبة تغطية المخاطر أو عند عدم توقع حدوث العملية المستقبلية أو إلغاء تخصيصها. وفي ذلك الوقت، يتم الإحتفاظ بالربح أو الخسارة المتراكمة الناجمة عن أداة تغطية مخاطر التدفقات النقدية التي تم إثباتها في الإيرادات الشاملة الأخرى ضمن حقوق المساهمين لحين حدوث العملية المتوقعة. وفي حالة عدم حدوث العملية المتوقعة المغطاة، يتم تحويل صافي الربح أو الخسارة المتراكمة - المثبت ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى - إلى قائمة الدخل الموحدة للسنة.

## ٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية - تتمة

### و) العملات الأجنبية

تحول المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ إجراء المعاملات. كما تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ إعداد القوائم المالية. تمثل أرباح وخسائر تحويل البنود النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية الفرق بين التكلفة المطفأة بالعملة الرئيسية في بداية السنة والمعدلة بسعر العمولة الفعلي والمبالغ المددة خلال السنة، والتكلفة المطفأة بالعملة الأجنبية المحولة بسعر التحويل في نهاية السنة.

تدرج أرباح أو خسائر تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة، فيما عدا الفروقات الناتجة عن إعادة تحويل إستثمارات الأسهم المتاحة للبيع. تقييد أو تحمل الأرباح أو الخسائر المحققة وغير المحققة عن عمليات التحويل على أرباح تحويل العملات الأجنبية أو، عند تأجيلها، ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى والخاصة بتغطية مخاطر التدفقات النقدية وصافي الاستثمار المؤهلين لتغطية المخاطر. تدرج أرباح وخسائر البنود غير النقدية المسجلة بالقيمة العادلة كجزء من تسوية القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة أو الإيرادات الشاملة الأخرى وذلك حسب الموجودات المالية المعنية.

تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات غير النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بسعر الصرف السائد بتاريخ تحديد القيمة العادلة. تدرج فروقات تحويل البنود غير النقدية مثل الأسهم المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل كجزء من أرباح أو خسائر القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة. تدرج فروقات تحويل البنود غير النقدية مثل الأسهم المصنفة كـ "إستثمارات متاحة للبيع" في الاحتياطيات الأخرى ضمن حقوق المساهمين.

### ز) الملاصة

تم مقاصدة الموجودات والمطلوبات المالية ويدرج صافيها في قائمة المركز المالي الموحد عند وجود حق نظامي ملزم أو عندما يكون لدى البنك نية لتسوية الموجودات مع المطلوبات على أساس الصافي، أو بيع الموجودات وتسديد المطلوبات في آن واحد.

### ح) إثبات الإيرادات/المصاريف

#### دخل ومصاريف العمولات الخاصة

يتم إثبات دخل ومصاريف العمولات الخاصة المتعلقة بكلفة الأدوات المالية المرتبطة بعمولة خاصة، عدا تلك المصنفة كـ "استثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة" أو "استثمارات مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل"، في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة العائد الفعلي. يمثل معدل العمولة الفعلي المعدل الذي تم استخدامه في حصم المدفوعات والمقبولات النقدية المستقبلية على مدى العمر المتوقع للموجودات والمطلوبات المالية (أو لفترة أقصر، حسبما هو ملائم) إلى القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية. وعند احتساب معدل العمولة الفعلي، يقوم البنك بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية بعد الأخذ بعين الاعتبار كافة الشروط التعاقدية للإدارة المالية، وليس خسائر الآئمان المستقبلية.

تم تسوية القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية عندما يقوم البنك بمراجعة تقديراته المتعلقة بالمدفوعات أو المقبولات. يتم احتساب تسوية القيمة الدفترية بناءً على معدل العمولة الفعلي الأصلي، ويتم إثبات تغيرات القيمة الدفترية كدخل أو مصاريف عمولات خاصة.

عند تخفيض القيمة الثابتة لأصل مالي أو لمجموعة مشابهة من الموجودات المالية نتيجة لخسائر تتعلق بإانخفاض القيمة، يستمر إثبات دخل العمولات الخاصة باستخدام طريقة العائد الفعلي الذي تم تطبيقه على القيمة الدفترية الجديدة.

### ٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية - تتمة

#### ح) إثبات الإيرادات/المصاريف - تتمة

عند احتساب العائد الفعلي، يؤخذ بعين الاعتبار كافة الشروط التعاقدية المتعلقة بالأدوات المالية (مثل الدفعات المقدمة، والخيارات ..... الخ)، ويشتمل على كافة الاتساع والنقط المدفوعة أو المستلمة، وتکاليف المعاملات وكذلك الخصومات والعلاوات التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل العمولة الفعلية. تعتبر تکاليف المعاملات تکاليف عرضية تتعلق مباشرة بشراء أو إصدار أو استبعاد موجودات أو مطلوبات مالية ما.

#### أرباح/ خسائر تحويل العملات الأجنبية

يتم إثبات أرباح/ خسائر تحويل العملات الأجنبية عند تحققها / تكبدها.

#### دخل الأتعاب والعمولات

يتم إثبات الأتعاب والعمولات عند تقديم الخدمة. يتم تأجيل أتعاب الارتباطات لنحو القروض التي غالباً ما يتم استخدامها مع التكلفة المباشرة المتعلقة بها ويتم إثباتها كتسوية العائد الفعلي عن تلك القروض. يتم إثبات أتعاب المحافظ والخدمات الاستشارية والخدمات الأخرى، على أساس نسبي - زمني، طبقاً لعقود الخدمات المعنية. أما الأتعاب المستلمة عن إدارة الموجودات والأموال وخدمات التخطيط المالي وخدمات الحفظ والوصاية والخدمات المماثلة الأخرى التي يتم تقديمها على مدى فترة معينة، فيتم إثباتها على مدى فترة الخدمة المقدمة. وفي الحالات التي لا يتوقع فيها بأن تؤدي الارتباطات المتعلقة بالقروض إلى استخدام القرض، يتم إثبات أتعاب الارتباطات لنحو القروض بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الارتباط. تقييد مصاريف الأتعاب والعمولات الأخرى - التي تتعلق أساساً بأتعاب المعاملات والخدمات - كمصاريف عند استلام الخدمة.

#### توزيعات الأرباح

يتم إثبات توزيعات الأرباح عند الإقرار بأحقية استلامها.

#### دخل التجارة

تشتمل النتائج الناجمة عن الأنشطة التجارية على كافة المكاسب والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة، ودخل أو مصاريف العمولات الخاصة، وتوزيعات الأرباح الخاصة بال الموجودات المالية والمطلوبات المالية المقتناة لأغراض التجارة وفروقات تحويل العملات الأجنبية. يشتمل ذلك على عدم الفعالية المثبتة في عمليات تقطيعية المخاطر.

#### أرباح (خسائر) الأدوات المالية المدرجة قيمتها العادية في قائمة الدخل

يتعلق صافي ربح الأدوات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل بال الموجودات المالية والمطلوبات المالية المصنفة كـ "أدوات مالية مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل"، ويشتمل على كافة الأرباح المحققة وغير المحققة الناجمة عن تغيرات القيمة العادلة، والعمولة، وتوزيعات الأرباح، وفروقات تحويل العملات الأجنبية.

#### ط) إتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يستمر البنك في إثبات الموجودات المباعة مع الإلتزام بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقية إعادة شراء) في قائمة المركز المالي الموحدة، ويتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعه بشأن الاستثمارات المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل - مقتناة لأغراض التجارة، والاستثمارات المتاحة للبيع، والإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق، والإستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة. يتم إظهار الإلتزام تجاه الطرف الآخر لقاء المبالغ المستلمة منه بموجب هذه الإتفاقيات في "الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى" أو "دائع العملاء"، حسبما هو ملائم. ويتم اعتبار الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصاريف عمولات خاصة، ويستحق على مدى فترة إتفاقية إعادة الشراء على أساس العائد الفعلي.

لا يتم إظهار الموجودات المشتراء مع وجود إلتزام لإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقية إعادة بيع) في قائمة المركز المالي الموحدة لعدم إنتقال السيطرة على تلك الموجودات إلى البنك. تدرج المبالغ المدفوعة بموجب هذه الإتفاقيات في "النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي" أو "الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى" أو "القروض والسلف"، حسبما هو ملائم. ويتم اعتبار الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل عمولات خاصة، ويستحق على مدى فترة إتفاقية إعادة البيع على أساس العائد الفعلي.

### ٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية - تتمة

#### ي) الإستثمارات

يتم، في الأصل، إثبات كافة الإستثمارات بالقيمة العادلة فيما عدا الإستثمارات المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل شاملة مصاريف الشراء المتعلقة بالإستثمارات. تطفأ العلاوة أو الخصم على أساس العائد الفعلي، وتدرج في دخل العمولات الخاصة. تحسب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الإعتبار الخصم أو العلاوة عند الشراء.

بالنسبة للسندات التي يتم تداولها في الأسواق المالية النظامية، تحدد القيمة العادلة على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند إنتهاء العمل في تاريخ إعداد القوائم المالية بدون خصم تكاليف الإقتناص. تحدد القيمة العادلة للموجودات المداره والاستثمارات في الصناديق الاستثمارية على أساس صافي قيمة الموجودات المعلن عنها.

أما بالنسبة للسندات غير المتداولة بالسوق، يتم إجراء تقدير مناسب للقيمة العادلة على أساس القيمة السوقية الحالية للأدوات الأخرى المشابهة لها تقريباً، أو على أساس التدفقات النقدية المتوقعة أو على أساس ما يخص تلك الإستثمارات من صافي الموجودات ذات الصلة. وفي حالة عدم تحديد القيمة العادلة من الأسواق المالية النشطة، فإنه يتم تحديدها باستخدام العديد من طرق التقويم التي تشتمل على طرق رياضية. ان المدخل إلى هذه الطرق يتم من خلال الأسواق القابلة لللاحظة إذا كان ذلك ممكناً، وإذا كان ذلك غير ملائم، فإنه يتم استخدام التقديرات في تحديد القيمة العادلة.

وبعد الإثبات الأولى للسندات الاستثمارية، لا يسمح عادةً بإجراء أية مناقلات بين فئات الاستثمار المختلفة. تحدد القيمة المصرح عنها لكل فئة من فئات الاستثمار في نهاية الفترة المالية اللاحقة على النحو التالي:-

#### ١) الإستثمارات المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل

تصنف الإستثمارات ضمن هذه الفئة كـ "إستثمارات مقتناة لأغراض التاجرة" أو كـ "إستثمارات مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل" عند الإثبات الأولى لها. يتم شراء الإستثمارات المصنفة كـ "استثمارات مقتناة لأغراض التاجرة" بشكل أساسي لغرض البيع أو إعادة الشراء لمدة قصيرة الأجل، أو إذا ما تم تحصيصها حسراً عند الإقتناص، على هذا النحو من قبل الإدارة طبقاً للأسس المذكورة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. وبعد الإثبات الأولى لها، تقادس الإستثمارات المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل، بالقيمة العادلة، ويتم إدراج أية تغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة للسنة التي تحدث فيها. لا يتم إضافة مصاريف الإقتناص، إن وجدت، إلى قياس القيمة العادلة عند الإثبات الأولى للإستثمارات المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل. يتم إثبات دخل العمولات الخاصة، وتوزيعات الأرباح، والأرباح أو الخسائر المتکبدة بشأن الموجودات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل إما كدخل أو خسارة متاجرة في قائمة الدخل الموحدة.

#### ٢) الإستثمارات المتاحة للبيع

الإستثمارات المتاحة للبيع هي عبارة عن أسهم وسندات ديون يعتزم البنك الاحتفاظ بها لمدة غير محددة، والتي يمكن بيعها للوفاء بمتطلبات السيولة أو لواجهة التغيرات في أسعار العمولة، أو أسعار تحويل العملات الأجنبية، أسعار الأسهم. وبعد الإثبات الأولى لها، تقادس هذه الإستثمارات بالقيمة العادلة. تدرج الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناتجة عن التغيرات في قيمتها العادلة مباشرةً في الإيرادات الشاملة الأخرى. وعند التوقف عن إثباتها يتم إظهار الربح أو الخسارة المتراكمة - المصحح عنه سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى - في قائمة الدخل الموحدة للسنة.

يتم إثبات دخل العمولات الخاصة في قائمة الدخل الموحدة على أساس العائد الفعلي، بينما يتم إثبات توزيعات الأرباح في قائمة الدخل الموحدة عندما تستحق إلى البنك. يتم إثبات أرباح أو خسائر تحويل العملات الأجنبية المتعلقة بالاستثمارات في سندات الدين المتاحة للبيع في قائمة الدخل الموحدة.

يجوز إعادة تصنيف السندات المتاحة للبيع إلى "إستثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة" في حالة الوفاء بشروط تعريف "الاستثمارات الأخرى المقناة بالتكلفة المطفأة" وإذا كان لدى البنك النية والمقدرة على الاحتفاظ بذلك الأصل المالي في المستقبل المنظور أو حتى تاريخ الاستحقاق.

٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية - تتمة  
ي ) الإستثمارات - تتمة

٣ ) الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق

تصنف الإستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها ولها تاريخ إستحقاق محدد والتي يستطيع البنك ولديه النية لإقتنائها حتى تاريخ إستحقاقها عدا الاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة - كـ "استثمارات مقتناه حتى تاريخ الإستحقاق". يتم قياس هذه الإستثمارات بعد إقتنائها بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصص الإنخفاض في قيمتها. تحسب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الاعتبار الخصم أو العلاوة عند الشراء على أساس العائد الفعلي. تدرج أية مكاسب أو خسائر ناجمة عن هذه الإستثمارات في قائمة الدخل الموحدة عند إنقاء أسباب إثبات تلك الإستثمارات أو إنخفاض قيمتها.

ان الإستثمارات المصنفة كـ "مقتناه حتى تاريخ الإستحقاق" لا يمكن عادة بيعها أو إعادة تصنيفها دون أن تتأثر مقدرة البنك على استخدام هذا التصنيف، كما لا يمكن تخصيصها كبند مغطى المخاطر بشأن أسعار العمولات الخاصة أو مخاطر السداد المبكر كونها إستثمارات طويلة الأجل.

٤ ) الاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة

تصنف الإستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها وغير المتداولة في سوق مالي نشط كـ "استثمارات أخرى مقتناه بالتكلفة المطفأة". الإستثمارات الأخرى المقتناه بالتكلفة المطفأة، والتي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة تظهر بالتكلفة المطفأة على أساس العائد الفعلي ناقصاً مخصص الإنخفاض في قيمتها. تدرج أية مكاسب أو خسائر ناجمة عن هذه الإستثمارات في قائمة الدخل الموحدة عند إنقاء أسباب إثبات تلك الإستثمارات أو إنخفاض قيمتها.

ك) القروض والسلف

القروض والسلف عبارة عن موجودات مالية غير مشتقة يتم منحها أو اقتناؤها بواسطة البنك وذات دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها. يتم إثبات القروض والسلف عند منح البلغ النقدي للمقترضين. ويتم التوقف عن إثباتها عند سداد المقرضون لالتزاماتهم أو عند بيع القروض أو شطبها أو عند انتقال كافة المخاطر والمنافع المصاحبة للملكية.

تقاس كافة القروض والسلف، في الأصل، بالقيمة العادلة شاملة تكاليف الشراء المتعلقة بالقروض والسلف باستثناء القروض المدرجة في قيمتها العادلة في قائمة الدخل.

بعد الإثبات الأولي، لا يسمح عادة بإجراء أية مناقلات بين فئات القروض والسلف المختلفة. تُحدد القيمة المصرح عنها لكل فئة من فئات القروض والسلف المختلفة عند نهاية الفترة المالية التالية وفقاً للأسس المبينة في الفقرات التالية:

١) المتابحة للبيع

بعد إقتنائها، تقاس القروض والسلف المتابحة للبيع والتي لا تعتبر جزءاً من تغطية المخاطر، بالقيمة العادلة، ويتم إثبات أية أرباح أو خسائر ناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة مباشرة في الاحتياطيات الأخرى ضمن حقوق المساهمين لحين إنقاء أسباب إثبات تلك القروض والسلف أو إنخفاض قيمتها، وعندها يدرج الربح أو الخسارة المترادفة - المثبت سابقاً ضمن حقوق المساهمين - في قائمة الدخل الموحدة للسنة.

٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية – تتمة

٤) القروض والسلف المقتناة بالتكلفة المطفأة

أن القروض والسلف المنوحة أو المشتراء من قبل البنك والتي لم يتم تداولها في سوق مالي نشط ولم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة، تظهر بالتكلفة المطفأة.

بالنسبة للقروض والسلف التي تمت تغطية مخاطرها، يتم تسوية الجزء المتعلق بالقيمة العادلة التي تمت تغطية مخاطرها في القيمة الدفترية.

لأغراض العرض في القوائم المالية الموحدة، يخصم مخصص خسائر انخفاض الإئتمان من حساب القروض والسلف المنوحة للعملاء.

٥) الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

أن الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى هي موجودات مالية تتضمن على إيداعات أسواق المال، وذات دفعات ثابتة أو ممكن تحديدها، ولها تاريخ استحقاق محدد، ولا يتم تداولها في الأسواق المالية النشطة. لا يتم إبرام إيداعات أسواق المال بنية إعادة بيعها مباشرةً أو خلال فترة قصيرة. يتم، في الأصل، قياس الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بالتكلفة والتي تمثل القيمة العادلة للمبلغ المدفوع.

وبعد الإثبات الأولي لها، تظهر الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بالتكلفة ناقصاً أية مبالغ مشطوبة ومخصصات الإنخفاض في القيمة، إن وجدت.

٦) الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية

يصنف الأصل المالي كأصل منخفض القيمة عند وجود دليل موضوعي يشير إلى إنخفاض قيمته نتيجة لوجود حادث أو أكثر بعد الإثبات الأولي له، وأن الخسارة الناتجة عن ذلك تؤثر على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية التي يمكن تقديرها بشكل موثوق به.

يتم، بتاريخ كل قائمة مركز مالي، إجراء تقويم للتأكد من وجود أي دليل موضوعي على إنخفاض قيمة أي أصل مالي أو مجموعة من الموجودات المالية. وفي حالة وجود مثل هذا الدليل، يتم تحديد القيمة المقدرة القابلة للإسترداد لذلك الأصل، التي يتم حسابها على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، ويتم إثبات أية خسارة ناجمة عن ذلك الإنخفاض في التغيرات في قيمتها الدفترية طبقاً لما هو مبين أدناه:

٧) الانخفاض في قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع

بالنسبة لسندات الدين الصنفية كمتاحة للبيع، يقوم البنك بإجراء تقويم، بشكل فردي، للتأكد من وجود أي دليل موضوعي على أي انخفاض في القيمة وفق نفس الأساس ومعايير المتبعة بشأن الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة. يمثل مبلغ الانخفاض المسجل الخسارة التراكبية التي يتم قياسها كفرق بين التكلفة المطفأة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً خسائر الانخفاض على ذلك الاستثمار التي تم إدراجها سابقاً في قائمة الدخل الموحدة.

واذا ما حدث لاحقاً أي زيادة في القيمة العادلة لسندات الدين، وأن هذه الزيادة تتعلق بصورة موضوعية بحدث ائتماني وقع بعد إثبات خسارة الانخفاض في قائمة الدخل الموحدة، يتم عكس خسائر الانخفاض من خلال قائمة الدخل الموحدة.

بالنسبة لاستثمارات الأسهم المتداولة المتاحة للبيع، فإن الإنخفاض الجوهري أو المستمر في القيمة العادلة عن التكلفة يعتبر دليلاً موضوعياً على الإنخفاض في القيمة. لا يمكن عكس قيد خسارة إنخفاض القيمة من خلال قائمة الدخل الموحدة طالما ظلت الموجودات قائمة بالسجلات، أي أن أي زيادة في القيمة العادلة بعد إدراج الإنخفاض في السجلات يجب أن تسجل ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى فقط. وفي حالة التوقف عن إثباتها، يتم تحويل المكاسب أو الخسائر المتراكمة – المثبتة سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى – إلى قائمة الدخل الموحدة للسنة.

### ٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية - تتمة

#### ٤) الموجودات المالية المثبتة بالتكلفة المطأفة

بالنسبة للموجودات المالية المثبتة بالتكلفة المطأفة، يتم تسوية القيمة الدفترية للأصل مباشرة أو من خلال استخدام حساب مخصص، ويدرج مبلغ التسوية في قائمة الدخل الموحدة.

يعتبر القرض، قرضاً منخفض القيمة عندما تعتقد الإدارة بوجود تدهور في جودة الإئتمان لدرجة أنه لم تعد هناك قناعة معقولة بشأن تحصيل كامل المبلغ الأصلي ودخل العمولة الخاصة.

يحدد مخصص خسائر انخفاض الإئتمان على أساس تقويم الإدارة لدى كفایته. يأخذ هذا التقويم بعين الاعتبار مكونات وحجم محفظة الإقراض والأحوال الاقتصادية العامة وحركة تحصيل القروض والسلف القائمة. تتولى الإدارة منتهي الحرص عند تقدير المبلغ المطلوب وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. وتبني هذه التقديرات بالضرورة على افتراضات تتعلق بعدة عوامل. وقد تختلف النتائج الفعلية عن التقديرات مما قد يؤدي إلى إجراء تغييرات مستقبلية على هذه المخصصات.

يتم تقويم المخصصات الخاصة لكافة أنواع القروض والسلف بشكل فردي، بينما يتم تقويم المخصصات الإضافية على أساس جماعي لقاء الإنخفاض في قيمة القروض والسلف، ويتم تجنبها لقاء الخسائر المحتملة غير المحددة في حالة وجود دليل موضوعي يشير إلى وجودها بتاريخ إعداد القوائم المالية. يمثل مبلغ المخصص الخاص الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة المقدرة القابلة للإسترداد. إن المخصص الجماعي مبني على أساس إنخفاض في مستوى التصنيف الداخلي للقرض أو التصنيف الإئتماني الخارجي المحدد للجهة/ الجهات المقترضة، والظروف الاقتصادية التي تعمل فيها الجهات المقترضة، والخبرة، وحالات الإنفاق التي تضمنتها مكونات محفظة الإئتمان. إن فئات التصنيف الداخلي قد تم تحديدها بعدأخذ العوامل المؤثرة على درجة التصنيف في الإعتبار مثل إنخفاض مستوى تصنيف مخاطر الدول أو مخاطر الصناعة، إضافة إلى أية نقاط ضعف هيكلية محددة أو تدهور في مستوى التدفقات النقدية.

لا يتم شطب الموجودات المالية إلا بعد استنفاد كافة الوسائل الممكنة لتحصيلها. حال تخفيف الموجودات المالية إلى قيمتها المقدرة القابلة للإسترداد، يتم إثبات دخل العمولات الخاصة بعد ذلك على أساس سعر العمولة الخاصة المستخدم في حصر التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس القيمة القابلة للإسترداد.

إذا كان الأصل المالي غير قابل للتحصيل، يتم شطب مخصص المخصص المتعلق بإنخفاض القيمة من خلال حساب مخصص إنخفاض القيمة. لا يتم شطب الموجودات المالية إلا بعد استنفاد كافة وسائل التحصيل الممكنة وبعد تحديد مبلغ الخسارة.

وإذا إنخفض لاحقاً مبلغ الخسارة الخاص بإنخفاض القيمة، وأن سبب الإنخفاض يعود بشكل موضوعي إلى حدوث وقع بعد إثبات الإنخفاض في القيمة (مثل تحسن درجة تصنيف الإئتمان للجهة المقترضة)، يتم عكس قيد مبلغ الخسارة الذي تم إثباته سابقاً وذلك عن طريق تسوية حساب المخصص. يتم إثبات عكس القيد في قائمة الدخل الموحدة ضمن مخصص خسائر إنخفاض الإئتمان.

لا يتم اعتبار القروض التي أعيد التفاوض بشأن شروطها كقروض متاخرة السداد، بل يتم اعتبارها قروضاً جديدة. تحدد السياسات والمارسات المتبعية بشأن إعادة جدولة القروض وفق معايير أو مؤشرات تفيد بأن عملية السداد قد تستمر في الغالب. ويستمر في إخضاع القروض للتقويم للتأكد من وجود إنخفاض على أساس فردي أو جماعي.

#### ن) العقارات الأخرى

تؤول للبنك، خلال دورة أعماله العادية، بعض العقارات وذلك سداداً للقروض والسلف المستحقة. يتم اعتبار هذه العقارات كموجودات متاحة للبيع، ويتم إظهارها، في الأصل، بصفى القيمة البيعية للقروض والسلف المستحقة أو القيمة العادلة الحالية للممتلكات المنينة، أيهما أقل ناقصاً تكاليف البيع. لا يتم احتساب استهلاك على هذه العقارات.

### ٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية – تتمة

#### ن) العقارات الأخرى – تتمة

بعد الإثبات الأولي لها، يتم إعادة تقويم العقارات دوريًا، وتحمل الخسائر غير المحققة الناتجة عن إعادة التقويم وكذلك الخسائر أو الأرباح الناجمة عن الإستبعاد على دخل أو مصاريف العمليات.

#### س) الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد خصم الإستهلاك والإطفاء المتراكم.

لا يتم إستهلاك الأراضي المملوكة. تتبع طريقة القسط الثابت في حساب إستهلاك واطفاء تكلفة الممتلكات والمعدات الأخرى وذلك على أساس الأعمار الإنتاجية المتوقعة للموجودات وكما يلي :

المباني ٣٣ سنة.

تحسينات المباني المستأجرة فترة الإيجار أو ١٠ سنوات، أيهما أقصر.

الأثاث والمعدات والسيارات ٤ إلى ١٠ سنوات.

يتم مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الافتراضية للموجودات، ويتم إجراء التسويات، عند اللزوم، بتاريخ إعداد كل قوائم مالية.

تحدد المكاسب والخسائر الناتجة عن الإستبعادات وذلك بمقارنة التحصيلات مع القيمة الدفترية، ويتم إثباتها في قائمة الدخل الموحدة.

#### ط) المطلوبات

يتم، في الأصل، إثبات كافة ودائع وإيداعات أسواق المال وودائع العملاء والقرض لأجل بالتكلفة والتي تمثل القيمة العادلة للملبغ المستلم، ناقصاً تكاليف المعاملات.

وبعد ذلك، يتم قياس كافة المطلوبات المالية المرتبطة بعمولة والتي تم تغطيتها العادلة، بالتكلفة المطفأة والتي يتم احتسابها بعد الأخذ بعين الإعتبار الخصم أو العلاوة. تطفأ العلاوه أو الخصم على أساس العائد الفعلي حتى تاريخ الاستحقاق، وترحل إلى دخل أو مصاريف العمولات الخاصة.

يتم تسوية المطلوبات المالية المرتبطة بتغطيه مخاطر القيمة العادلة بالقدر المغطى مخاطره، وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة. بالنسبة للمطلوبات المالية المرتبطة بعمولة المسجلة بالتكلفة المطفأة، تدرج الأرباح والخسائر في قائمة الدخل الموحدة وذلك عند إنتقاء أسباب إثباتها أو انخفاض قيمتها.

يمتحن البنك، خلال دورة أعماله العادية، ضمانات مالية تتكون من خطابات اعتماد وضمانات وقبولات. يتم، في الأصل، إثبات الضمانات المالية في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة ضمن "المطلوبات الأخرى" والتي تمثل قيمة العلاوة المستلمة. وبعد الإثبات الأولي لها، يتم قياس التزامات البنك تجاه كل ضمان على أساس المبلغ الأعلى للعلاوة المطفأة وأفضل تقدير للمصاريف المطلوبة لتسوية أي التزام مالي ناتج عن ذلك الضمان.

يتم إثبات الأتعاب المستلمة في قائمة الدخل الموحدة بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الضمان.

#### ف) المخصصات

تجنب المخصصات عند وجود إلتزامات قانونية أو متوقعة على البنك ناجمة عن أحداث سابقة وأن تكاليف سداد هذه الإلتزامات محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق به.

٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية - تتمة

ص) محاسبة عقود الإيجار

١) إذا كان البنك هو المستأجر

تعتبر كافة عقود الإيجار التي يبرمها البنك عقود إيجار تشغيلية، وبموجبها تحمل دفعات الإيجار على قائمة الدخل الموحدة بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

وفي حالة إنهاء عقد الإيجار التشغيلي قبل إنتهاء مده، تدرج أية غرامات يجب دفعها للمؤجر كمصرف خلال الفترة التي يتم فيها إنهاء الإيجار.

٢) إذا كان البنك هو المؤجر

في حالة بيع الموجودات بموجب عقود الإيجار التمويلية، بما في ذلك الموجودات المقتناة بموجب ترتيبات إيجاره إسلامية، يتم إثبات القيمة الحالية لدفعات الإيجار كذمم مدينة ويوضح عنها ضمن القروض والسلف. يتم إثبات الفرق بين إجمالي الذمم المدينة والقيمة الحالية لها كعائد غير مكتسب. يتم إثبات دخل الإيجار على مدى فترة عقد الإيجار بإستخدام طريقة صافي الاستثمار والتي تظهر معدل عائد ثابت خلال الفترة.

ق) النقدية وشبه النقدية

لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة، تعرف النقدية وشبه النقدية بأنها تلك المبالغ المدرجة في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، بإستثناء الوديعة النظامية. كما تشمل على الأرصدة لدى البنك والمؤسسات المالية الأخرى التي تستحق خلال تسعين يوماً من تاريخ الإقتناة.

ر) التوقف عن إثبات الأدوات المالية

يتم التوقف عن إثبات الموجودات المالية، أو أي جزء منها أو من مجموعة من الموجودات المالية المشابهة عند انتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة بالتدفقات النقدية الخاصة بهذا الأصل المالي أو في حال قيام البنك بنقل معظم المخاطر والمكاسب المصاحبة لملكية الموجودات. وفي الحالات التي لا يتم فيها نقل أو الإبقاء على معظم المخاطر والمكاسب المصاحبة لملكية الموجودات، يتم التوقف عن الإثبات فقط في حالة تخلي البنك عن السيطرة على الموجودات المالية. يقوم البنك بتسجيل الموجودات والمطلوبات بشكل منفصل في حالة الحصول على الحقوق والإلتزامات الناتجة عن هذه العمليات. يتم التوقف عن إثبات المطلوبات المالية أو جزء منها وذلك فقط عند إستنفادها، أي عندما يتم تفريد الإلتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو إنتهاء مده.

ش) الزكاة وضريبة الدخل

طبقاً للأنظمة الزكوية والضريبية السعودية، تعتبر الزكاة وضريبة الدخل إلتزامات على المساهمين السعوديين وغير السعوديين، على التوالي. تحسب الزكاة على حصة المساهمين السعوديين في حقوق الملكية و/أو صافي الدخل وفقاً للأسس المنصوص عليها في الأنظمة الزكوية. تحسب ضريبة الدخل على حصة المساهمين غير السعوديين في صافي دخل السنة.

لا يتم تحويل الزكاة وضريبة الدخل على قائمة الدخل الموحدة للبنك، ويتم خصمها من الأرباح الموزعة للمساهمين.

ت) خدمات إدارة الاستثمار والوساطة

يقدم البنك لعملائه، من خلال إحدى الشركات التابعة له، خدمات إستثمارية تشمل على إدارة بعض الصناديق الإستثمارية بالتعاون مع مستشاري إستثمار متخصصين وخدمات الوساطة. تدرج حصة البنك في هذه الصناديق في الإستثمارات المتاحة للبيع، وتدرج الأتعاب المكتسبة لقاء إدارة تلك الصناديق ضمن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة.

### ٣ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية – تتمة

#### ت) خدمات إدارة الاستثمار والواسطه – تتمة

يدرج الدخل (الخسارة) من الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة تحت بند "دخل الأتعاب والعمولات، صافي".

إن الموجودات المودعة لدى البنك، بصفته وصياً أو مؤتمناً عليها، لا تعتبر موجودات خاصة بالشركة التابعة، وبالتالي لا تدرج في القوائم المالية الموحدة.

#### ض) المنتجات البنكية المتوافقة مع الشريعة

إضافة إلى المنتجات البنكية التقليدية، يقوم البنك لعملائه بعض المنتجات البنكية المتوافقة مع الشريعة، والمعتمدة من قبل الهيئة الشرعية، وهي كما يلي:

١. المراقبة: وهي عبارة عن إتفاقية يبيع بموجبها البنك إلى العميل بضاعة أو أصل ما تم شراؤه أو حيازته مع وعد مستلزم من العميل بشرائه. يتكون سعر البيع من التكالفة زائداً هامش الربح المتفق عليه.

٢. المضاربة: عبارة عن اتفاقية بين البنك والعميل وبموجبها يقوم البنك بالاستثمار في معاملة محددة. يسمى البنك "رب المال"، بينما تكون الإدارة والعمل من مسؤولية العميل الذي يسمى بـ "المضارب". يتم تقاسم الربح طبقاً لشروط وأحكام الاتفاقية. أما الخسارة فيتحملها البنك..

٣. الإجاراة: هو عبارة عن اتفاق يكون البنك فيه المؤجر، ويقوم بشراء أو إنشاء الأصل المؤجر طبقاً لطلب ومواصفات المستأجر بناءً على وعد منه باستئجار الأصل بإيجار متفرق عليه ولدنة معينة يمكن أن تنتهي بنقل ملكية الأصل إلى المستأجر بعد إنتهاء فترة الإيجار.

٤. المشاركة: عبارة عن اتفاقية بين البنك والعميل للمشاركة في بعض الاستثمارات أو تملك عقار معين وتنتهي بشراء العميل لكامل العقار. يتم تقاسم الأرباح أو الخسائر طبقاً لشروط الاتفاقية.

٥. التورق: وهو شكلٌ من أشكال المراقبة يقوم بموجبه البنك بشراء وبيع البضاعة للعميل الذي يقوم بدوره ببيع البضاعة المعنية فوراً، والإستفادة من متحصلات البيع في الوفاء بمتطلبات التمويل الخاصة به.

تعالج كافة المنتجات البنكية المتوافقة مع الشريعة محاسبياً باستخدام المعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية، وتتماشى مع السياسات المحاسبية المبينة في هذه القوائم المالية الموحدة.

### ٤ - النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي

#### بآلاف الريالات السعودية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٤٧٩,٧٨٧	٦٣٩,٩٨٧	نقد في الصندوق
٤,٤٠٧,٣٤٧	٤,٨٦٥,٨٤٣	وديعة نظامية
٥٧,٩٤١	١٦٢,٣٧٨	حساب جاري
٧,٦٨٥,٨٩٣	٥,١٩٥,٩٢٨	إيداعات أسواق المال
<u>١٢,٦٣٠,٩٦٨</u>	<u>١٠,٨٦٤,١٣٦</u>	<u>الإجمالي</u>

يتعين على البنك، وفقاً لنظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، الإحتفاظ بوديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي بنسب مئوية محددة من الودائع تحت الطلب، والإدخار، والأجل، والودائع الأخرى والتي تحسب في نهاية كل شهر. إن إلوديعة النظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي غير متاحة لتمويل العمليات اليومية بالبنك، وبالتالي لا تعتبر جزءاً من النقدية وشبه النقدية.

تمثل إيداعات أسواق المال ودائع مقابل شراء سندات بعمولة ثابتة مع اتفاقية إعادة بيعها في تاريخ مستقبلية محددة.

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستيني المنهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**٥ - الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى**

<b>٢٠٠٩</b>	<b>٢٠١٠</b>	<b>بآلاف الريالات السعودية</b>
٣٦٥,٨٧٨	١٦٧,٨٧١	حسابات جارية
٦,٧٤٤,٧٢٩	٥,٠٢٣,٧٤٦	إيداعات أسواق المال
<b>٧,١١٠,٦٠٧</b>	<b>٥,١٩١,٦١٧</b>	<b>الإجمالي</b>

**٦ - الإستثمارات ، صافي**

**أ ) تتكون الإستثمارات مما يلي :-**

<b>٢٠٠٩</b>	<b>٢٠١٠</b>	<b>بآلاف الريالات السعودية</b>
الإجمالي	داخل المملكة	خارج المملكة
دخل المملكة	الإجمالي	خارج المملكة
٥٢٠,٤٠٤	١٧٢,٧٠٩	٣٤٧,٦٩٥
٢٣٢,٣٠٤	٤٨,٥٧٤	١٨٣,٧٣٠
٧,١٠٦	٧,١٠٦	-
<b>٧٥٩,٨١٤</b>	<b>٢٢٨,٣٨٩</b>	<b>٥٣١,٤٢٥</b>
سندات بعوينة ثابتة	١,٠٧٧,٨٥١	٢٢٨,٢٥١
سندات بعوينة عائمة	١٩٣,٢٠٧	٣٧,٧٣٥
أخرى	-	-
<b>٧٥٩,٨١٤</b>	<b>٢٢٨,٣٨٩</b>	<b>٥٣١,٤٢٥</b>
الإستثمارات الدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل	١,٢٧١,٥٠٨	٢٦٥,٩٨٦
الإستثمارات المتاحة للبيع	١,٠٣٣,٠٤٥	٥,٦٨٨,٤٥٨
الإستثمارات المتاحة للبيع ، صافي	٦,٧٢١,٥٠٣	٤,٤٥٤,٨١٤
الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق	١,٤٢٣,١٧٩	١,٤٢٣,١٧٩
الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق	١,٤٢٣,١٧٩	١,٤٢٣,١٧٩
الإستثمارات الأخرى المقتناه بالتكلفة المطأفة	٤,٥٦٥,٨٨٩	٤,٥٦٥,٨٨٩
سندات بعوينة ثابتة	-	-
سندات بعوينة عائمة	١,٢٣٤,٠٨٦	٣٧٥,٠٠٠
مخصص الانخفاض في القيمة	(٣٧٥,٠٠٠)	(٣٧٥,٠٠٠)
الإستثمارات الأخرى المقتناه بالتكلفة المطأفة، صافي	١٠,٤٢٤,٩٧٥	٨,٧٥٥,٢٥٦
الإستثمارات، صافي	١٠,٤٢٤,٩٧٥	٨,٧٥٥,٢٥٦
١٧,٤٨١,٢٢٦	١,٣٨٦,٠٧٤	١٧,٠٩٥,١٥٢
١٧,٤٨١,٢٢٦	١٩,٨٤٠,٧١٥	١,٢٤٩,٠٣١
١٨,٥٦١,٦٨٤	١٨,٥٦١,٦٨٤	١٨,٥٦١,٦٨٤

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستينين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٦ - الإستثمارات ، صافي - تتمة

ب) فيما يلي تحليلًا لمكونات المحفظة الاستثمارية:

٢٠٠٩			٢٠١٠			بألاف الريالات السعودية
الإجمالي	غير متداولة	متداولة	الإجمالي	غير متداولة	متداولة	
١٠,٨٠٣,٠٥٤	٩,٥٨٢,٣٥١	١,٢٢٠,٧٠٣	١٢,٤٥٠,٤٢٧	١١,٨١٦,٤٣٨	٦٣٣,٩٨٩	سندات بعولة ثابتة
٣,٢٤٤,٥٢٠	١,٩٠١,٥٦٢	١,٣٤٢,٩٥٨	٣,١٥٣,٨٦٦	١,٢٣٤,٠٨٦	١,٩١٩,٧٨٠	سندات/أذونات بعولة عائمة
٦٩٩,١٦٦	٢٤٢,٩٥٧	٤٥٦,٢٠٩	٩٧١,٣١٢	٢٤٩,٣٦٤	٧٢١,٩٤٨	أسهم
٣,١٠٩,٤٨٦	٣,١٠٩,٤٨٦	-	٣,٦٤٠,١١٠	٣,٦٤٠,١١٠	-	أخرى
١٧,٨٥٦,٢٢٦	١٤,٨٣٦,٣٥٦	٣,٠١٩,٨٧٠	٢٠,٢١٥,٧١٥	١٦,٩٣٩,٩٩٨	٣,٢٧٥,٧١٧	مخصص الانخفاض في القيمة
(٣٧٥,٠٠٠)	(٣٧٥,٠٠٠)	-	(٣٧٥,٠٠٠)	(٣٧٥,٠٠٠)	-	
١٧,٤٨١,٢٢٦	١٤,٤٦١,٣٥٦	٣,٠١٩,٨٧٠	١٩,٨٤٠,٧١٥	١٦,٥٩٦,٩٩٨	٣,٢٧٥,٧١٧	الاستثمارات ، صافي

ج) فيما يلي تحليلًا للأرباح والخسائر غير المحققة والقيمة العادلة للإستثمارات المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق  
والاستثمارات الأخرى المتبقية بالتكلفة المطفأة:

٢٠٠٩			٢٠١٠			بألاف الريالات السعودية		
القيمة العادلة	إجمالي الخسائر غير المحققة	إجمالي الأرباح غير المحققة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	إجمالي الخسائر غير المحققة	إجمالي الأرباح غير المحققة	القيمة الدفترية	
٢,٦٢٤,٤٥٣	(٣٩)	٨١,٨٩٩	٢,٥٤٢,٥٩٣	١,٤٩٤,٣٧٨	-	٧١,١٩٩	١,٤٢٣,١٧٩	١ - الإستثمارات المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق
٢,٦٢٤,٤٥٣	(٣٩)	٨١,٨٩٩	٢,٥٤٢,٥٩٣	١,٤٩٤,٣٧٨	-	٧١,١٩٩	١,٤٢٣,١٧٩	سندات بعولة ثابتة
٧٢٤٩,٧٧٤	-	٢١,٠٨٠	٧,٢٢٨,٦٩٤	٩,٥٩٠,٢٠٨	(٩٩٤)	٤٥,٣١٣	٩,٥٦٥,٨٨٨	٢ - الإستثمارات الأخرى المتبقية بالتكلفة المطفأة
١,٥٢٨,٠٥٩	-	١,٤٩٧	١,٩٠١,٥٦٢	٨٥٩,٦٧٨	-	٥٩٢	١,٢٣٤,٠٨٦	سندات بعولة عائمة
-	-	-	(٣٧٥,٠٠٠)	-	-	-	(٣٧٥,٠٠٠)	مخصص الانخفاض في القيمة
٨,٧٧٧,٨٣٣	-	٢٢,٥٧٧	٨,٧٥٥,٢٥٦	١٠,٤٤٩,٨٨٦	(٩٩٤)	٤٥,٩٠٥	١٠,٤٢٤,٩٧٥	الإجمالي

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للسنين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٦ - الإستثمارات ، صافي - تتمة

د) فيما يلي تحليلًا للإستثمارات حسب الأطراف الأخرى:

٢٠٠٩	٢٠١٠	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
١٢,١١١,٣٦٣	١٣,٢٩٢,٨٧٣	حكومة وشبه حكومية
٣,٨٧٤,٦٤٤	٤,٣١٤,٦٤٨	شركات
١,٤٤٤,٣٨٩	١,٩٩٧,١٢٥	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٥٠,٨٣٠	٢٣٦,٠٦٩	أخرى
<b>١٧,٤٨١,٢٢٦</b>	<b>١٩,٨٤٠,٧١٥</b>	<b>الإجمالي</b>

ه) مخاطر الائتمان المتعلقة بالاستثمارات:

٢٠٠٩	٢٠١٠	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
١١,٤٥٦,٦٠٨	١٢,٦٧٥,٥٢٤	سندات الحكومة السعودية
٢,٢٠٧,٨٠٩	٢,٤٢٨,٨٢٨	استثمارات مصنفة
-	١٠٧,٨١٣	استثمارات غير مصنفة
٣,٨١٦,٨٠٩	٤,٦٢٨,٥٥٠	استثمارات غير مصنفة
<b>١٧,٤٨١,٢٢٦</b>	<b>١٩,٨٤٠,٧١٥</b>	<b>الإجمالي</b>

تشتمل سندات الحكومة السعودية على سندات التنمية الحكومية السعودية، وسندات خزينة، وسندات بعمولة عائمة. تشتمل السندات من الدرجة الأولى على استثمارات تتعرض لمخاطر ائتمان تعادل تلك الموضعية من قبل ستاندرد آند بورز وذلك من "BBB" إلى "AAA". تشتمل الاستثمارات غير المصنفة على أسهم محلية وأجنبية واستثمارات مشاركة ومضاربة قدرها ٣,٦٣٣ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٣,١٠٢ مليون ريال سعودي).

و) حركة مخصص الانخفاض في قيمة الاستثمارات:

٢٠٠٩	٢٠١٠	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
٤١٠,٠٠٠	٤٧٧,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة
-	-	مجنباً خلال السنة
٦٧,٠٠٠	-	متاحة للبيع
٤٧٧,٠٠٠	٤٧٧,٠٠٠	الرصيد في نهاية السنة

إن الاستثمارات المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل هي عبارة عن استثمارات مقتناه لأغراض المتاجرة، وتشتمل على سندات إسلامية بمبلغ قدره ١٥٢ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ١٥٥ مليون ريال سعودي).

تشتمل الإستثمارات المتاحة للبيع على سندات متوافقة مع الشريعة (سكوك) بمبلغ قدره ٩٦٥ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٧٥٣ مليون ريال سعودي). أن الإستثمار المتاحة للبيع الأخرى تمثل استثمارات مشاركة قدرها ٥,٥ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٢٥٥ مليون ريال سعودي)، واستثمارات مضاربة قدرها ١,٦٩٩ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ١,٧٢٦ مليون ريال سعودي) تمت تغطية مخاطرها، ويتم قياسها بالقيمة العادلة بالقدر الذي يتم تغطية مخاطرها.

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة – تتمة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٦ - الإستثمارات ، صافي – تتمة

تشتمل الإستثمارات غير المتداولة، بشكل أساسى، على سندات الحكومة السعودية بمبلغ ١٢,٦٧٦ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ : ١١,٤٥٧ مليون ريال سعودي).

إن الصندوق السعودي للاستثمار وقدره ٥٨ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٥١ مليون ريال سعودي) والأسهم غير المتداولة البالغ قدرها ٢٤٩ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٢٤٣ مليون ريال سعودي) والمسجلة بالتكلفة لعدم قياس قيمتها العادلة بشكل موثق به، تم إدراجها أيضاً ضمن الأسهم المتاحة للبيع.

٧ - القروض والسلف ، صافى  
أ - تصنف القروض والسلف على النحو التالي :-

١ - متاحة للبيع

٢٠١٠					بآلاف الريالات السعودية
الإجمالي	أخرى	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	جارى مدین وقروض تجارية	
١٠٧,٥٩٥	-	-	-	١٠٧,٥٩٥	القروض والسلف العاملة – إجمالي
١٠٧,٥٩٥	-	-	-	١٠٧,٥٩٥	إجمالي القروض والسلف المتاحة للبيع

٢٠٠٩					بآلاف الريالات السعودية
الإجمالي	أخرى	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	جارى مدین وقروض تجارية	
١٦٢,١٠٥	-	-	-	١٦٢,١٠٥	القروض والسلف العاملة – إجمالي
١٦٢,١٠٥	-	-	-	١٦٢,١٠٥	إجمالي القروض والسلف المتاحة للبيع

٢ - القروض والسلف الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة

٢٠١٠					بآلاف الريالات السعودية
الإجمالي	أخرى	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	جارى مدین وقروض تجارية	
٨١,٣٤٦,٠٥٤	٦,٤٠٤,٠٩٦	٧,٣٤٢,٦٦٥	٥٥٨,٢١٤	٦٧,٠٤١,٠٧٩	القروض والسلف العاملة – إجمالي
١,٠١٥,٨٥٥	٤,٩١٦	١٥٧,٤٤٧	٥٤,٨٩٦	٧٩٨,٥٩٦	القروض والسلف غير العاملة، صافي
٨٢,٣٦١,٩٠٩	٦,٤٠٩,٠١٢	٧,٥٠٠,١١٢	٦١٣,١١٠	٦٧,٨٣٩,٦٧٥	إجمالي القروض والسلف
(١,٤٩٢,٩١٧)	-	(٢٣٦,١٩٧)	(٥٥,٠٩٢)	(١,٢٠١,٦٢٨)	مخصص خسائر انخفاض الائتمان
٨٠,٨٦٨,٩٩٢	٦,٤٠٩,٠١٢	٧,٢٩٣,٩١٥	٥٥٨,٠١٨	٦٦,٦٣٨,٠٤٧	القروض والسلف الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة – صافي

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة – تتمة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٧ - القروض والسلف ، صافي – تتمة

٢ - القروض والسلف الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأه – تتمة

٢٠٠٩					بآلاف الريالات السعودية
الإجمالي	أخرى	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	جارى مدين وقروض تجارية	
٧٨,٤٢١,٢٢٨	٥,٠٨٤,٢٩٤	٥,٥٧٥,٣٣٦	٥١٤,٨٥٨	٦٧,٢٤٦,٧٤٠	القروض والسلف العاملة – إجمالي
١,٠٠٨,١٤٨	٦,١٣٨	١٢٣,٩٨٤	٦٧,٨٢٤	٨١٠,٢٠٢	القروض والسلف غير العاملة، صافي
٧٩,٤٢٩,٣٧٦	٥,٠٩١,٤٣٢	٥,٦٩٩,٣٢٠	٥٨٢,٦٨٢	٦٨,٠٥٦,٩٤٢	إجمالي القروض والسلف
(١,٢٧٦,٢٨٥)	-	(١٨٧,٦٨٦)	(٦٨,٢٥١)	(١,٠٢٠,٣٤٨)	مخصص خسائر إنخفاض الائتمان
٧٨,١٥٣,٠٩١	٥,٠٩٠,٤٣٢	٥,٥١١,٦٣٤	٥١٤,٤٣١	٦٧,٠٣٦,٥٩٤	القروض والسلف الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأه – صافي

ب - الحركة في مخصص خسائر إنخفاض الائتمان

٢٠١٠					بآلاف الريالات السعودية
الإجمالي	أخرى	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	جارى مدين وقروض تجارية	
١,٢٧٦,٢٨٥	-	١٨٧,٦٨٦	٦٨,٢٥١	١,٠٢٠,٣٤٨	الرصيد في بداية السنة
٣٨٩,٤٢١	-	١٣٩,٤٤٣	٤٦,٥٠٤	٢٠٣,٤٧٤	مجنوب خلال السنة
(١٢٢,٧١٢)	-	(٧٥,٠٥٧)	(٤٧,٥٣٤)	(١٢١)	ديون مشطوبة خلال السنة
(٥٠,٠٧٧)	-	(١٥,٨٧٥)	(١٢,١٢٩)	(٢٢,٠٧٣)	مبالغ مسترددة مجنوبه سابقاً
١,٤٩٢,٩١٧	-	٢٣٦,١٩٧	٥٥,٠٩٢	١,٢٠١,٦٢٨	الرصيد في نهاية السنة

٢٠٠٩					بآلاف الريالات السعودية
الإجمالي	أخرى	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	جارى مدين وقروض تجارية	
٨٤٧,٧٤٣	-	١٤٩,٨٦٥	٧٣,٤٦٢	٦٢٤,٤١٦	الرصيد في بداية السنة
٦٢٠,٦٩٨	-	١٠٩,٦٥٣	٥٦,٨٩٤	٤٥٤,١٥١	مجنوب خلال السنة
(١٤٦,٠٧٩)	-	(٦٤,٠٣٧)	(٥٢,٩٥٧)	(٢٩,٠٨٥)	ديون مشطوبة خلال السنة
(٤٦,٠٧٧)	-	(٧,٧٩٥)	(٩,١٤٨)	(٢٩,١٣٤)	مبالغ مسترددة مجنوبه سابقاً
١,٢٧٦,٢٨٥	-	١٨٧,٦٨٦	٦٨,٢٥١	١,٠٢٠,٣٤٨	الرصيد في نهاية السنة

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٧ - القروض والسلف ، صافي - تتمة

ب - الحركة في مخصص خسائر إنخفاض الائتمان - تتمة

بلغ صافي المبلغ المحمول على المصروف المتعلق بمخصص خسائر انخفاض الائتمان للسنة ٣٣٩ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٥٧٥ مليون ريال سعودي) بعد خصم المبالغ المستردّة وقدرها ٥٠ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٤٦ مليون ريال سعودي). يشتمل مخصص خسائر إنخفاض الائتمان على مبلغ قدره ٧٠٢ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٤٦ مليون ريال سعودي) تم تقويمه على أساس جماعي.

تم الإفصاح عن القروض والسلف غير العاملة بعد خصم العمولات الخاصة المتراكمة المعلقة وقدرها ١٤١ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ١٠٣ مليون ريال سعودي).

ج - جودة الائتمان الخاصة بالقروض والسلف

١) القروض والسلف غير المتأخرة السداد والتي لم تنخفض قيمتها

٢٠١٠					
الإجمالي	أخرى	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	جارى مدين وقروض تجارية	بآلاف الريالات السعودية
١٥,٨٨٨,٥٠٩	١,٠٠٢,٣٢٢	١,٧٤١	٣,٤٨٤	١٤,٨٨٠,٩٦٢	قوية جداً تشمل على سيادية (S, B إلى A+)
١٨,٣٨٥,١٣١	٢,٣٤٧,٣٣٣	٣,٣٤٤	٤,٢٢٥	١٦,٠٣٠,٢٢٩	جيده (C إلى C+)
٤١,٦٠٢,١٣٩	٣,٠٢٨,٧٧٤	٤,٥٤٥,٤٧٢	٤٨٦,٧٣٧	٣٣,٥٤١,١٥٦	مقبولة (C- إلى E+)
١,٨٤٨,٧٠٥	٢٥,٦٦٧	١٢,٥٦٨	١,٤٨٠	١,٨٠٨,٩٩٠	تحت الملاحظة
٧٧,٧٢٤,٤٨٤	٩,٤٠٤,٠٩٦	٤,٥٦٣,١٢٥	٤٩٥,٩٢٦	٦٦,٢٦١,٣٣٧	الإجمالي

٢٠٠٩					
الإجمالي	أخرى	قروض شخصية	بطاقات ائتمان	جارى مدين وقروض تجارية	بآلاف الريالات السعودية
١٢,٧٦٣,٠٥١	٢٢٥,٣٤٥	٢,٥٨٥	٣,٣٥٠	١٢,٥٣١,٧٧١	قوية جداً تشمل على سيادية (S, B إلى A+)
١٦,٥٤٢,٣١٦	١,٩٨٦,٦٦١	١,٦٤١	٤,٥٧٠	١٤,٤٤٩,٤٤٤	جيده (C إلى C+)
٤٦,٣٢٠,٧٨٧	٢,٨٦٧,٨٣٥	٤,٧٦٢,٢٨٣	٤٥٥,٢٤٦	٣٨,٢٣٥,٤٢٣	مقبولة (C- إلى E+)
١,٦٣٧,٨٣٩	٤,٤٥٣	٣,٢٩٦	١,٤٤٩	١,٦٢٨,٦٤١	تحت الملاحظة
٧٧,٢٦٣,٩٩٣	٥,٠٨٤,٢٩٤	٤,٧٦٩,٨٠٥	٤٦٤,٦١٥	٦٦,٩٤٥,٧٧٩	الإجمالي

قوية جداً: وتشير إلى أن الرسملة، والأرباح، والقوة المالية، والسيولة، والإدارة، والسمعة في السوق، والقدرة على السداد ممتازة.

جيده: وتشير إلى أن الرسملة، والأرباح، والقوة المالية، والسيولة، والإدارة، والسمعة في السوق، والقدرة على السداد جيدة.

مقبولة: وتشير إلى أن التسهيلات بحاجة إلى مراجعة منتظمة بسبب المخاطر المالية. لا تزال المقدرة على السداد في المستوى المقبول.

تحت الملاحظة: تتطلب التسهيلات الاهتمام الشديد من الإدارة بسبب إنخفاض الوضع المالي للجهة المقترضة وأن السداد في الوقت الحاضر مضموناً.

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٧ - القروض والسلف ، صاف - تتمة

ج - جودة الائتمان الخاصة بالقروض والسلف - تتمة

٢) تحليل بأعمار القروض والسلف (المتأخرة المسداد والتي لم تنخفض قيمتها )

٢٠١٠					
الإجمالي	أخرى	قروض شخصية	بطاقات إئتمان	حسابات جارية مدينة وقروض تجارية	بآلاف الريالات السعودية
٢,٥٧١,٤٤٩	-	٢,٥٤٥,٤٧١	٢١,٧٨٠	٤,١٩٨	من يوم واحد إلى ٣٠ يوم
٢٧١,٠٤٥	-	١٦٨,٥٣٣	٢١,٥٥٤	٨٠,٩٥٨	من ٣١ يوم إلى ٩٠ يوم
٥٧٢,١١٧	-	٥٤,٨٤٤	١٨,٩٥٤	٤٩٨,٣١٩	من ٩١ يوم إلى ١٨٠ يوم
٣١٤,٥٥٤	-	١٠,٦٩٢	-	٣٠٣,٨٦٢	أكثر من ١٨٠ يوم
٣,٧٢٩,١٦٥	-	٢,٧٧٩,٥٤٠	٦٢,٢٨٨	٨٨٧,٣٣٧	الإجمالي

٢٠٠٩					
الإجمالي	أخرى	قروض شخصية	بطاقات إئتمان	حسابات جارية مدينة وقروض تجارية	بآلاف الريالات السعودية
٦٩٧,٩٥٨	-	٦٦٧,٨٠٢	١٦,٠٨٩	١٤,٠٦٧	من يوم واحد إلى ٣٠ يوم
٢٧٧,٧١٨	-	٨٩,٣٢١	٢٠,٠٦١	١٦٨,٣٣٦	من ٣١ يوم إلى ٩٠ يوم
٢١٠,٢٩٩	-	٤٣,٥٣٥	١٤,٠٩٣	١٥٢,٦٧١	من ٩١ يوم إلى ١٨٠ يوم
١٣٣,٣٦٥	-	٤,٨٧٣	-	١٢٨,٤٩٢	أكثر من ١٨٠ يوم
١,٣١٩,٣٤٠	-	٨٠٥,٥٣١	٥٠,٢٤٣	٤٦٣,٥٦٦	الإجمالي

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستينين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٧ - القروض والسلف ، صافي - تتمة

٣) فيما يلي تحليلًا بمخاطر تركزات القروض والسلف ومخصص خسائر انخفاض الإنتمان حسب القطاعات الإقتصادية:

النوع	مخصص خسائر الإنخفاض	النوع	غير العاملة، صافي	النوع	العاملة	بألف الريالات السعودية
صافي		صافي		صافي		٢٠١٠
١,٨٩٩,٧١٤	-	-	-	١,٨٩٩,٧١٤	حكومة وشبه حكومية	
٧٣٨,٦٥٠	(١٧٠,٩٠٤)	٢٠٤,٠٠٠	٧٠٥,٥٥٤	بنوك ومؤسسات مالية أخرى		
٢,٦٧٤,٥٩١	(١٦,٦٨٤)	١٢,٨٤٤	٢,٦٧٨,٤٣١	زراعة وأسماك		
٤,٦٢٧,١٧٧	(٩١,١٢٥)	٤,٤٤٣	٩,٧١٣,٢٥٩	تصنيع		
١,٤٧٥,٦٤٨	(٢,٢٠٥)	٢,٢٤٧	١,٤٧٥,٩٠٦	مناجم وتعدين		
٢,٨٢٤,٦٤٨	(٥,٦٩٢)	٣,٥٥٦	٢,٨٢٦,٧٨٤	كهرباء، ماء ، غاز، وخدمات صحية		
٧,٥٧٤,٥٦٩	(٦١,٥٦٩)	٢٦,٨٠١	٧,٦٠٨,٣١٧	بناء وإنشاءات		
١٨,١٩٥,٤٤٩	(٣٠٠,٢١٥)	٢٧٤,٢٢٩	١٨,١٢١,٤٣٥	تجارة		
٧,٢٩٩,٤٣٠	(٩١,٠٩٢)	٨٧,٧١٣	٧,٣٠٢,٧٧٩	نقل واتصالات		
٦,٢٠٠,١١١	(١٧٥,٤٥٠)	١٢٨,٧٧٤	٦,٢٤٦,٧٨٧	خدمات		
٧,٨٢١,٩٣٣	(٢٩١,٢٨٩)	٢١٢,٣٤٣	٧,٩٠٠,٨٧٩	قروض شخصية وبطاقات إنتمان		
١٦,٧٤٤,٧٦٧	(٢٨٧,٤٤٢)	٥٨,٤٠٥	١٤,٩٧٣,٨٠٤	أخرى		
<b>٨١,٩٧٦,٥٨٧</b>	<b>(١,٤٩٢,٩١٧)</b>	<b>١,٠١٥,٨٥٥</b>	<b>٨١,٤٥٣,٦٤٩</b>	<b>الإجمالي</b>		

النوع	مخصص خسائر الإنخفاض	النوع	غير العاملة، صافي	النوع	العاملة	بألف الريالات السعودية
صافي		صافي		صافي		٢٠٠٩
١,٢٧٣,٨١٤	-	-	-	١,٢٧٣,٨١٤	حكومة وشبه حكومية	
٧٥٠,٨١٨	(١٥٤,٤٢٠)	٢٠٩,٨٠٩	٦٩٥,٤٢٩	بنوك ومؤسسات مالية أخرى		
٢,٢٧٨,٤٩٠	(١٠,٦٥٠)	٧,٣٠٤	٢,٢٨١,٨٣٦	زراعة وأسماك		
١٠,٤١٠,٤٢٢	(٥٥,٧٨٢)	٤,٩١٧	١٠,٤٦١,٢٨٧	تصنيع		
١,٤١١,٧٢٢	(٣,٤٣١)	٣,٥٩٥	١,٤١١,٥٥٨	مناجم وتعدين		
٢,٣٤١,١٠٩	(٢,٠٨٨)	٣,٥٤٧	٢,٣٣٩,٥٥٠	كهرباء، ماء ، غاز، وخدمات صحية		
٧,١٢٠,٢٦٥	(٥٧,١٤١)	٢٢,٠٣٧	٧,١٥٥,٣٦٩	بناء وإنشاءات		
١٧,٢٨٩,١٦٦	(٣٦,٢٧١)	٢٧٦,٥٦٨	١٧,٣١٨,٨٦٩	تجارة		
٦,٤١٣,٥٣٩	(٧٩,٨٢٨)	١٢٦,١١٥	٦,٣٦٧,٢٥٢	نقل واتصالات		
٦,١١٤,٠٩٩	(١٣٩,٤٧٨)	٨٨,٢٨٧	٦,١٦٥,٢٤٠	خدمات		
٦,٠٢٦,٠٦٥	(٢٥٥,٩٣٧)	١٩١,٨٠٨	٦,٠٩١,١٩٤	قروض شخصية وبطاقات إنتمان		
١٦,٨٨٥,٧٨٧	(٢١١,٣٠٩)	٧٤,١٦١	١٧,٠٢٢,٩٣٥	أخرى		
<b>٧٨,٣١٥,١٩٦</b>	<b>(١,٢٧٦,٢٨٥)</b>	<b>١,٠٠٨,١٤٨</b>	<b>٧٨,٥٨٣,٣٣٣</b>	<b>الإجمالي</b>		

تشتمل القروض والسلف ، صافي على منتجات متواقة مع الشريعة قدرها ٣٣,٢٤٨ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٣٠,٤٦٨ مليون ريال سعودي).  
يشتمل مخصص خسائر الإنخفاض على مخصصات لقاء التزادات والإلتزامات المحتملة غير العاملة.

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للسنين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٧ - القروض والسلف ، صافي - تتمة

د) الضمانات

يحفظ البنك، أثناء قيامه بعمليات الاقراض، بضمادات لتقلييل مخاطر الائتمان المتعلقة بالقروض والسلف. تتكون هذه الضمانات في الغالب من ودائع لأجل وتحت الطلب ونقدية أخرى، وضمادات مالية، وأسهم محلية ودولية، وعقارات وموارد ثابتة أخرى. يتم الاحتفاظ بهذه الضمانات بشكل أساسي مقابل القروض الشخصية والتجارية، وتدار لمواجهة المخاطر المتعلقة بها بصافي القيمة البيعية لها.

ه) تشتمل القروض والسلف على مديني عقود إيجارات تمويلية والتي تم تفصيلها كالتالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
إجمالي مديني عقود الإيجارات التمويلية:		
٣٩٧,٢٧٣	٣٢,٧٢٥	أقل من سنة
٥٨٤,٤٨٣	٣٨٧,٢٢٩	من سنة إلى خمس سنوات
١,١٢٧,٧١٣	٢,١٨٣,٠٠٩	أكثر من خمس سنوات
٢,١٠٩,٤٦٩	٢,٦٠٢,٩٦٣	
(٥,١٧١)	(١,٢٣٥)	العائد غير المكتسب من الإيجارات التمويلية
٢,١٠٤,٢٩٨	٢,٦٠١,٧٢٨	صافي مديني عقود الإيجارات التمويلية

٨ - الاستثمارات في الشركات الرسمية

٢٠٠٩	٢٠١٠	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
الرصيد الأفتتاحي		
١٧٦,٨٥٩	١٤٤,٣٤٤	تكلفة الاستثمار خلال السنة
-	٤٠,٦٢٥	توزيعات أرباح مستلمة
(٥,٠٧٦)	(٣,٢٩٩)	الحصة في الأرباح (الخسائر) غير الموزعة
(٢٧,٤٣٩)	٣,٩٥٨	
١٤٤,٣٤٤	١٨٥,٦٢٨	الرصيد الخاتمي

تشمل الاستثمارات في شركات زميلة ما نسبته ٢٧٪ من الحصص في رأس مال بنك بيبيو - السعودي الفرنسي (٢٠٠٩: ٢٠٠٩٪)، بنك تم تأسيسه في سوريا، و ٥٠٪ في شركة إنسعودي للتأمين (٢٠٠٩: ٢٠٠٩٪) شركة تم تأسيسها في مملكة البحرين، و ٣٢,٥٪ في الشركة السعودية الفرنسية للتأمين التعاوني (اليانز) (٢٠٠٩: ٣٢,٥٪)، شركة تم تأسيسها في المملكة العربية السعودية.

كما يمتلك البنك ٥٠٪ من الحصص في شركة سوفينيكو سعودي فرنسي (٢٠٠٩: ٥٠٪)، شركة تعمل في مجال تمويل الإيجارات، و ٤٥٪ في شركة كاليون سعودي فرنسي (٢٠٠٩: ٤٥٪)، شركة تقوم بتقديم خدمات الاستشارات المالية للشركات.

تم تحويل نشاطات شركة انسعودي للتأمين وصافي الموجودات المتعلقة بها إلى الشركة السعودية الفرنسية للتأمين التعاوني (اليانز) بعد الحصول على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي. عليه، وبعد الإنتهاء من تحويل الموجودات والمطلوبات وسداد كافة الالتزامات القانونية، وافق المساهمون في شركة انسعودي للتأمين على تصفيفتها.

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستين المائتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٨ - الاستثمارات في الشركات الزميلة - تتمة

فيما يلي بياناً بحصة البنك في القوائم المالية للشركات الزميلة:

الشركة السعودية الفرنسية للتأمين التعاونية (اليانز)	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	بألف الريالات السعودية
١٤٤,١١١	٣٠٥,٩٤٢	٢,٣٣٢,٥٧١	٢,٥٤٤,٤٧٧	٢,٥٤٤,٤٧٧	إجمالي الموجودات
١٣٠,٢٠٩	٢٥٤,٤٣٢	٢,٢٣٥,٨٣١	٢,٤٣٦,٠٨٨	٢,٤٣٦,٠٨٨	إجمالي المطلوبات
١٣,٩٠٢	٥١,٤٧٠	٩٦,٧٤٠	١٠٧,٩٨٩	١٠٧,٩٨٩	إجمالي حقوق الشركاء
١٣,٨٩٩	٨٠,٧٦٥	٥٣,٦٢٤	٦٠,٣٨٦	٦٠,٣٨٦	إجمالي الدخل
٢١,٤٩٦	٨٣,٥٥٢	٣٨,٢٦٨	٤٦,٠٨٣	٤٦,٠٨٣	إجمالي المصروفات

إن نتائج الشركات الزميلة الثلاثة الأخرى وهي / شركة إنسعودي للتأمين، وشركة سوفينكو سعودي فرنسي، وشركة كاليون سعودي فرنسي غير جوهريه، ولم يتم الإفصاح عنها في هذه القوائم المالية الموحدة.

٩ - الممتلكات والمعدات، صاف

٢٠٠٩	٢٠١٠	الأثاث والمعدات والسيارات	تحسينات المبني المستأجرة	الأراضي والمباني	بألف الريالات السعودية
الاجمالي	الاجمالي				
١,١٢٧,٩٢٣	١,٢٠٥,١٤٧	٦٤٥,٣٤٤	٩٧,٥٣٢	٤٦٢,٢٧١	رصيد بداية السنة
١٢٩,٦٨٥	١١٦,٤٦٨	٦٤,١٨٤	٣٧,٦٠٥	٤,٦٧٩	الإضافات
(٥٢,٤٦١)	(٦٢,٥٧٥)	(٣٣,٩٦٠)	(٢٨,٦١٥)	-	الإستبعادات والإستئناءات
١,٢٠٥,١٤٧	١,٢٤٩,٠٤٠	٦٧٥,٥٦٨	١٠٦,٥٢٢	٤٦٦,٩٥٠	رصيد نهاية السنة
الاستهلاك والإطفاء المتراكم :					
٥٣٧,٢٧٨	٥٩٨,٩٦٢	٤٢٢,٦٧٨	٤٢١	١٧٥,٨٦٣	رصيد بداية السنة
١١٣,٩٨١	١٢٦,٢٤١	٨٢,٨٩٧	٣٤,٧٣٥	٨,٦٠٩	لسنة
(٥٢,٤٩٧)	(٦٢,٤٦٧)	(٣٣,٨٥٢)	(٢٨,٦١٥)	-	للاستبعادات والإستئناءات
٥٩٨,٩٦٢	٦٦٢,٧٣٦	٤٧١,٧٢٣	٦,٥٤١	١٨٤,٤٧٢	رصيد نهاية السنة
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠					
٥٨٦,٣٠٤	٢٠٣,٨٤٥	٩٩,٩٨١	٢٨٢,٤٧٨		
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩					
٦٠٦,١٨٥	٢٢٢,٦٠٨	١٠٠,٣٣٦	٢٨٣,٢٤١	٢٠٠٩	

تشتمل الأراضي والمباني، وتحسينات المبني المستأجرة على أعمال تحت التنفيذ قدرها لا شيء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١ مليون ريال سعودي) و ١٠ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٢٠ مليون ريال سعودي)، على التوالي.  
يشتمل الأثاث والمعدات والسيارات على الموجودات المتعلقة بتقنية المعلومات.

## - ١٠ الموجودات الأخرى

### بآلاف الريالات السعودية

عمولات خاصة مستحقة مدينة :

<b>٢٠٠٩</b>	<b>٢٠١٠</b>	
٤,٢٩٤	١,٤٩١	- بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١٤,١٦٥	٩,٤٨٠	- إستثمارات
<b>٢٧٤,٢٣٨</b>	<b>٢٢٣,٢٨٢</b>	- قروض وسلف
<b>٢٩٢,٦٩٧</b>	<b>٢٣٤,٢٥٣</b>	<b>إجمالي العمولات الخاصة المستحقة المدينة</b>
١٢٩,٧٨٨	٧٠٦,٣١١	مدينون
<b>٣,٥٥١,٠٣٠</b>	<b>٤,٢٥٤,٢٤٢</b>	القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات (إيضاح ١١)
٤,٨٠٠	٤,٨٠٠	عقارات أخرى
<b>٣٠٥,٥٩٧</b>	<b>٣٧٣,٧٣٧</b>	أخرى
<b>٤,٢٨٣,٩١٢</b>	<b>٥,٥٧٣,٣٤٣</b>	<b>إجمالي</b>

## - ١١ المشتقات

يقوم البنك، خلال دورة أعماله العادية، بإستخدام الأدوات المالية المشتقة التالية لأغراض المتاجرة وتغطية المخاطر:

**أ ) المقايسات:** وتمثل التزامات لتبادل مجموعة من التدفقات النقدية بأخرى . وبالنسبة لمقاييس أسعار العمولات، عادة ما تقوم الأطراف الأخرى بتبادل دفع العمولات بسعر ثابت وبسعر عائم وبعملة واحدة، دون تبادل أصل المبلغ. أما مقاييس العملات، فيتم بموجبها تبادل دفع العمولات بسعر ثابت وبسعر عائم مع أصل المبلغ وذلك بعملات مختلفة. وفي حالة مقايسة أسعار العمولات بعملات مختلفة، فإنه يتم بموجبها تبادل أصل المبلغ زائداً دفع العمولات بسعر ثابت وبسعر عائم وبعملات مختلفة.

**ب ) العقود الآجلة والمستقبلية:** وهي عبارة عن إتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع عملة أو بضاعة أو أداة مالية معينة بسعر و تاريخ محددين في المستقبل. إن العقود الآجلة هي عقود يتم تصميمها خصيصاً لتلبية احتياجات محددة والتعامل بها خارج الأسواق المالية النظامية. أما عقود الصرف الأجنبي المستقبلية والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العمولات فيتم التعامل بها وفق أسعار محددة في الأسواق المالية النظامية ويتم تسديد التغيرات في قيمة العقود المستقبلية يومياً.

**ج ) إتفاقيات الأسعار الآجلة:** وهي عبارة عن عقود خاصة بأسعار العمولات يتم تداولها بصورة فردية خارج الأسواق المالية النظامية وتنص على أن يسدد نقداً الفرق بين سعر العمولة التعاقد عليه وسعر السوق في تاريخ مستقبلي محدد وذلك عن أصل المبلغ وخلال الفترة الزمنية المتفق عليها.

**د ) الخيارات:** وهي عبارة عن إتفاقيات تعاقدية ، يمنحك بموجبها البائع (مصدر الخيار) الحق، وليس الإلتزام، للمشتري (المكتتب بالخيارات) لبيع أو شراء، عملة أو بضاعة أو أداة مالية بسعر محدد سلفاً في تاريخ مستقبلي محدد أو في أي وقت خلال الفترة الزمنية المنتهية في ذلك التاريخ.

- ١١ - المشتقات - تتمة

**المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة**

تتعلق معظم المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة بالبيعات ، وأخذ المراكز ، وموازنة أسعار الصرف. تتعلق البيعات بطرح المنتجات للعملاء، وبنوك ومؤسسات مالية أخرى لتمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمستقبلية. ويتصل أخذ المراكز بإدارة مخاطر مراكز السوق مع توقيع الحصول على أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات. وتتعلق موازنة أسعار الصرف بتحديد والاستفادة من الفروقات في أسعار الصرف بين الأسواق أو المنتجات المختلفة بغرض الحصول على أرباح من ذلك.

**المشتقات المقتناة لأغراض تغطية المخاطر**

يتبع البنك نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر والتي يتعلّق جزء منها بإدارة المخاطر التي يتعرّض لها البنك نتيجة التقلبات في أسعار الصرف الأجنبي وأسعار العمولات، وذلك لتقليل مخاطر أسعار العملات والعمولات لتكون ضمن المستويات المقبولة التي يقرّها مجلس الإدارة بناءً على التعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي. وقد وضع مجلس الإدارة مستويات معينة لمخاطر العملات وذلك بوضع حدوداً للمعاملات مع الأطراف الأخرى ومخاطر مراكز العملات. تراقب مراكز العملات يومياً وتستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر لضمانبقاء مراكز العملات ضمن الحدود المقررة. كما وضع مجلس الإدارة مستوى معيناً لمخاطر أسعار العمولات وذلك بوضع حدوداً للفجوات في أسعار العمولات لفترات المقررة. يتم دورياً مراجعة الفجوات بين أسعار العمولات وتستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر في تقليل الفجوة بين أسعار العمولات ضمن الحدود المقررة.

وكجزء من إدارة موجوداته ومطلوباته، يستخدم البنك المشتقات لأغراض تغطية المخاطر وذلك لتقليل تعرضه لمخاطر أسعار العملات والعمولات. ويتم ذلك عادة من خلال تغطية مخاطر معاملات محددة وكذلك باستخدام إستراتيجية تغطية المخاطر المتعلقة بقائمة المركز المالي الموحدة ككل. إن التغطية الإستراتيجية للمخاطر لا تخضع لمحاسبة تغطية المخاطر الخاصة، وتقييد المشتقات ذات العلاقة كمشتقات مقتناة لأغراض المتاجرة.

يستخدم البنك عقود الصرف الأجنبي الآجلة ومقاييس العملات في تغطية مخاطر عمارات محددة. كما يستخدم البنك مقاييس أسعار العمولات والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات لتغطية مخاطر محددة ناشئة عن التعرض لمخاطر أسعار عمولات ثابتة. ويستخدم البنك أيضاً مقاييس أسعار العمولات لتغطية مخاطر التدفقات النقدية الناشئة عن بعض مخاطر العمولات بسعر عائم. وفي مثل هذه الحالات، يجب توثيق طبيعة تغطية المخاطر وأهدافها رسمياً، بما في ذلك تفاصيل البنود المغطاة وأداة تغطية المخاطر، وتقييد هذه المعاملات على أنها تغطية مخاطر القيمة العادلة أو التدفقات النقدية.

- ١١ - المشتقات - تتمة

**تغطية مخاطر التدفقات النقدية**

يتعرض البنك لمخاطر التغيرات في التدفقات النقدية المستقبلية على الموجودات والمطلوبات المقتناة لغير أغراض التاجرة والتي تحمل عمولة خاصة بسعر متغير. يستخدم البنك عادة مقاييس أسعار العمولات لتغطية مخاطر التدفقات النقدية على مخاطر أسعار العمولات هذه. كذلك ونتيجة للالتزامات المؤكدة بالعملات الأجنبية مثل الديون المصدرة بعملات أجنبية، يتعرض البنك لمخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار العمولات الخاصة المغطاة بمقاييس أسعار العمولات بعملات مختلفة.

نقدم أدناه جدولًا والذي يبين، كما في ٣١ ديسمبر، الفترات التي يتوقع أن تحدث خلالها التدفقات النقدية المغطاة والتاريخ الذي يتوقع بأن تؤثر فيه على الربح أو الخسارة:

**بآلاف الريالات السعودية**

أكثر من ٥ سنوات	٣ إلى ٥ سنوات	سنة إلى ٣ سنوات	خلال سنة	٢٠١٠
١٦١,٢٩٣	٧١٩,٥٤٤	١,٤٦٢,١٥١	٩٥٩,٥٥٥	التدفقات النقدية الواردة (موجودات)
(١٨٣,٨٦٠)	(٧١٧,٦٤٩)	(١,٠٠٤,٧٥٧)	(١٢١,٦٢٨)	التدفقات النقدية الصادرة (مطلوبات)
(٢٢,٥٦٧)	١,٨٩٥	٤٥٧,٣٩٤	٨٣٧,٩٢٧	صافي التدفقات النقدية الواردة
				٢٠٠٩
١٦٦,٩٠٩	٦٦٨,١٩٢	١,٢٩٠,٤٣٨	٨٢٣,٢١٦	التدفقات النقدية الواردة (موجودات)
(١٧٧,١٥١)	(٧١٠,١٩٢)	(١,١٠٢,٩٨٠)	(١٥٠,٤٨٣)	التدفقات النقدية الصادرة (مطلوبات)
(١٠,٢٤٢)	(٤٢,٠٠٠)	١٨٧,٤٥٨	٦٧٢,٧٣٣	صافي التدفقات النقدية الواردة

فيما يلي تحليلًا بصافي الأرباح على عمليات تغطية مخاطر التدفقات النقدية المعاد تصنيفها في قائمة الدخل الموحدة خلال السنة:

**بآلاف الريالات السعودية**

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٥٩٢,٧٨٠	٨٢٧,٥٧٦	دخل عمولات خاصة
(١٩١,٧٧٥)	(١٨٩,١١٢)	مصاريف عمولات خاصة
		صافي الأرباح على عمليات تغطية مخاطر التدفقات النقدية المعاد
٤٠١,٠٠٥	٦٣٨,٤٦٤	تصنيفها إلى قائمة الدخل الموحدة

تعكس الجداول أدناه القيمة العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشتقة المقناة، مع تحليل بالبالغ الإسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الإستحقاق والمعدل الشهري. إن المبالغ الإسمية، التي تعتبر مؤشرًا على حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة، لا تعكس بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها. وبالتالي، فإن هذه المبالغ الإسمية لا تعكس مخاطر الإئتمان التي يتعرض لها البنك والتي تقتصر عادة على القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات، أو مخاطر السوق.

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة – تتمة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

١١- المشتقات – تتمة

المبالغ الإسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق										الأدوات المالية المختصة
المعدل الشهري	أكبر من ٥ سنوات	٥-٦ شهور	أشهر	٢-٣ خلايا	إنجعالي المبالغ الإسمية	القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية			
١٨٣,٧٧٤,٤١٤	١٥,٨٤١,١٩٧	١٣١,٦٣٠,١٠١	٢٦,٨٤٣,٣٩٦	٩,٥٤٤,٢٩١	١٨٣,٨٥٨,٩٨٥	٣,٧٨٢,٠١٣	٤,١١٣,٩٠٥	<b>٢٠١٠</b> المشتقات المقتناة لأغراض التاجرة:		بآلاف الريالات السعودية
١٥,٤٤٦,٢٢٧	٤٣٠,٣٩٩	١٣,١٩٤,٤٠٥	١,٥٤٨,٧٥١	–	١٥,١٤٨,٥٥٤	٢,٤٩٣	٧,١٦٦	مقاييس اسعار العمولات		العقد المستقبلية الخاصة
٨٥٣,١٢٥	–	–	١,١٣٧,٥٠٠	–	١,١٣٧,٥٠٠	٤٨٥	٧٤٣	بأسعار العمولات والخيارات		اتفاقيات الأسعار الآجلة
٦٣,٧٩٩,٣٨٦	–	١,٩٤٥,٨٤١	٢٩,٩٩٧,٣٤٩	٢٩,٩٩٣,٢٠٠	٦١,٥٥٦,٣٨٩	١٣٣,٤٩٠	١٠٩,٣٥١	عقود الصرف الأجنبي الآجلة		خيارات العملات
١٤,٠٧٠,٤٤١	–	٦٤٧,٩٩٧	١,٧٨١,٣٩١	٥,٧٥٣,١٧٦	٨,١٤٢,٤٦٤	١٠١	١٤,٦٠٨	أخرى		
٨٦٨,٥٧٩	–	٣٠٤,٨١٧	٢٥٧,٥١٩	١٥٣,١٤٦	٧١٨,٦٧٢	–	٢,٨٦٦			
										المشتقات المقتناة لتفعيلية مخاطر القيمة العادلة:
٩,١٨١,١٥٩	٤٣٩,٩١٠	٦,٠٨٩,١٧٩	١,٧٠٣,٥٧٧	١٠٢,٦٧٥	٨,٣٣٢,٣٤١	٧٧,١١٨	١٨٠,٤٩٩	مقاييس اسعار العمولات		المشتقات المقتناة لتفعيلية مخاطر التدفقات النقدية:
٢٨,٧٧٣,١٣٦	٢,٢٢٠,٠٠٠	٢٢,٩٤٥,٢٢٩	٣,٥٠٠,٠٠٠	٨٠٤,٠٠٠	٣٠,٤٥٦,٢٢٩	٣٣,٠٠٢	١,١٢٥,٨٧١	مقاييس اسعار العمولات		الإجمالي
٣١٩,٥١٤,٨٦٧	١٨,٤٩١,٥٠٦	١٧٦,٨٥٩,٥٦٨	٦٦,٧٢٩,٤٧٢	٤٦,٣٢٨,٣٨٨	٣٠٨,٨٤٨,٩٣٤	٤,٠٢٨,٧٠٢	٥,٥٥٤,٩٤٢			القيمة العادلة لاتفاقيات المقاومة
(٦٦,٥١١,٤٩٢)	(٤,٧٩١,٨٢٠)	(٥٢,٣٦١,٤٨٦)	(٧,٢٩٠,١٥٤)	(١,٨٢٣,٣٥٠)	(٦٧,٢٦٦,٨١٠)	(١,٣٠٠,٧٠٠)	(١,٣٠٠,٧٠٠)			الإجمالي بعد المقاومة (إيضاً ح ١٠ و ١٦)
٢٥٠,٠٠٤,٣٧٥	١٤,١٣٩,٦٨٦	١٢٣,٤٩٨,١٨٢	٥٩,٤٣٩,٣١٨	٤٤,٥٠٥,٠٣٨	٢٤١,٥٨٢,١٢١	٢,٧٢٨,٠٠٢	٤,٤٥٦,٢٤٢			
										الأدوات المالية المختصة
١٦١,٥٦١,٢٠١	١٤,٢٨٨,١٣٢	١١٨,٨٦٦,١٧٥	٢٧,٨٥٥,٤٧٣	٨,٣٠٧,٢٧٧	١٦٩,٥١٧,٣٠٧	٢,٩٢٠,٤١٢	٣,٢٢١,٥٣٢	<b>٢٠٠٩</b> المشتقات المقتناة لأغراض التاجرة:		بآلاف الريالات السعودية
٩,٦٣٩,٢٧١	٤٦٤,٤٧٧	٨,٢٩٩,٢٥١	٢,٣٤٣,٧٥٠	١٥١,٥٠٠	١١,٢٥٨,٩٧٧	٢,٨٩١	٧,١٨٠	مقاييس اسعار العمولات		العقد المستقبلية الخاصة
١٦٧,٥٠٠	–	–	٢٦٠,٠٠٠	–	٢٦٠,٠٠٠	٣٣٠	–	بأسعار العمولات والخيارات		اتفاقيات الأسعار الآجلة
٨٧,٦٩٧,٨٥٨	–	١,٥٢٩,٩١٣	٢٢,٧٦٧,٧٥٩	٣٤,٣٨٧,٢٤٥	٥٧,٩٨٨,٩٧٧	١٠١,٢١٥	١٦٦,٦٧٥	عقود الصرف الأجنبي الآجلة		خيارات العملات
٦,٤٣٣,٨٥٦	–	٧٦,٦٣٧	١,٣٥٦,٣٧٢	١,٦٦١,٧٧٨	٢,٤٩٠,٠٨٧	٣١,٠٧٤	٩٣,٠٤٢	أخرى		
٩١٤,٣٢٢	–	٢٥٢,٩٤٣	١١٨,١٢١	٤١١,١٢٣	٧٨٧,٧٧٧	–	١,٠٩٥			
										المشتقات المقتناة لتفعيلية مخاطر القيمة العادلة:
٨,٨١٧,٤٩٩	١٠٧,٧٣٢	٦,٢١٠,٨٠١	١,١٢٨,٧٨١	١١,٠٢٠	٧,٤٥٨,٣٣١	١٢٥,٨٧٤	١٣٢,٠٨٠	مقاييس اسعار العمولات		المشتقات المقتناة لتفعيلية مخاطر التدفقات النقدية:
١٧,٩٧١,٢٦٣	١,٢٥٠,٠٠٠	١٩,١٧٦,٧٠١	٢,١٧٧,٠٠١	٤٠٠,٠٠٠	٢٢,٨٩٣,٧٠٠	٣٥,٤١٨	٦٥٤,٣٠٢	مقاييس اسعار العمولات		الإجمالي
٢٦٣,٢٠٢,٢٢٧	١٦,٣٢٠,٢٤١	١٥٤,٤١٢,٣٠٩	٩٧,١٩٠,١١٦	٤٤,٧٣٢,٧٧٣	٢٧٢,٦٤٥,٠٣٩	٣,٣٨٨,٨٤٢	٤,٣٧٨,٩٠٦			القيمة العادلة لاتفاقيات المقاومة
(٤٧,٦٧٣,٩٣٩)	(٤٥,٨١٦,٧٥٢)	(٤٥,٨١٦,٧٥٢)	(٥,٥٤٥,٥٦٢)	(٨٢٣,٠١٠)	(٥٤,٨٩٩,٨١٨)	(٨٢٧,٨٧٦)	(٨٢٧,٨٧٦)			الإجمالي بعد المقاومة (إيضاً ح ١٠ و ١٦)
٢١٤,٢٣٨,٣٣٦	١٣,٥٩٤,٧٧٧	١٠٨,٥٩٥,٦٥٧	٥١,٦٦٤,٥٥١	٤٣,٩١٠,٢٣٣	٢١٧,٧٤٥,٢٢١	٢,٥٦٠,٩٦٦	٣,٥٥١,٠٣١			

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

- ١١ المشتقات - تتمة

تشتمل مقاييس أسعار العمولات على مبالغ إسمية قدرها ٦٧,٢٦٧ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٥٤,٩٠٠ مليون ريال سعودي)، وقيمة عادلة إيجابية وقيمة عادلة سلبية إجماليه قدرها ١,٣٠١ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٨٢٨ مليون ريال سعودي) تم إجراء مقايسة لها بسبب مخاطر الإثتمان وذلك لنية البنك في إجراء المقايسة لها بالصافي.

يعكس الجدول أدناه ملخصاً بالبنود المغطاة مخاطرها وطبيعة المخاطر المغطاة وأداة تغطية المخاطر وقيمتها العادلة.

بألف الريالات السعودية

وصف البنود المغطاة	القيمة العادلة	التكلفة	المخاطر	أداة التغطية	القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة العادلة
<u>٢٠١٠</u>									
استثمارات بعمولة ثابتة	١,٦٩٩,٨٣٥	١,٦٦٦,٩٨٨	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	-	-	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	٣١,٤١٧
قرض بعمولة ثابتة	١,٠٤٨,١٥٢	٩٧٠,٢١١	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	١٣,٩٥٨	٤٢,٩٩٠	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	-
ودائع بعمولة ثابتة	٣,٣٢٢,٧٠٦	٣,١٣٢,٠٢٦	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	١٥٥,٩٣١	-	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	-
سندات دين بعمولة ثابتة	٢,٤٢٨,٠١٩	٢,٤٣٧,٥٠٠	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	١٠,٨٣٨	-	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	-
استثمارات بعمولة عائمة	١,٦٩٨,٣٥٩	١,٧٠٤,٩٤٧	التدفق النقدي	مقاييس أسعار العمولات	٩٧,٣٤٢	-	التدفق النقدي	مقاييس أسعار العمولات	-
قرض بعمولة عائمة	٢٨,٧٨١,٧٢٠	٢٨,٧٤٦,٢٧٩	التدفق النقدي	مقاييس أسعار العمولات	١,٠٢٨,٥٢٩	٣٣,٠٠٢	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	-
<u>٢٠٠٩</u>									
استثمارات بعمولة ثابتة	١,٩٨٠,٥٣٨	١,٩١٧,٥٧٨	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	-	٦٠,٨٧٦	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	-
قرض بعمولة ثابتة	١,٢٢٢,٦٣٤	١,١٠٩,٩٣١	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	-	٦٤,٩٩٦	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	-
ودائع بعمولة ثابتة	٤,٥٢٨,٢١٣	٤,٤٢١,٤٥٦	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	١٣٢,٠٨٠	-	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	-
استثمارات بعمولة عائمة	٢,٤٨٠,٢٠٧	٢,٥٢٠,٠٥٣	التدفق النقدي	مقاييس أسعار العمولات	١٥١,١٧١	-	التدفق النقدي	مقاييس أسعار العمولات	-
قرض بعمولة عائمة	٢٠,٤٠٣,١٧٩	٢٠,٣٦٨,٧٥٠	التدفق النقدي	مقاييس أسعار العمولات	٥٠٣,١٣١	٣٥,٤١٨	القيمة العادلة	مقاييس أسعار العمولات	-

بلغ صافي أرباح أدوات تغطية مخاطر القيمة العادلة ١٠٦ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٦ مليون ريال سعودي)، بينما بلغ صافي خسارة البند المغطى مخاطره ٨٩ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ربح قدره ٤٩ مليون ريال سعودي). بلغ صافي القيمة العادلة للمشتقات ١٧ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٥٥ مليون ريال سعودي).

تم إبرام ما نسبته ٧٦٪ (٢٠٠٩: ٨١٪) تقريباً من صافي القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات الخاصة بالبنك مع مؤسسات مالية، بينما تم إبرام أقل من ٤٠٪ (٢٠٠٩: ٢٧٪) من صافي القيمة العادلة الإيجابية مع طرف واحد من الأطراف الأخرى كما بتاريخ إعداد القوائم المالية. يتم التعامل بالمشتقات، بشكل رئيسي، من قبل قطاع الخزينة بالبنك.

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستين المفهوميين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

-١٢ الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
٥٣٢,٩١٢	٣٣٨,٥٤٦	حسابات جارية
<u>٤,٢٩٨,٨٨٧</u>	<u>١,٩٧٤,٣٦٠</u>	ودائع أسواق المال
<u>٤,٨٣١,٧٩٩</u>	<u>٢,٣١٢,٩٠٦</u>	الإجمالي

-١٣ ودائع العملاء

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
٣٤,٠٠٥,٣١٣	٤٣,٢٣١,٥٠٢	تحت الطلب
٣٧٥,٨٦٢	٣٦٧,٢٥٠	إدخار
٥٥,٠٥٧,٦٩٩	٤٦,٧٣٦,٧٤٣	لأجل
١,٧٩٨,٢٤٤	٣,١٩٣,٧٥٦	أخرى
<u>٩١,٢٣٧,١١٨</u>	<u>٩٣,٥٢٩,٢٥١</u>	الإجمالي

تشتمل ودائع العملاء الأخرى على مبالغ قدرها ١,٢٤٧ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٩٢٨ مليون ريال سعودي) كضمانات متحجزة لقاء الإلتزامات غير القابلة للنفاذ.

تشتمل الودائع لأجل على منتجات متوافقة مع الشريعة بمبلغ قدره ١٦,٥٦٥ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ١٧,٧٠٠ مليون ريال سعودي).

تشتمل ودائع العملاء على ودائع بعملات أجنبية تفاصيلها كالتالي :-

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
٤,٨٩٨,٤٠٥	٥,٧٩٩,٩١٦	تحت الطلب
١٩,٥٩٣	٢٠,٦٦٥	إدخار
٢٤,١٦١,٣٦٥	١٦,٨٦٢,٢١٢	لأجل
٣٨١,٠٩٤	٨٧٤,٢٦٢	أخرى
<u>٢٩,٤٦٠,٤٥٧</u>	<u>٢٣,٤٥٧,٠٥٥</u>	الإجمالي

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستيني المنهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

١٤- القروض لأجل

أبرم البنك، بتاريخ ٢٥ يونيو ٢٠٠٨ ، اتفاقية قرض لأجل مدته خمس سنوات بمبلغ ١٠٠ مليون يورو (يستحق السداد في عام ٢٠١٣) للأغراض البنكية العامة ، وتم سحبه بالكامل. إضافة إلى ذلك ، أبرم البنك اتفاقية قرض لأجل آخر ، في ٢٢ سبتمبر ٢٠٠٨ ، بمبلغ قدره ٥٢٥ مليون دولار أمريكي ، وتم سحبه بالكامل، ويكون من شريحة السنة الثالثة (١٨٣ مليون دولار أمريكي) وشريحة السنة الخامسة (٣٤٢ مليون دولار أمريكي) للأغراض البنكية العامة. يحق للبنك سداد هذه القروض لأجل قبل تاريخ استحقاقها ، ويُخضع ذلك لاحكام وشروط الاتفاقيات المعنية.

١٥- سندات الدين

أصدر البنك ، خلال ربع السنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ، سندات بعمولة ثابتة وغير مضمنة وغير قابلة للتحويل قدرها ٦٥٠ مليون دولار ولدمة ٥ سنوات وذلك بموجب برنامج السندات المتوسطة الأجل باليورو والخاص به وبالبالغ ٢ مليار يورو. أن هذه السندات مدرجة في بورصة لندن. تحمل السندات عمولة نصف سنوية قدرها ٤,٢٥٪ وتستخدم للأغراض البنكية العامة.

١٦- المطلوبات الأخرى

بالآلاف الريالات السعودية

٢٠٠٩	٢٠١٠	عمولات خاصة مستحقة دائنة
٦٧٢	٧٠٤	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١٠٧,٣٤٤	٦٥,٤٣٧	ودائع العملاء
٣٢٨	٣٠,٠٧٩	قرض لأجل
<u>١٨١,٧٩٢</u>	<u>١٦٧,٥٣٣</u>	أخرى
٢٩٠,١٣٦	٢٦٣,٧٥٣	إجمالي العمولات الخاصة المستحقة الدائنة
٦٤٤,٧٢٣	١,١٢٨,٤٨٦	دائنوں ومصاريف مستحقة الدفع
٢,٥٦٠,٩٦٦	٢,٧٢٨,٠٠٢	القيمة العادلة السلبية للمشتقات (إيضاح ١١)
<u>٣٠٩,٦٨٥</u>	<u>٣٣٩,١٠٩</u>	أخرى
<u>٣,٨٠٥,٥١٠</u>	<u>٤,٤٥٩,٣٥٠</u>	الإجمالي

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة – تتمة  
للستين المتتاليتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

١٧ - رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به، والمصدر، والمدفوع بالكامل من ٧٢٣,٢ مليون سهم، قيمة كل سهم ١٠ ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٧٢٣,٢ مليون سهم، قيمة كل سهم ١٠ ريال سعودي).

أن ملكية رأس المال موزعة على النحو التالي:

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>%</u>	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
٤,٩٨٢,١٤٣	٤,٩٨٢,١٤٣	٦٨,٩	مساهمون سعوديون
٢,٢٥٠,٠٠٠	٢,٢٥٠,٠٠٠	٣١,١	شركة كريديت اجريكول اند انفستمنت بنك
<b>٧,٢٣٢,١٤٣</b>	<b>٧,٢٣٢,١٤٣</b>	<b>%١٠٠</b>	<b>الإجمالي</b>

١٨ - الإحتياطي النظامي، والإحتياطي العام

يقتضي نظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك تحويل ما لا يقل عن ٢٥٪ من صافي دخل السنة إلى الإحتياطي النظامي إلى أن يساوي رصيد هذا الإحتياطي رأس المال المدفوع.

تم تحويل مبلغ قدره ٧٠٠ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٦١٨ مليون ريال سعودي) من الأرباح المبقة للسنة إلى الإحتياطي النظامي. إن الإحتياطي النظامي غير قابل للتوزيع حالياً.

### ١٩- الاحتياطيات الأخرى

<u>الإجمالي</u>	<u>الاستثمارات المتاحة للبيع</u>	<u>تفطية مخاطر التدفقات النقدية</u>	<u>ملايين الريالات السعودية</u>
			٢٠١٠
٢٨٦,٩٩١	(٦٠,٢٦٠)	٣٤٧,٢٥١	الرصيد في بداية السنة
١,١٠٠,٧٩٤	١٠٧,٣٠٦	٩٩٣,٤٨٨	صاف التغير في القيمة العادلة
(٦٤٠,٨١٣)	(٢,٣٤٩)	(٦٣٨,٤٦٤)	محول إلى قائمة الدخل الموحدة
٤٥٩,٩٨١	١٠٤,٩٥٧	٣٥٥,٠٢٤	صاف الحركة خلال السنة
٧٤٦,٩٧٢	٤٤,٦٩٧	٧٠٢,٢٧٥	الرصيد في نهاية السنة
			٢٠٠٩
٢٩٥,٤٤١	(٢٠٥,٢٦٦)	٥٠٠,٧٠٧	الرصيد في بداية السنة
٣٢٣,٦٦١	٧٦,١١٢	٢٤٧,٥٤٩	صاف التغير في القيمة العادلة
(٣٣٢,١١١)	٦٨,٨٩٤	(٤٠١,٠٠٥)	محول إلى قائمة الدخل الموحدة
(٨,٤٥٠)	١٤٥,٠٠٦	(١٥٣,٤٥٦)	صاف الحركة خلال السنة
٢٨٦,٩٩١	(٦٠,٢٦٠)	٣٤٧,٢٥١	الرصيد في نهاية السنة

تمثل الاحتياطيات الأخرى صافي الأرباح (الخسائر) غير المحققة الناتجة عن تغطية مخاطر التدفقات النقدية وإعادة تقويم الاستثمارات المتاحة للبيع. أن هذه الاحتياطيات غير قابلة للتوزيع.

تمثل التحويلات من احتياطي الاستثمار المتاحة للبيع إلى قائمة الدخل الموحدة ربح استبعاد استثمارات متاحة للبيع – دولية قدرها ٢ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: خسارة قدرها ٢ مليون ريال سعودي). ومخصص الانخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع – دولية وقدره لا شيء (٢٠٠٩: ٦٧ مليون ريال سعودي). عليه، تم تحويل الربح أو الخسارة المتراكمة المثبتة سابقاً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى وكذلك أرباح أو خسائر استبعاد الاستثمارات خلال السنة ومخصص الانخفاض في القيمة إلى قائمة الدخل الموحدة. بالنسبة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية، يتوقع أن يؤثر المبلغ الظاهر كرصيد احتياطيات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ على قائمة الدخل الموحدة وذلك من سنة إلى خمس سنوات قادمة.

-٢٠ التزادات والإلتزامات المحتملة

أ) الدعاوى القضائية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، هناك ١١ (١٧ : ٢٠٠٩) دعوى قضائية مقامة ضد البنك. لم يجنب أي مخصص ذو أهمية لقاء هذه الدعاوى بناءً على نصيحة المستشارين القانونيين التي تشير إلى أنه من غير المتوقع تکبد خسائر جوهرية.

ب) الإلتزامات الرأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، بلغت الإلتزامات الرأسمالية لدى البنك ٦٢ مليون ريال سعودي (٥٠ : ٢٠٠٩) مليون ريال سعودي) تتعلق بشراء مبانٍ ومعدات.

التعهدات والإلتزامات المحتملة المتعلقة بالإئتمان ج)

إن الغرض الرئيسي من وراء هذه الأدوات هو ضمان توفير الأموال للعملاء عند طلبها.

إن خطابات الضمان والإعتمادات المستندية - التي تعتبر ضمانتين غير قابلة للنقض من قبل البنك بالسداد في حالة عدم تمكن العميل من الوفاء بالتزاماته تجاه الأطراف الثالثة - تحمل نفس مخاطر الإئتمان التي تحملها القروض والسلف.

إن الإعتمادات المستندية - التي تعتبر بمثابة تعهدات خطية من البنك، نيابة عن العميل، تسمح للطرف الثالث بسحب الأموال وفق شروط وأحكام محددة - مضمونة عادة بالبضاعة التي تخصها، وبالتالي فإنها غالباً ما تحمل مخاطر أقل.

أما المتطلبات النقدية بموجب خطابات الضمان والإعتمادات المستندية فتقل كثيراً عن المبلغ الملزם به لعدم توقع البنك قيام الطرف الثالث بسحب الأموال بموجب الإتفاقية.

تمثل القبولات تعهدات البنك لسداد الكببيات المسحوبة من قبل العملاء. يتوقع البنك أن يتم تقديم معظم القبولات قبل سدادها من قبل العملاء.

تمثل الإلتزامات لنح الإئتمان الجزء غير المستخدم من الإئتمان المنوح على شكل قروض وسلف وضمانت وإعتمادات مستندية. وفيما يتعلق بمخاطر الإئتمان المتعلقة بالإلتزامات لنح الإئتمان، فمن المحتمل أن يتعرض البنك لخسارة بمبلغ يعادل إجمالي الإلتزامات غير المستخدمة، إلا أن مبلغ الخسارة المحتملة الذي لا يمكن تحديده فوراً، يتوقع أن يكون أقل كثيراً عن إجمالي الإنظام غير المستخدم لأن معظم الإلتزامات لنح الإئتمان تتطلب من العملاء الحفاظ على معايير إئتمان محددة. إن إجمالي الإلتزامات القائمة لنح الإئتمان لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية لأن العديد من هذه الإلتزامات يتم إنهاؤها أو إنتهاؤها بدون تقديم التمويل المطلوب.

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة – تتمة  
للسنين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢٠ التزادات والإلتزامات المحتملة – تتمة

١) فيما يلي تحليلًا بالإستحقاقات التعاقدية لقاء التزادات والإلتزامات المحتملة:

الإجمالي	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١-٦ شهور	خلال ٣ أشهر	بألف الريالات السعودية	
					٢٠١٠	٢٠٠٩
١٢,١٠١,٩٣٩	٢,٧٠٦	١,٣٦٣,٩٩١	٣,٣٦٣,٠٧٦	٧,٣٧٢,١٦٦	إعتمادات مستندية	
٣٦,٠١١,٣٠٦	٥١٩,٢١٩	١١,٤٤٨,١٤٠	١٤,٦١٤,٢٧٥	٩,٤٢٩,٦٧٢	خطابات ضمان	
٢,٠٩٨,٩٩١	–	٧٤,٣٢٢	٧٣٤,٧٧١	١,٢٨٩,٦٦٨	قيولات	
٤,٧٩١,٩٦٨	٢,٩٠٢,٢٠٢	١,٦٩٣,٤١٠	١١٧,٦٦٩	٧٨,٧٥٠	الالتزامات مؤكدة لمن الإئتمان	
<b>٥٥,٠٠٤,١٧٤</b>	<b>٣,٤٢٤,١٢٧</b>	<b>١٤,٥٧٩,٨٦٣</b>	<b>١٨,٨٢٩,٧٢٨</b>	<b>١٨,١٧٠,٤٥٦</b>	<b>الإجمالي</b>	

الإجمالي	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١-٦ شهور	خلال ٣ أشهر	بألف الريالات السعودية	
					٢٠١٠	٢٠٠٩
١١,٦٢٣,٥٠٣	٣,٧٥٣	٢,٧١١,٤٧٠	٢,٢٩٠,٢٦٧	٦,٦١٨,٠١٣	إعتمادات مستندية	
٣٤,٦٣٠,٧١٠	٣٦٨,٥٩٥	١٤,٥٩٧,٠٩٤	١٢,٧٤٦,٠٨٩	٦,٩١٨,٩٣٢	خطابات ضمان	
١,٩١٩,٢٨٢	–	٦٦,٨٣٩	٦٢٦,٤٦٥	١,٢٢٥,٩٧٨	قيولات	
١,٩١٦,٩٩٦	٩٧٠,٧٤١	٩٤٦,٢٥٥	–	–	الالتزامات مؤكدة لمن الإئتمان	
<b>٥٠,٠٩٠,٤٩١</b>	<b>١,٣٤٣,٠٨٩</b>	<b>١٨,٣٢١,٦٥٨</b>	<b>١٥,٦٦٢,٨٢١</b>	<b>١٤,٧٦٢,٩٢٣</b>	<b>الإجمالي</b>	

بلغ الجزء غير المستخدم من الإلتزامات غير المؤكدة، والتي يمكن إلغاؤها في أي وقت من قبل البنك، والقائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ما مجموعه ٦٤,٧٣٨ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٥٧,١٤٦ مليون ريال سعودي).

٢) فيما يلي تحليلًا للتزادات والإلتزامات المحتملة حسب الأطراف الأخرى:

٢٠٠٩	٢٠١٠	<u>بألف الريالات السعودية</u>	
		حكومي وشبه حكومي	شركات
٣٨٣,٨٠٠	١,٠٢٢,٤٤٣		
٤١,٧٣٧,٥٧٦	٤٧,٠٥٤,٢٨٧		
٧,٧٠٣,٩٠٥	٦,٧١٠,٠٨١	بنوك ومؤسسات مالية أخرى	
٢٦٥,٢١٠	٢١٧,٣٦٣		أخرى
<b>٥٠,٠٩٠,٤٩١</b>	<b>٥٥,٠٠٤,١٧٤</b>	<b>الإجمالي</b>	

د) الإلتزامات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية :

فيما يلي تحليلًا بالحد الأدنى لدفعتات الإيجار المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء، التي أبرمها البنك كمستأجر:

٢٠٠٩	٢٠١٠	<u>بألف الريالات السعودية</u>	
		أقل من سنة	من سنة إلى خمس سنوات
٣,٧٢٩	٥,٥٠٨		
٦١,٧٦٩	٧٣,٣٣٩		
١٨٠,٥٧٧	١٥٥,٣٠٧	أكبر من خمس سنوات	
٢٤٦,٠٧٥	٢٣٤,١٥٤	<b>الإجمالي</b>	

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢١ - دخل ومصاريف العمولات الخاصة

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>ملايين ريالات السعودية</u>
١٩٧,٢٠٧	٢٠٤,٦٩٥	دخل العمولات الخاصة :
١٢١,٥٦٧	٧١,٩٢٨	استثمارات - متاحة للبيع
٤٣٧,٠٤٢	٩٨,٣٢٣	- مقتناء حتى تاريخ الاستحقاق
<u>٧٥٥,٨١٦</u>	<u>٣٧٤,٩٤٦</u>	- استثمارات أخرى مقتناء بالتكلفة المطفأة
٥١,٧١٦	٣٠,٣٥٨	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
<u>٣,٢٨١,٧٩٢</u>	<u>٣,١٣١,٧٥٤</u>	قروض وسلف
<u>٤,٠٨٩,٣٢٤</u>	<u>٣,٥٣٧,٠٥٨</u>	<u>الإجمالي</u>
٣٦,٩١٧	١٠,٧٩٠	مصاريف العمولات الخاصة :
٩١٥,٠٥٠	٣٧١,٨٥٦	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٨٧,٠٦٨	٨٨,٥٥٥	ودائع العملاء
<u>١,٠٣٩,٠٣٥</u>	<u>٤٧١,٢٠١</u>	قرصروض لأجل
		<u>الإجمالي</u>

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

- ٢٢ دخل الأتعاب والعمولات ، صافي

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
٢٣٢,٤٣٣	١٦٦,٣٣٥	دخل الأتعاب والعمولات
٢٥٨,٩٦٢	٣٠٧,٠٦٣	- تداول الأسهم، ووساطة، وإدارة الصناديق
٢٣٦,١٨٧	٢٥١,٢٥٢	- تمويل تجاري
١٠٤,٢٩٧	١٠٨,٥٢٤	- تمويل مشاريع واستشارات
١١٦,٥٥١	١٦٣,١٧٧	- منتجات بطاقات
<u>٩٤٨,٤٣٠</u>	<u>٩٩٦,٣٥١</u>	- خدمات بنكية أخرى
		أجمالي دخل الأتعاب والعمولات
		مصاريف الأتعاب والعمولات
٤٥,٥٨٤	٢٧,٣٦٢	- تداول أسهم ووساطة
٤,١٧٩	٥,٥١٥	- خدمات الحفظ والأمانة
٥٧,٦٦٨	٧٥,٤٣٣	- منتجات بطاقات
٧٤٥	٩٩٨	- خدمات بنكية أخرى
<u>١٠٨,١٧٦</u>	<u>١٠٩,٣٠٨</u>	إجمالي مصاريف الأتعاب والعمولات
<u>٨٤٠,٢٥٤</u>	<u>٨٨٧,٠٤٣</u>	دخل الأتعاب والعمولات ، صافي

- ٢٣ دخل الماجرا ، صافي

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
١,٩٦١	(٤,٩٧١)	أرباح (خسائر) تحويل عملات أجنبية ، صافي
٢٦,٢٩١	٣٤,٧١٧	استثمارات مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل ، صافي
١٨١,٤٩٤	١٧٢,٢٦١	مشتقات ، صافي
<u>٢٠٩,٧٤٦</u>	<u>٢٠٢,٠٠٧</u>	الإجمالي

- ٢٤ توزيعات الأرباح

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
<u>٣٦٣</u>	<u>١٧,٤٧٢</u>	إستثمارات متاحة للبيع

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للسندين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

-٢٥ أرباح (خسائر) الإستثمارات المقتناه لغير أغراض التاجرة، صاف

٢٠٠٩	٢٠١٠	
		<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
(١,٨٩٤)	٢,٣٤٩	إسثمارات متاحة للبيع

-٢٦ دخل العمليات الأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
		<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
٨٣	٣١٣	ربح بيع ممتلكات ومعدات
٩,٩٧١	١٩,٧٧٩	أخرى
١٠,٠٥٤	٢٠,٠٩٢	الإجمالي

-٢٧ مصاريف العمليات الأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
		<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
١٣٤	٣٦	خسارة بيع ممتلكات ومعدات
٩,٩٠٤	٦,٥٩٤	أخرى
١٠,٠٣٨	٦,٦٣٠	الإجمالي

-٢٨ الربح الأساسي والمخفض للسهم

تم احتساب الربح الأساسي والمخفض للسهم للسندين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ وذلك بقسمة صافي دخل السنة العائد على مساهمي البنك على ٧٢٣,٢ مليون سهم.

-٢٩ إجمالي الأرباح المقترن توزيعها، والزكاة الشرعية وضريبة الدخل

بتاريخ ٢١ ديسمبر ٢٠١٠ ، اقترح مجلس الإدارة توزيع صافي أرباح بواقع ١ ريال سعودي للسهم (٢٠٠٩: ١ ريال سعودي للسهم) للسنة شريطة موافقة المساهمين على ذلك خلال اجتماع الجمعية العمومية العادية السنوية ، والجهات المختصة. لم يقترح مجلس الإدارة توزيع أية أرباح مرحلية عن عام ٢٠١٠ (٢٠٠٩: لا شيء).

إجمالي الأرباح المقترن توزيعها

٢٠٠٩	٢٠١٠	
		<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
٩٩٠,٠٠٠	٨٠٠,٠٠٠	دفعه نهائية اجمالية مقترن توزيعها
٩٩٠,٠٠٠	٨٠٠,٠٠٠	الإجمالي

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للسنتين النتهيّتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

-٢٩- إجمالي الأرباح المقترن توزيعها ، والزكاة الشرعية وضريبة الدخل - تتمة فيما يلي بياناً بالزكاة وضريبة الدخل المتعلقة بالمساهمين السعوديين وغير السعوديين:

**أ) الزكاة**

بلغت الزكاة المستحقة على المساهمين السعوديين للسنة ٥٣ مليون ريال سعودي تقريباً (٢٠٠٩: ١٨١ مليون ريال سعودي)، وسيتم خصمها من حصتهم في الأرباح الموزعة خلال السنة. بلغ صافي الربح الموزع للمساهمين السعوديين ٤٩٨ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ٤٩٨ مليون ريال سعودي).

**ب) ضريبة الدخل**

بلغت ضريبة الدخل المستحقة على حصة المساهم غير السعودي (شركة كريديت اجريكول اند انفسمنت بنك) من دخل السنة الحالية ١٨٠ مليون ريال سعودي تقريباً (٢٠٠٩: ١٦٢ مليون ريال سعودي)، وسيتم خصمها من حصته في الأرباح الموزعة للسنة. بلغ صافي الربح الموزع للمساهم غير السعودي ٦٩ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ١٤٩ مليون ريال سعودي).

-٣٠- **النقدية وشبه النقدية**

ت تكون النقدية وشبه النقدية المدرجة في قائمة التدفقات النقدية الموحدة من الآتي:-

٢٠٠٩	٢٠١٠	<b>بآلاف الريالات السعودية</b>
٨,٢٢٣,٦٢١	٥,٩٩٨,٢٩٣	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي فيما عدا الوديعة النظامية (إيضاح ٤)
٧,١١٠,٦٠٧	٥,١٩١,٦١٧	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق خلال تسعين يوماً من تاريخ الاقتتاء (إيضاح ٥)
<u>١٥,٣٣٤,٢٢٨</u>	<u>١١,١٨٩,٩١٠</u>	<b>الإجمالي</b>

-٣١- **تمويضات الموظفين**

أشكال الداد	ال Saudia	تمويلات ثابتة	تمويلات متغيرة	تمويلات متغيرة	كميات المدراء التنفيذيين الذين يحتاج بشأنهم إلى عدم ممانعة من مؤسسة النقد العربي السعودي
		بآلاف الريالات	بآلاف الريالات	بآلاف الريالات	
نقداً	٦٢,٧٧٠	٢٣,٩٨٢	٢٨,٧٨٨	٢١	موظرون يقومون بنشاطات تشمل على مخاطر
نقداً	١٤٣,٨٠٥	٤٢,٩٢٢	١٠٠,٨٨٣	١٨٩	موظرون يقومون بمهام رقابة
نقداً	٨١,٣٤٠	١٥,١٤٤	٦٦,١٩٦	٢٢٧	موظرون آخرون
نقداً	٣٦٣,٩٧٥	٣٨,٥٩٣	٣٢٥,٣٨٢	٢,١٥٧	
	<u>٦٥١,٨٩٠</u>	<u>١٣٠,٦٤١</u>	<u>٥٢١,٢٤٩</u>	<u>٢,٥٩٤</u>	<b>الإجمالي</b>

يتطلب تعميم مؤسسة النقد العربي السعودي رقم ٢٦١٩٤/بي سٌي ١٢٥٨٠ وتاريخ ٣ مايو ٢٠١٠ الإفصاح عن المعلومات أعلاه اعتباراً من تاريخه وبالتالي، لم يتم الإفصاح عن أرقام المقارنة.

### -٣١ تعويضات الموظفين - تتمة

#### كبار المدراء التنفيذيين

ويشمل ذلك موظفي الإدارة العليا الذين يتمتعون بالمسؤولية والصلاحيّة لإعداد الاستراتيجيات والقيام بأعمال التوجيه والمراقبة لنشاطات البنك. ويشمل ذلك العضو المنتدب ونائب العضو المنتدب وكافة الموظفين التابعين لهم مباشرةً.

#### موظفو بنشاطات تشتمل على مخاطر

ويشمل ذلك مدراة خطوط الأعمال (الشركات، والأفراد، والخزينة، والوساطة والاستثمار) المسؤولين عن تنفيذ وتطبيق استراتيجية الأعمال نيابةً عن البنك. ويشمل ذلك أولئك الذين يقومون بتقديم التوصيات بخصوص حدود الائتمان، وتقديمها ولاءة الائتمان، وتسخير القروض، والقيام بتنفيذ العروض، ومعاملات الخزينة وخدمات إدارة الاستثمار والوساطة.

#### موظفو بنشاطات رقابية

ويقصد بذلك موظفي الأقسام الذين لا يقومون بنشاطات تشتمل على مخاطر ولكنهم يقومون بأعمال تشتمل على المراجعة والدراسة (إدارة المخاطر، الالتزام، المراجعة الداخلية، والمالية والمحاسبة). تعتبر كافة هذه الأقسام مستقلة بالكامل عن الوحدات التي تقوم بنشاطات تشتمل على مخاطر.

#### موظفو آخرون

ويشمل ذلك كافة موظفين البنك الآخرين، عدا المذكورين ضمن الفئات ١ إلى ٣ أعلاه.

بصفته أحد البنوك العاملة في المملكة العربية السعودية، التي تعتبر الدولة الوحيدة في منطقة الشرق الأوسط العضو في مجموعة العشرين، يتبع البنك سياسات رقابية موجهة صارمة بشأن التعويضات طبقاً لمتطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي. يطبق البنك نظام تعويضات يقوم على تعيين الموظفين من أصحاب المهارات والكافاءات وتطبيق نظام إدارة فعال.

تتمشى السياسة التي تم تعديليها مؤخراً من قبل لجنة التعيينات والتعويضات والتي تم اعتمادها من مجلس الإدارة مع نظام الحكومة المتعلق بالتعويضات وذلك طبقاً للأنظمة الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي وتوجيهات مجلس الاستقرار المالي. وقد تم إعداد هذه السياسة لمواجهة التحديات مثل استقطاب الكفاءات من الموظفين والاحتفاظ بهم وتحفيزهم وذلك اعترافاً بأن:

- نجاح البنك يعتمد بشكل كبير على الكفاءات وجهود الموظفين المهرة المؤهلة.
- المنافسة على استقطاب الموظفين المؤهلين في مجال الخدمات المالية في المملكة ودول الخليج العربي تعتبر هائلة.

وطبقاً للممارسات المتتبعة في مجال الصناعة البنكية السعودية، يقوم البنك بمنح تعويضات ثابتة ومتغيرة. تحدد التعويضات الثابتة على أساس حجم الوظيفة والمسؤولية والعرض والقيمة النسبية للوظيفة في السوق، بينما تحدد التعويضات المتغيرة على أساس الأداء وبالتالي يتوقف المسداد على تحقيق الأهداف المتفق عليها مسبقاً.

تشتمل حزمة التعويضات الثابتة على الراتب الأساسي والبدلات والمزايا العينية. وطبقاً للعرف المتبع في المملكة العربية السعودية، تحدد التعويضات الثابتة على أساس الراتب الأساسي الذي يتم مقارنته بانتظام مع الرواتب السائدة في السوق وذلك لضمان المنافسة..

وطبقاً للممارسات المتتبعة في مجال الصناعة البنكية السعودية يدفع البنك مكافأة أداء والتي تعتبر تعويضات متغيرة. وكونه من أنواع العوافر، تحدد المكافآت من قبل الإدارة وللجنة التعيينات والتعويضات بالتعاون مع رئيس قسم المخاطر، والمدير المالي، ومدير الموارد البشرية وذلك على أساس الأداء السنوي أو صافي الدخل المعدل بكافة المخاطر القابلة للتحديد.

### ٣١ - تعويضات الموظفين – تتمة

ولكي لا تتأثر مقدرة البنك بشكل سلبي على تعيين الموظفين المؤهلين والاحتفاظ بهم بسبب الممارسات السائدة حالياً في السوق وذلك بدفع المكافآت نقداً، فإن البنك لا يقوم حالياً بتأجيل دفع المكافآت، وأنه ملتزم بذلك على أرض الواقع. وإذا ما أصبح تأجيل دفع المكافآت عرفاً سائداً في المملكة ومنطقة الخليج، فإنه يمكن تأجيل سداد بعض الدفعات لفترات زمنية محددة وذلك بسبب المخاطر اللازمة لذلك.

يتم توزيع المكافآت على المجموعات والأقسام بحسب الأهداف المذكورة في مؤشر الأداء الأساسي، بينما يتم توزيع المكافآت للموظفين حسب أدائهم الذي يتم مراجعته من قبل المشرفين المعينين وذلك في حالة تحقيق للأهداف المذكورة في مؤشر الأداء الأساسي، وقد قام البنك، خلال عام ٢٠١٠، بتطبيق مؤشر الأداء الأساسي المبني على نظام إدارة الأداء.

### ٣٢ - القطاعات التشغيلية

اتبع البنك المعيار الدولي الخاص بالتقارير المالية رقم ٨ – القطاعات التشغيلية وذلك اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. يتطلب المعيار المذكور تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية المتعلقة بقطاعات البنك التي يتم مراجعتها بالنظام من قبل رئيس صانعي القرار في البنك وذلك لتوزيع الموارد على القطاعات وتقويم أدائها.

وعلى العكس من ذلك، كان معيار المحاسبة الدولي رقم ١٤ – المعلومات القطاعية السابق يتطلب من المنشأة تحديد نوعين من القطاعات (قطاع الأعمال والقطاع الجغرافي)، باستخدام طريقة الأرباح والخسائر، من خلال نظام المنشأة الخاص بإعداد التقارير المالية الداخلية لكتاب موظفي الإدارة الذين يعتبرون فقط بمثابة نقطة البداية في تحديد هذه القطاعات.

يمارس البنك نشاطه بشكل رئيسي في المملكة العربية السعودية.

تم المعاملات بين القطاعات التشغيلية وفقاً للأحكام والشروط التجارية العادلة. يتم، في العادة، إعادة توزيع الأموال بين القطاعات التشغيلية، وبالتالي إعادة توزيع تكلفتها. تحمل عمولة خاصة على هذه الأموال وفقاً للمعدلات السائدة بين البنوك. يتم الإعلان عن المعاملات بين القطاعات التشغيلية وفقاً لأسعار التحويلي الداخلي بالبنك.

### ٣٢- القطاعات التشغيلية - تتمة

**أ) فيما يلي بياناً بالقطاعات التشغيلية بالبنك وفقاً للمعيار الدولي الخاص بالتقارير المالية رقم ٨:**

**قطاع الأفراد :** يشمل الحسابات تحت الطلب الخاصة بالشركات الخاصة والمؤسسات الصغيرة من العملاء، والحسابات الجارية المدينة، والقروض، وحسابات التوفير، والودائع، والبطاقات الإئتمانية الدائنة والمدينة، والقروض الشخصية، والتعامل ببعض العملات الأجنبية.

**قطاع الشركات :** يشمل الحسابات تحت الطلب، والودائع، والحسابات الجارية المدينة، والخاصة بالشركات الكبيرة والمتوسطة الحجم، والقروض والتسهيلات الإئتمانية الأخرى والمنتجات المشتقة.

**قطاع الخزينة :** يشمل خدمات الخزينة، والأنشطة التجارية، والمحفظة الإستثمارية، وأسواق المال، وعمليات التمويل، والمنتجات المشتقة.

**قطاع الوساطة والاستثمار :** ويقوم بإدارة الاستثمارات وإدارة الموجودات المتعلقة بعمليات التعامل، والإدارة، والتربيط، والمشورة، وحفظ الأوراق المالية وإدارة صناديق الاستثمار، وتداول الأسهم المحلية والدولية، وخدمات الوساطة والتأمين.

فيما يلي تحليلاً بإجمالي موجودات ومطلوبات البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩، وإجمالي دخل ومصاريف العمليات وال嗑صة في أرباح (خسائر) الشركات الزميلة، وصافي الدخل العائد على مساهمي البنك للستيني المنتهيتين في هذين التاريخين لكل قطاع من القطاعات التشغيلية:

الإجمالي	قطاع الوساطة والاستثمار	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	بالآلاف من الريالات السعودية
١٢٣,٢١٨,٣٣٠	٨١,٣٤٥	٣٧,١١١,٧٠٩	٧١,٨٢١,٣٥٨	١٤,٢٠٣,٩١٨	٢٠١٠
١٨٥,٦٢٨	-	١٨٥,٦٢٨	-	-	إجمالي الموجودات
١٠٥,١٩٥,٢٨٢	١٧,٤١١	١١,٠٠٥,٤٨٤	٥٣,٥٨٧,٤٦٣	٤٠,٥٨٦,٩٤٤	استثمار في شركات زميلة
٤,٣٩٥,٢٢٩	١١٧,٦٧٢	٨٩١,٠٣٩	٢,٠٣٧,٠٠٨	١,٣٤٩,٥١٠	إجمالي المطلوبات
٣,٩٥٨	-	٣,٩٥٨	-	-	إجمالي دخل العمليات
١,٥٩٧,٩٠٠	٩٦,٣٨٣	١٢٥,٧٣٩	٤٥٢,٩٩٦	٩٢٢,٧٨٢	ال嗑صة في أرباح شركات زميلة، صافي
٢,٨٠١,٢٧٨	٢١,٢٨٩	٧٦٩,٢٥٨	١,٥٨٤,٠١٢	٤٢٦,٧٢٨	إجمالي مصاريف العمليات
(٢٨٠)	(٢٨٠)	-	-	-	صافي دخل السنة
					رئيس شركاء الأقلية
					النتائج
٣,٠٦٥,٨٥٧	-	٤٨٠,٦٩٧	١,٥٠٦,٩٨٩	١,٠٧٨,١٧١	صافي دخل العمولات الخاصة
٨٨٧,٠٤٣	١١٧,٦٧٢	٨,٥٣٤	٥٢٨,٣٤٣	٢٣٢,٤٩٤	دخل الأتعاب والعمولات، صافي
٢٠٠,٤٠٩	-	١٧٨,٩١٠	-	٢١,٤٩٩	أرباح تحويل عملات أجنبية، صافي
٢٠٢,٠٠٧	-	٢٠٢,٠٠٧	-	-	دخل المتاجرة، صافي
					أرباح الاستثمارات المقتناة لغير أغراض
٢,٣٤٩	-	٢,٣٤٩	-	-	المتاجرة، صافي
٣٣٩,٣٤٤	-	(١,٠٤٩)	١٥٦,٩٥٦	١٨٣,٤٣٧	مخصص خسائر إنخفاض الائتمان، صافي
					مخصص الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية الأخرى
-	-	-	-	-	استهلاك واطفاء
١٢٦,٢٤١	١,٤٩٥	٨,٢٠٠	٢٤,٢٧٣	٩٢,٢٧٣	

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستينين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

- ٣٢ - قطاعات الأعمال - تتمة

الإجمالي	قطاع الوساطة والاستثمار	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	بآلاف الريالات السعودية
١٢٠,٥٧٢,٤٣٨	١٣,٨٧٧	٣٧,٥٩٢,٨٠٩	٧٠,٦٢٥,٣٥٤	١٢,٣٤٠,٣٩٨	٢٠٠٩
١٤٤,٣٤٤	-	١٤٤,٣٤٤	-	-	إجمالي الموجودات
١٠٤,٨٢٠,٦٥٨	٢١,١٠٤	١٢,٨٥١,١٠٨	٥٢,٥٣٠,٦٨٤	٣٩,٤١٨,٨٦٢	استثمار في شركات زميلة
٤,٢٩٤,٩٠٧	١٧٥,٤٤٢	٨٢٨,٣٠٣	١,٩٨٠,٧٦٨	١,٣١٠,٣٩٤	إجمالي المطلوبات
(٢٧,٤٣٩)	-	(٢٧,٤٣٩)	-	-	إجمالي دخل العمليات
١,٧٩٩,٦٦٣	٩٧,٠٦٣	١٨٣,٦٠٦	٦٨٥,١٣٦	٨٣٣,٨٥٨	الحصة في خسائر شركات زميلة، صافي
٢,٤٦٧,٨١٥	٧٨,٣٧٩	٦١٧,٢٥٨	١,٢٩٥,٦٣٢	٤٧٦,٥٣٦	إجمالي مصاريف العمليات
٢,٨١٠	٢,٨١٠	-	-	-	صافي دخل السنة
					خسارة شركاء الأقلية
					النتائج
٣٠٠٠,٢٨٩	-	٤٤٢,٠٤٨	١,٥٠٥,٥٩٠	١,١٠٢,٦٥١	صافي دخل العمولات الخاصة
٨٤٠,٢٥٤	١٧٥,٤٤٢	٩,٩٤٥	٤٦٩,٦٨٤	١٨٥,١٨٣	دخل الأتعاب والعمولات، صافي
١٨٦,٠٩٥	-	١٧٠,٥٢١	٢,٣٨٦	١٣,١٨٨	أرباح تحويل عملات أجنبية، صافي
٢٠٩,٧٤٦	-	٢٠٩,٧٤٦	-	-	دخل المتاجرة، صافي
(١,٨٩٤)	-	(١,٨٩٤)	-	-	(خسائر) الاستثمارات المقتناة لغير أغراض
٥٧٤,٦٢١	-	٣,٧٤٨	٤١٨,٦٧٧	١٥٢,١٩٦	المتاجرة، صافي
٦٧,٠٠٠	-	٦٧,٠٠٠	-	-	مخصص خسائر إنخفاض الائتمان، صافي
١١٣,٩٨١	٩٤٩	١١,٦٥٣	٢٢,٣٣٣	٧٩,٠٤٦	مخصص الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية
					الأخرى
					استهلاك وإطفاء

ب ) فيما يلي تحليلًا لمخاطر الإئتمان التي يتعرض لها البنك حسب القطاعات التشغيلية:

الإجمالي	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	بآلاف الريالات السعودية
١١٦,٤١٨,٦٩٦	٣١,٢٦٣,٨٨٨	٧١,٦٤٧,٠٩٦	١٣,٥٠٧,٧١٢	٢٠١٠
٢٤,٩٢٠,٩٨٧	٥٥,٢٦٧	٢٤,٨٠٠,٦٢٨	٦٥,٠٩٢	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي
٧,٥٨٧,٨٨٣	٦,٦٠٢,٥٥٥	٩٦٤,٣٩٣	٢٠,٩٨٥	التعهدات والإلتزامات المحتملة
				المشتقات
١١٥,٢٠٢,٥٥٥	٣٣,٠٠٥,١١١	٧٠,٠٦٩,٣٤٢	١٢,١٢٨,١٠٢	٢٠٠٩
٢٢,٥١٧,٨٣٧	-	٢٢,٤٧٠,٧٥٠	٤٧,٠٨٧	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي
٦,٣٦٣,٨٧٩	٥,٤٦١,٣٤٧	٨٧٦,٥٧٤	٢٥,٩٥٨	التعهدات والإلتزامات المحتملة
				المشتقات

تنضم مخاطر الإئتمان القيمة الدفترية للموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة فيما عدا النقدية، والممتلكات والمعدات، والموجودات الأخرى، كما تشتمل مخاطر الإئتمان على المعادل الائتماني لقيمة التعهدات والإلتزامات المحتملة والمشتقات، الذي تم احتسابه وفقاً للتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي.

### ٣٣ - مخاطر الإئتمان

تمثل مخاطر الإئتمان عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته بشأن أداة مالية ما، مما يؤدي إلى تكبّد الطرف الآخر لخسارة مالية. تنشأ مخاطر الإئتمان بصورة أساسية عن عمليات الإقرارات التي تنتج عنها القروض والسلف، وعن الأنشطة الاستثمارية. كما تنشأ مخاطر الإئتمان عن التزامات والالتزامات المحتملة والمشتقات.

يحاول البنك التقليل من مخاطر الإئتمان وذلك بمراقبتها، ووضع حدوداً للمعاملات مع الأطراف الأخرى المحددة، وتقويم ملاءة هذه الأطراف بصورة مستمرة. تضم سياسات إدارة المخاطر الخاصة بالبنك لتحديد المخاطر ووضع الحدود الملائمة لها ومراقبة المخاطر والالتزام بحدودها.

إضافة لمراقبة حدود مخاطر الإئتمان، يقوم البنك بإدارة مخاطر الإئتمان المتعلقة بأنشطته التجارية وذلك بإبرام إتفاقيات مقاومة رئيسية والدخول في ترتيبات ضمان مع الأطراف الأخرى في ظروف ملائمة والحد من فترات التعرض للمخاطر، كما يقوم البنك أحياناً بإيقاف المعاملات أو التنازل عنها لصالح الأطراف الأخرى لتقليل مخاطر الإئتمان. تتمثل مخاطر الإئتمان الخاصة بالبنك والمتعلقة بالمشتقات التكلفة المحتملة لاستبدال عقد المشتقات في حالة إخفاق الطرف الآخر في الوفاء بالتزاماته. ولراقبة مستوى مخاطر الإئتمان، يقوم البنك بتقويم الأطراف الأخرى باستخدام نفس الطرق المتتبعة بشأن محفظة الإقرارات الخاص به.

ينتج التركيز في مخاطر الإئتمان عند مزاولة عدد من الأطراف الأخرى لأنشطة مماثلة أو ممارسة أعمالهم في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لهم نفس الخصائص الاقتصادية التي ستؤثر في مقدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية عند حدوث تغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى. يشير التركيز في مخاطر الإئتمان إلى مدى تأثير أداء البنك تجاه التطورات التي تحدث بصناعة ما أو تطرأ على منطقة جغرافية معينة.

يقوم البنك بإدارة مخاطر الإئتمان وذلك بتنوع محفظة الإقرارات لتفادي التركيز في المخاطر الخاصة بأفراد أو مجموعة من العملاء في أماكن أو أنشطة معينة، كما يقوم البنك أيضاً بأخذ الضمانات، حسبما هو ملائم. كما يقوم البنك بالحصول على ضمانات إضافية من الطرف الآخر في حالة وجود مؤشرات هامة تدل على إنخفاض في قيمة القروض والسلف المنوحة للأفراد.

تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات، وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقيات ذات العلاقة، ومراقبة القيمة السوقية للضمانات خلال مراجعتها لدى كفاية مخصص خسائر الإنخفاض في القيمة.

يقوم البنك، بصورة دورية، بمراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر وذلك لإظهار التغيرات في منتجات السوق والمعايير والمارسات المستجدة.

يقوم البنك، بصورة مستمرة، بتطوير أنظمته وموارده من أجل الوصول إلى إدارة مخاطره بطريقة متحفظة، وشاملة، وفعالة. لقد تم تأسيس إدارة المخاطر بطريقة تضمن استقلالية قسم الإئتمان عن الأنشطة الرئيسية. تتکيف إجراءات المخاطر المتباينة مع التغيرات في أنشطة البنك، ويتم تحديتها بشكل منتظم. تقوم الأنشطة الرئيسية بتقديم طلبات الإئتمان إلى قسم الإئتمان الذي يمارس دور سكرتير لجنة الإئتمان للبنك. وبناءً على أساس التوقيع المشترك، تقوم أنشطة البنك وإدارة الإئتمان باعتماد جميع الإلتزامات بشكل مشترك. كما يتم إعتماد قرارات منح الإئتمان والتي تتجاوز الحدود المسموح بها من قبل اللجنة التنفيذية.

### ٣٣ - مخاطر الإئتمان - تتمة

يتبع البنك نظام تصنيف لمخاطر العملاء المقترضين مبني على تقويم البنك لجودة المخاطر الخاصة بالعميل. يستخدم البنك نظام تصنيف آلي لتصنيف العملاء ويأخذ هذا النظام بعين الاعتبار النواحي الكمية للبيانات المالية بالإضافة إلى النواحي النوعية للعناصر التي يتم تعبيتها من قبل الأنشطة الرئيسية. يستخدم النظام مقاييس مكون من ١٤ درجة ليسمح بالمقارنة مع وكالات التصنيف العالمية. ويتم وفقاً لذلك تعريف مقياس مخاطر خاص للعملاء التجاريين والشركات.

يتم مراجعة محفظة القروض والسلف بشكل دوري بالإضافة إلى المراجعة السنوية التي تتم على كل طلب إئتمان والتي تساعد على تحسين جودة موجودات البنك والمحافظة عليها. وفي حالة تخلف العميل عن سداد العمولات أو أصل المبلغ، فإنه يعاد تصنيف العميل إلى المحفظة غير العاملة والتي يتم متابعتها من قبل قسم معالجة الديون التابع لإدارة الإئتمان. يتم متابعة وتخصيص حساب مخصص خسائر انخفاض الإئتمان بشكل منتظم.

تتعلق سندات الديون المرجحة في المحفظة الاستثمارية، بشكل أساسي، بمخاطر ديون سيادية. تم تبيان تحليل الإستثمارات حسب الأطراف الأخرى وتفاصيل مكونات الإستثمارات والقروض والسلف في الإيضاحين رقم (٦) و (٧) على التوالي. تم تبيان المعلومات المتعلقة بمخاطر الإئتمان الخاصة بالمشتقات في الإيضاح (١١)، بينما تم تبيان المعلومات المتعلقة بالتعهدات والإلتزامات المحتملة في الإيضاح (٢٠).

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة – تتمة  
للستيني المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

-٣٣ مخاطر الإئتمان – تتمة

التركيز الجغرافي

أ) فيما يلي التوزيع الجغرافي للثبات الرئيسية للموجودات والمطلوبات والتعهدات والإلتزامات المحتملة ومخاطر الإئتمان:

الإجمالي	أمريكا الشمالية	دول أخرى	أوروبا	الأوسط	المملكة العربية السعودية	آلاف الريالات السعودية
<u>٢٠١٠</u>						
الموجودات						
١٠,٨٦٤,١٣٦	-	-	-	-	-	١٠,٨٦٤,١٣٦
٥,١٩١,٦١٧	٤٣,٠٢٣	١٨,٠٥٣	٣,٨٠٤,٤٤٠	٤٢٦,١١١	٩٠٠,٠٠٠	أرصدة لدى البنك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٠,٠٢٦,٣٤٣	-	٣٣٤,٢٢٨	١٧١,٨٨٨	٩٠٤,٢٦٠	١٨,٦١٥,٩٦٧	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٨٠,٩٧٦,٥٨٧	٢١١,٢٦٥	٣٦,١٦٧	١,٠١١,٤٢٠	١,٧٣٧,١٧٨	٧٧,٩٨٠,٥٥٧	استثمارات واستثمار في شركات زميلة، صافى قرفوس وسلف، صافى
١١٧,٠٥٨,٦٨٣	٢٥٤,٢٨٨	٣٨٨,٤٤٨	٤,٩٨٧,٧٤٨	٣,٠٦٧,٥٣٩	١٠٨,٣٦٠,٦٦٠	الإجمالي
الطلوبات						
٢,٣١٢,٩١٦	٧٥,٧٨٥	١٣٢,٢٨٦	١٤٦,٧٠٩	١,٢٨٠,٦١٦	٦٧٧,٥١٠	أرصدة للبنك والمؤسسات المالية الأخرى
٩٣,٥٢٩,٢٥١	٩٣,٥٣٨	٧٥	٩٦,٦٦١	٧١,٧٤٠	٩٣,٢٦٧,٢٣٧	ودائع العملاء
٢,٤٦٥,٧٥٦	-	-	٢,٤٦٥,٧٥٦	-	-	قرفوس لأجل
٢,٤٢٨,٠١٩	-	-	٢,٤٢٨,٠١٩	-	-	سندات دين
١٠٠,٧٣٥,٩٣٢	١٦٩,٣٢٣	١٣٢,٣٦١	٥,١٣٧,١٤٥	١,٣٥٢,٣٥٦	٩٣,٩٤٤,٧٤٧	الإجمالي
التعهدات والإلتزامات المحتملة						
٥٥,٠٠٤,١٧٤	١,٨٨٨,٥٠٤	٦٤,٠٧٩	٤,٢٢٤,٦٠٦	٧٤٢,٣٩٠	٤٨,٠٨٤,٥٩٥	مخاطر الإئتمان (قيمة المارل الإئتماني)
٢٤,٩٢٠,٩٨٧	٦٤١,٦٦٨	٣٢,٠٤٠	٢,١٢٠,١٤٥	٣٢٧,٩٢٧	٢١,٧٩٩,٢٠٧	التعهدات والإلتزامات المحتملة
٧,٥٨٧,٨٨٣	-	٥٢٨,٨٠٣	٤,٩٣٥,٥٧٥	٢٢٨,٨٩٠	١,٨٩٤,٦١٥	الشتابات

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة – تتمة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٣٣ - مخاطر الإئتمان – تتمة  
التركيز الجغرافي – تتمة

الإجمالي	أمريكا الشمالية	أوروبا	الأوسط	السعودية	المملكة العربية	ومنطقة الشرق	التعاون الخليجي	دول مجلس	البلدان
<b>٢٠٠٩</b>									
ال موجودات									
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة									
النقد العربي السعودي									
أرصدة لدى البنك									
والمؤسسات المالية الأخرى									
استثمارات واستثمار في شركات زميلة :									
صافي									
قرض وسلف، صافي									
الإجمالي									
المطلوبات									
أرصدة للبنك والمؤسسات المالية الأخرى									
ودائع العملاء									
قرض لأجل									
الإجمالي									
التعهدات والإلتزامات المحتملة									
مخاطر الإئتمان (قيمة المعادل الإئتماني)									
التعهدات والإلتزامات المحتملة									
المشتقات									

إن مبالغ المعادل الإئتماني تعكس المبالغ الناتجة عن تحويل التعهادات والإلتزامات المحتملة والمشتقات إلى معامل مخاطر القروض بإستخدام معامل تحويل الإئتمان المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. أن الغرض من معامل تحويل الإئتمان هو تحديد مخاطر الإئتمان المحتملة المتعلقة بتنفيذ الالتزامات.

### ٣٣- مخاطر الإنتمان – تتمة

**ب) فيما يلي التوزيع الجغرافي للقروض والسلف غير العاملة ومخصص خسائر انخفاض الإنتمان:**

٢٠٠٩		٢٠١٠		<u>بألاف الريالات السعودية</u>
مخصص خسائر انخفاض الإنتمان	القروض والسلف غير العاملة، صافي	مخصص خسائر انخفاض الإنتمان	القروض والسلف غير العاملة، صافي	
١,٢٧٦,٢٨٥	١,٠٠٨,١٤٨	١,٤٩٢,٩١٧	١,٠١٥,٨٥٥	المملكة العربية السعودية
١,٢٧٦,٢٨٥	١,٠٠٨,١٤٨	١,٤٩٢,٩١٧	١,٠١٥,٨٥٥	الإجمالي

يشتمل مخصص خسائر انخفاض الإنتمان على المخصصات الخاصة والجماعية.

### ٣٤- مخاطر السوق

وتتمثل المخاطر الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية ما نتيجة للتغيرات في أسعار في السوق مثل أسعار العمولات الخاصة، وأسعار تحويل العملات الأجنبية، وأسعار الأسهم. تصنف مخاطر السوق التي يتعرض لها البنك كمخاطر عمليات مضاربة أو غير مضاربة أو مصرفة.

يتم إدارة ومراقبة مخاطر السوق المتعلقة بعمليات المضاربة باستخدام طريقة "القيمة المعرضة للمخاطر"، بينما يتم إدارة مخاطر السوق المتعلقة بغير عمليات المضاربة باستخدام مجموعة من الطرق التي تشتمل على "القيمة المعرضة للمخاطر"، واختبار الجهد، وتحليل الحساسية.

#### أ) مخاطر السوق – عمليات المضاربة

يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى المخاطر المقبولة عند إدارة عمليات المضاربة. وإدارة مخاطر السوق المتعلقة بعمليات المضاربة، يقوم البنك، يومياً، باستخدام طريقة "القيمة المعرضة للمخاطر"، لتقويم مراكز مخاطر السوق القائمة وتقدير الخسائر الاقتصادية المحتملة بناء على مجموعة من الافتراضات وتغير الظروف السائدة في السوق.

وبموجب طريقة "القيمة المعرضة للمخاطر"، يتم تدبير التغير السليمي المحتمل في القيمة السوقية للمحفظة عند مستوى معين من الثقة وعلى مدى فترة زمنية محددة. يستخدم البنك طرق محاكاة عند تدبير التغيرات المحتملة التي تطرأ على القيمة السوقية لعمليات المضاربة بناء على البيانات التاريخية. تضم طريقة "القيمة المعرضة للمخاطر"، في العادة، لقياس مخاطر السوق خلال ظروف افتراضية، وبالتالي هناك قيود على استخدام طريقة "القيمة المعرضة للمخاطر" لأنها ترتكز على العلاقات التاريخية المتداخلة والتغيرات في أسعار السوق. كما تفترض هذه الطريقة بأن تكون التغيرات المستقبلية على شكل بيان إحصائي.

ان طريقة "القيمة المعرضه للمخاطر" المتبعه من قبل البنك تمثل تقديرًا وذلك باستخدام مستوى ثقة قدره ٩٩٪ من الخسائر المحتمله التي لا يتوقع تجاوزها في حالة ثبات الظروف السائده بالسوق لمدة يوم واحد. ان استخدام مستوى الثقة بنسبة ٩٩٪ على مدى يوم واحد يوضح بأن الخسائر التي تجاوزت مبلغ "القيمة المعرضه للمخاطر" يجب ألا تحدث، في المتوسط، أكثر من مره كل مائه يوم.

تمثل "القيمة المعرضه للمخاطر" مخاطر المحفظة عند انتهاء يوم عمل ما، ولا تأخذ بعين الاعتبار الخسائر التي لا تحدث خارج فترة الثقه المحددة، لكن نتائج عمليات المضاربة الفعلية يمكن أن تختلف عن طرق احتساب القيمة المعرضه للمخاطر خاصة وأن عمليات الاحتساب هذه لا تعطي مؤشرًا إيجابيًّا عن الأرباح أو الخسائر خلال أوضاع السوق غير العاديَّة.

**البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستيني المنهيتيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩**

**-٣٤ مخاطر السوق - تتمة**

و للتغلب على القيود أعلاه المتعلقة باستخدام طريقة "القيمة المعرضة للمخاطر"، يقوم البنك بإجراء اختبارات الجهد للتحقق من الوقوف على الظروف التي تحدث خارج فترات الثقة الاعتيادية، ويتم إبلاغ لجنة الموجودات والمطلوبات بالبنك بانتظام بالخسائر التي تحدث نتيجة لاختبارات الجهد لراجعتها.

فيما يلي تحليلًا بالعلومات المتعلقة بالقيمة المعرضة للمخاطر الخاصة بالبنك للستيني المنهيتيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ :

الإجمالي	مخاطر أسعار العملات الخاصة	أسعار تحويل العملات	بالألف الريالات السعودية
<b>٢٠١٠</b>			
٩٤٩	٩٢٦	٢٣	القيمة المعرضة للمخاطر في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٢,٢٩٠	٢,٢٤٣	٤٧	متوسط القيمة المعرضة للمخاطر لسنة ٢٠١٠
٧,٣٤٤	٧,٠٥٧	٢٨٧	الحد الأقصى للقيمة المعرضة للمخاطر لسنة ٢٠١٠
٧٣٤	٧٣٤	-	الحد الأدنى للقيمة المعرضة للمخاطر لسنة ٢٠١٠
<b>٢٠٠٩</b>			
٥,٩٤٠	٥,٨٨٩	٥١	القيمة المعرضة للمخاطر في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٧,٨٣٧	٧,٦٧١	١٦٦	متوسط القيمة المعرضة للمخاطر لسنة ٢٠٠٩
١٦,٠١٣	١٤,٨٣٩	١,١٧٤	الحد الأقصى للقيمة المعرضة للمخاطر لسنة ٢٠٠٩
٣,١٧٥	٣,١٦٣	١٢	الحد الأدنى للقيمة المعرضة للمخاطر لسنة ٢٠٠٩

**ب) مخاطر السوق - المتعلقة بغير عمليات المضاربة**

تنشأ مخاطر السوق المتعلقة بغير عمليات المضاربة، بشكل أساسى، نتيجة التغيرات في أسعار العملات الخاصة أو أسعار تحويل العملات الأجنبية، أو أسعار الأسهم.

**(١) مخاطر أسعار العملات الخاصة**

تنشأ مخاطر أسعار العملات الخاصة نتيجة لتأثير التغيرات في أسعار العملات الخاصة على القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود للفجوات في أسعار العملات الخاصة خلال فترات زمنية معينة. كما يقوم البنك بمراقبة المراكز يومياً، ويستخدم استراتيجية تغطية المخاطر لضمانبقاء المراكز ضمن حدود الفجوات المقررة.

٣٤ مخاطر السوق - تتمة

١) مخاطر أسعار العمولات الخاصة - تتمة

توضح الجداول التالية أثر التغيرات المحتملة المعقولة في أسعار العمولات الخاصة، بما في ذلك كافة البنود القابلة للتغيير الأخرى التي بقيت ثابتة، على قائمة الدخل الموحدة للبنك أو حقوق المساهمين. يمثل الأثر على دخل العمولات الخاصة أثر التغيرات المفترضة في أسعار العمولات الخاصة بأدنى مستوى لها عند صفر بالمائة على صافي دخل العمولات الخاصة خلال العام بناءً على الموجودات المالية والمطلوبات المالية المقننة لغير أغراض المتاجرة بسعر عائد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ، بما في ذلك أثر أدوات تغطية المخاطر. تم احتساب الأثر على حقوق المساهمين وذلك بإعادة تقويم الموجودات المالية المتاحة للبيع بعمولة ثابتة بما في ذلك أثر تغطية المخاطر المتعلقة بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والناتجة عن أثر التغيرات المفترضة في أسعار العمولات الخاصة. يتم تحليل الأثر على حقوق المساهمين حسب تاريخ إستحقاق الموجودات أو المقايسة. تتم مراقبة وتحليل مخاطر العمليات المصرفية حسب تركيزات العملات ويتم الإفصاح عن الآثار المتعلقة بها بالآلاف من الريالات السعودية.

الإجمالي	٢٠١٠					العملة	بألف الريالات السعودية		
	الأثر على حقوق المساهمين								
	أكثر من خمس سنوات	سنة إلى ٥ سنوات أو أقل	سنة أو أقل	٦ أشهر أو أقل	٦ أشهر أو أقل				
(٣٢,٠٢١)	(٣,٤٩١)	(٢٧,٦٤١)	(١,٤٨٩)	٦٠٠	(٩٨,٠٠٠)	١٠٠ +	دولار أمريكي		
٣٢,٠٢١	٣,٤٩١	٢٧,٦٤١	١,٤٨٩	(٦٠٠)	٧٥,٠٠٠	١٠٠ -			
(٧٦٠,٨٧٣)	(٦١,٧٨٤)	(٦٨٤,٦٢٧)	(٣٤,٧٤١)	٢٠,٢٧٩	١٨٠,٠٠٠	١٠٠ +	ريال سعودي		
٧٦٠,٨٧٣	٦١,٧٨٤	٦٨٤,٦٢٧	٣٤,٧٤١	(٢٠,٢٧٩)	(٢٤٣,٠٠٠)	١٠٠ -			

الإجمالي	٢٠٠٩					العملة	بألف الريالات السعودية		
	الأثر على حقوق المساهمين								
	أكثر من خمس سنوات	سنة إلى ٥ سنوات أو أقل	سنة أو أقل	٦ أشهر أو أقل	٦ أشهر أو أقل				
(٣٨,٥٢٣)	(٤,٧٣٣)	(٣١,٤٧٣)	(٢,١٨٦)	(١٣١)	(٧٨,٠٠٠)	١٠٠ +	دولار أمريكي		
٣٨,٥٢٣	٤,٧٣٣	٣١,٤٧٣	٢,١٨٦	١٣١	٤١,٠٠٠	١٠٠ -			
(٦٠٩,٧٦٤)	(٤١,٨٥٨)	(٥٦٢,٩٩٦)	(٢٣,٨٧٦)	١٨,٩٦٦	٣٤٣,٠٠٠	١٠٠ +	ريال سعودي		
٦٠٩,٧٦٤	٤١,٨٥٨	٥٦٢,٩٩٦	٢٣,٨٧٦	(١٨,٩٦٦)	(٢٩٩,٠٠٠)	١٠٠ -			

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستينين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

-٣٤ مخاطر السوق - تتمة

**مخاطر أسعار العمولات الخاصة بالموجودات والمطلوبات والمشتقات**

يدير البنك مخاطر آثار التقلبات في أسعار العمولات الخاصة السائدة في السوق على مركزه المالي وتدفقاته النقدية. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى الفجوة أو عدم التطابق عند تجديد أسعار العمولات الخاصة التي يتم التعهد بها، ويتم مراقبة ذلك يومياً من قبل إدارة الخزينة بالبنك.

يشتمل الجدول أدناه على ملخص لمخاطر أسعار العمولات الخاصة التي يتعرض لها البنك. كما يشتمل الجدول على الأدوات المالية الخاصة بالبنك المسجلة بالقيمة الدفترية مصنفة حسب تاريخ تجديد الأسعار أو تاريخ الاستحقاق، أيهما يحدث أولاً. يتعرض البنك لمخاطر أسعار العمولات الخاصة نتيجة لعدم التطابق أو لوجود فجوات في قيم الموجودات والمطلوبات والأدوات المالية المشتقة التي تستحق أو سيتم تجديد اسعارها في فترة محددة. يقوم البنك بإدارة هذه المخاطر وذلك بمطابقة تواريخ تجديد أسعار الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجيات إدارة المخاطر.

بالألاف والريلات السعودية	٢٠١٠	الموجودات	تقديمة وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٢٠٠٩	٢٠١٠	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	استثمارات واستثمار في شركات زميلة، صافي
١٢٣,٢١٨,٣٣٠	١٢٣,٢١٨,٣٣٠	٥,٦٦٨,٢٠٨	٥,١٩٥,٩٤٨
١٠,٨٦٤,١٣٦	١٠,٨٦٤,١٣٦	-	-
٥,١٩١,٦١٧	٥,١٩١,٦١٧	١٦٧,٨٧١	٥,٠٢٣,٧٤٦
٢٠,٠٢٦,٣٤٣	٢٠,٠٢٦,٣٤٣	١,١٥٦,٩٦٠	١٢,٥٣٤,٣٥٧
٨٠,٩٧٦,٥٨٧	٨٠,٩٧٦,٥٨٧	٢٢٤,٧٤٤	٥٦,٦١٢,٢٠١
-	-	١,٤١٦,٦٦٥	١٤,٤٨٠,٩٨٧
٥٨٦,٣٠٤	٥٨٦,٣٠٤	-	-
٥,٥٧٣,٣٤٣	٥,٥٧٣,٣٤٣	٥,٥٧٣,٣٤٣	-
١,٠٩٩,٦٣٧	١,٠٩٩,٦٣٧	١٣,٣٣٧,٤٩٠	١٥,٥٥٧,٥٦١
١٣,٣٣٧,٤٩٠	١٣,٣٣٧,٤٩٠	-	٧٩,٣٥٦,٢٢٤
<b>إجمالي الموجودات</b>	<b>١٢٣,٢١٨,٣٣٠</b>		
المطلوبات وحقوق المساهمين	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
٢,٣١٢,٩٠٦	٢,٣١٢,٩٠٦	٣٣٨,٥٤٦	١,٩٦٢,٤٢٢
٩٣,٥٢٩,٤٥١	٩٣,٥٢٩,٤٥١	٤٥,٩٢٦,١٣٤	٣٦,٢٨٩,٩٦٤
-	-	٤,٤٥٩,٣٥٠	-
٢,٤٦٥,٧٥٦	٢,٤٦٥,٧٥٦	-	٢,٤٦٥,٧٥٦
-	-	٢,٤٢٨,٠١٩	٢,٤٢٨,٠١٩
١٨,٠٢٣,٠٤٨	١٨,٠٢٣,٠٤٨	١٨,٠٢٣,٠٤٨	-
٦٨,٧٤٧,٠٧٨	٦٨,٧٤٧,٠٧٨	-	-
-	-	١,٧٩٦,٨١٨	٩,٦٢٨,٣٧٣
(٥٥,٣٦٩,٦٦٨)	(٥٥,٣٦٩,٦٦٨)	١,٥٩٩,٦٣٧	٥,٩٢٩,٢٨٨
-	-	١,٩٧٥,٠٨٥	٣٦,٢١٠,٠٧١
(٥٥,٣٦٩,٦٦٨)	(٥٥,٣٦٩,٦٦٨)	٣,٥٧٤,٧٢٢	٤,٠١٠,٧٧٧
-	-	٣٤,٣٣٦,٦٦٣	(٢٨,٦٩١,٨٥٣)
٥٥,٣٦٩,٦٦٨	٥٥,٣٦٩,٦٦٨	٥١,٧٩٤,٩٤٦	٧,٥١٨,٢١٨
٥٥,٣٦٩,٦٦٨	٥٥,٣٦٩,٦٦٨	١٧,٤٥٨,٢٨٣	-
<b>إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين</b>	<b>١٢٣,٢١٨,٣٣٠</b>		
صافي الفجوة بين الموجودات والمطلوبات			
صافي الفجوة بين الأدوات المالية المشتقة			
إجمالي الفجوة الخاصة لمخاطر العمولات			
أسعار العمولات			
موقف التراكمي الخاضع			
مخاطر أسعار العمولات			

**البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للسنين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩**

**- ٣٤ مخاطر السوق - تتمة**

**مخاطر أسعار العمولات الخاصة بال موجودات والمطلوبات والمشتقات - تتمة**

<b>بالألف البلايين السعودية</b>	<b>٢٠١٠</b>	<b>٢٠٠٩</b>	<b>الموجودات</b>
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	٧,٦٨٥,٨٩٣	٤,٩٤٥,٠٧٥	١٢,٦٣٠,٩٦٨
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٦,٧٤٤,٧٢٩	٣٦٥,٨٧٨	٧,١١٠,٦٠٧
استثمارات واستثمار في شركات زميلة، صافي	١٠,٦٠٥,٩٣٨	٨٥١,٤١٦	١٧,٦٢٥,٥٧٠
قرض وسلف، صافي	٥٤,٠٨٩,٨٢٩	٢٧٧,٩٤٣	٧٨,٣١٥,١٩٦
ممتلكات ومعدات، صافي	-	٦٠٦,١٨٥	٦٠٦,١٨٥
موجودات أخرى	-	٤,٢٨٣,٩١٢	٤,٢٨٣,٩١٢
<b>إجمالي الموجودات</b>	<b>٧٩,١٢٦,٣٨٩</b>	<b>١١,٣٣٠,٤١٩</b>	<b>١٢٠,٥٧٢,٤٣٨</b>
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٤,٢٨٧,٠٤٩	٥٣٢,٩١٢	٤,٨٣١,٧٩٩
ودائع العملاء	٤٢,٦٠٥,١٩١	٣٥,٣٦٤,٥٦٨	٩١,٢٣٧,١١٨
مطلوبات أخرى	-	٣,٨٠٥,٥١٠	٣,٨٠٥,٥١٠
قرض لأجل	٤,٩٤٦,٢٣١	-	٤,٩٤٦,٢٣١
حقوق المساهمين	-	١٥,٧٥١,٧٨٠	١٥,٧٥١,٧٨٠
<b>إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين</b>	<b>٥١,٨٣٨,٤٧١</b>	<b>٣,٥٣٤,٦٤١</b>	<b>٥٥,٤٤٤,٧٧٠</b>
صافي الفجوة بين الموجودات والمطلوبات	٢٧,٢٨٧,٩١٨	٩,٠٠٨,٨٢٢	(٤٤,١٢٤,٣٦١)
صافي الفجوة بين الأدوات المالية المشتقة	(٢١,٧١٩,٣١٠)	٢,١٩٨,٦٢١	١,٧٤٢,٩٤٣
إجمالي الفجوة الخاصة بمخاطر أسعار العمولات	٥,٥٦٨,٦٠٨	٨,٢٨٣,٢٩٩	٣,٢٢٩,٥٢٦
الموقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العمولات	٥,٥٦٨,٦٠٨	١٣,٨٥١,٩٠٧	(٤٤,١٢٤,٣٦١)
<b>مخاطر أسعار العمولات</b>	<b>٤٤,١٢٤,٣٦١</b>	<b>١٠,٨٩٤,٨٣٥</b>	<b>-</b>

يمثل صافي الفجوة بين الأدوات المالية المشتقة صافي القيمة الإسمية لهذه الأدوات المالية التي تستخدم في إدارة مخاطر أسعار العمولات الخاصة.

إن سعر العمولة الخاصة الفعلي (العائد الفعلى) للأداة المالية هو السعر الذي تحسب بموجبه القيمة الدفترية للأداة المالية، وذلك عند استخدامه في حساب القيمة الحالية لهذه الأداة. إن هذا السعر يعتبر السعر التاريخي للأداة المالية بعمولة ثابتة المسجلة بالتكلفة المطفأة، وسعر السوق الحالي للأداة بعمولة عائمة أو الأداة المسجلة بالقيمة العادلة.

**٢) مخاطر العملات**

وتمثل مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتقلبات في أسعار الصرف الأجنبي. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لرافع العملات ومراقبتها يومياً، وتستخدم أيضاً استراتيجيات تغطية المخاطر لضمانبقاء المراكز ضمن الحدود المقررة.

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة – تتمة  
للسنين المفهومتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

-٣٤ مخاطر السوق – تتمة

٢) مخاطر العملات – تتمة

يوضح الجدول التالي العمليات التي يتعرض البنك بشأنها لمخاطر هامة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ على موجوداته ومطلوبات النقدية المقتناة لغير أغراض المتاجرة، وتدفقاته النقدية المتوقعة. يبين التحليل أدناه أحتساباً بأثر التغيرات المحتملة العقلية في أسعار العملات مقابل الريال السعودي وكذلك التغيرات الأخرى التي بقيت ثابتة، على قائمة الدخل الموحدة (بسبب القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات النقدية المقتناة لغير أغراض المتاجرة التي تأثرت بالعملة)، وعلى حقوق الملكية (بسبب التغير في القيمة العادلة لملاقيات أسعار العملات المستخدمة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية). يوضح الأثر الإيجابي للزيادة المحتملة في قائمة الدخل الموحدة أو حقوق الملكية، بينما يوضح الأثر السلبي صافي الانخفاض المحتمل في قائمة الدخل الموحدة أو حقوق الملكية.

٢٠٠٩			٢٠١٠			بآلاف الريالات السعودية
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على صافي الدخل	نسبة التغير في سعر العملة %	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على صافي الدخل	نسبة التغير في سعر العملة %	مخاطر العملة
١,٧٤١	(١٦,٥٢٦)	٥+	٢,١٣٥	(٦٥,٥٥٢)	٥+	دولار أمريكي
-	(٣,٠٩٠)	٣-	-	(٢,٤٤٨)	٣-	يورو

٣) مركز العملات

يدير البنك مخاطر آثار التقلبات في أسعار تحويل العملات السائدة بالسوق على مركزه المالي وتدفقاته النقدية. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى المخاطر المقبولة لكل عملة وبشكل إجمالي لراكز العملات، ليلاً وخلال اليوم، ويتم مراقبتها يومياً. فيما يلي تحليلاً بصافي المخاطر الجوهرية الخاصة بالبنك، كما في نهاية السنة، بشأن العملات الأجنبية التالية:

٢٠٠٩ دائن	٢٠١٠ (مدين) دائن	بآلاف الريالات السعودية
٦١,٦٧٩	(٦٦٤,٣٣٢)	دولار أمريكي
٦٤,٤٩٣	٥٥,٥٣٧	يورو
٣,٤٥٨	١٠٠	جنيه إسترليني
١٦,٩١٥	(٩١٦٣)	آخر
١٤٦,٥٤٥	(٥٩٩,٥٣٢)	الإجمالي

٤) مخاطر أسعار الأسهم

تشير مخاطر الأسهم إلى إنخفاض القيمة العادلة للأسهم في محفظة الاستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة نتيجة للتغيرات المحتملة العقلية في مؤشرات أسعار الأسهم وقيمة الأسهم الفردية. فيما يلي تحليلاً بأثر استثمارات الأسهم المقتناة كاستثمارات متاحة للبيع على حقوق الملكية بالبنك نتيجة للتغيرات المحتملة العقلية في مؤشرات أسعار الأسهم بما في ذلك كافة التغيرات الأخرى التي بقيت ثابتة:

#### ٣٤- مخاطر السوق - تتمة

##### ٤) مخاطر أسعار الأسهم - تتمة

٢٠٠٩		٢٠١٠		بالآلاف الريالات السعودية
الأثر على القيمة السوقية	نسبة التغير في أسعار الأسهم %	الأثر على القيمة السوقية	نسبة التغير في أسعار الأسهم %	مؤشرات السوق
٢٣,١١٠	٥+	٣٠,٢٠٦	٥+	تداول
(٢٢,١١٠)	٥-	(٣٠,٢٠٦)	٥-	تداول

#### ٣٥- مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة عدم مقدرة البنك على تلبية صافي متطلبات التمويل الخاصة به. تحدث مخاطر السيولة عند وجود إضطراب في السوق أو إنخفاض مستوى الإنتمان مما يؤدي إلى عدم توفر بعض مصادر التمويل. وللتقليل من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل، وإدارة الموجودات بعد الأخذ بعين الإعتبار توفر السيولة، والحفاظ على رصيد ملائم للنقدية وشبه النقدية والأوراق المالية القابلة للبيع.

يتم مراقبة مراكز السيولة يومياً، ويتم إجراء اختبارات جهد منتظمة بشأن السيولة باستخدام سيناريوهات متعددة تغطي الظروف الإعتيادية وغير الإعتيادية في السوق. تخضع كافة السياسات والإجراءات المتعلقة بالسيولة للمراجعة والموافقة من قبل لجنة الموجودات والمطوبات بالبنك. يتم إصدار تقارير يومية تعطي مركز السيولة للبنك والشركات التابعة العاملة. كما يقدم بانتظام تقرير موجز إلى لجنة الموجودات والمطوبات يشمل على كافة الإستثناءات والإجراءات المتخذة.

وطبقاً لنظام مراقبة البنوك والأنظمة الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ، يحتفظ البنك لدى مؤسسة النقد بوديعة نظامية تساوي ٧٪ من اجمالي ودائع العملاء تحت الطلب و ٤٪ من الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى (فيما عدا الأرصدة لمؤسسة النقد العربي السعودي والودائع غير المقيدة والمسجلة بالعملات الأجنبية) والادخار والودائع لأجل وتأمينات خطابات الضمان والإعتمادات المستندية، ويتم إستبعاد كافة الودائع الخاصة باتفاقيات إعادة الشراء. إضافة إلى الوديعة النظامية، يحتفظ البنك بإحتياطي سيولة لا يقل عن ٢٠٪ من إلتزاماته ودائعه، ويكون هذا الإحتياطي من النقد أو سندات الحكومة السعودية أو الموجودات التي يمكن تحويلها إلى نقد خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أيام. كما يمكن للبنك الإحتفاظ بمبالغ إضافية من خلال تسهيلات إعادة الشراء لدى مؤسسة النقد العربي السعودي مقابل سندات الحكومة السعودية ولغاية ٧٥٪ من القيمة الإسمية للسندات.

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستيني المنهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

-٣٥ مخاطر السيولة - تتمة

أ) تحليل باستحقاقات الموجودات والمطلوبات

يشتمل الجدول التالي على ملخص بالإستحقاقات التعاقدية لموجودات ومطلوبات البنك، والتي يتم تحديدها على أساس الفترة المتبقية بتاريخ قائمة المركز المالي حتى تاريخ الإستحقاق ولا تأخذ بعين الإعتبار تاريخ الإستحقاق الفعلي حسبما تظهره الواقعة التاريخية للإحتفاظ بالودائع من قبل البنك. تقوم الإدارة بمراقبة الإستحقاقات التعاقدية للتأكد من توفر السيولة الكافية لدى البنك.

الإجمالي	بدون تاريخ إستحقاق محمد	أكثر من ٥ سنوات	١٢-٣ شهير	٥-١ شهر	٢٣ شهر	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>	
						٢٠١٠ الموجودات	٢٠٠٩ المطلوبات وحقوق المساهمين
١٠,٨٦٤,١٣٦	٥,٦٦٨,٢٠٨	-	-	-	-	٥,١٤٥,٤٢٨	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي
٥,١٩١,٦١٧	١٦٧,٨٧١	-	-	-	-	٥,٠٢٣,٧٤٦	ال سعودي
٢٠,٠٢٦,٣٤٣	١,١٥٦,٩٤١	٣٥٨,٤٥٠	٦,٧٥٠,٦٢٠	١,٣٩٥,٧٦٠	١٠,٣٦٤,٥٧٣	أرصدة لدى البنك والمؤسسات المالية	
٨٠,٩٧٦,٥٨٧	٥,٥٧١,٠١٤	١١,٠٧٥,٥٨٧	١٩,٢٨٣,٢٨٣	١٠,٦٩٩,٢١٠	٣٤,٣٤٧,٤٩٣	الأخرى	
٥٨٦,٣٠٤	٥٨٦,٣٠٤	-	-	-	-	ـ	استثمارات واستثمار في شركات زميلة، صافي
٥,٥٧٣,٣٤٣	٥,٥٧٣,٣٤٣	-	-	-	-	ـ	قرصون وسلف، صافي
١٢٣,٢١٨,٣٣٠	١٨,٧٢٣,٦٨٠	١١,٤٣٤,٠٣٧	٢٦,٠٣٣,٩٠٣	١٢,٠٩٤,٩٧٠	٥٦,٩٣١,٧٤٠	ـ	ممتلكات ومعدات، صافي
						ـ	موجودات أخرى
						ـ	إجمالي الموجودات
						ـ	المطلوبات وحقوق المساهمين
٢,٣١٢,٩٠٦	٣٣٨,٥٤٦	-	-	١١,٤٣٨	١,٩٦٢,٤٢٢	ـ	أرصدة للبنك والمؤسسات المالية الأخرى
٤٣,٥٢٩,٢٥١	٤٧,١٢٢,٧٦٣	-	١,٩٩٧,٣٦٦	٤,٦١٦,٣٣٥	٣٤,٧٩٢,٧٨٧	ـ	ودائع العملاء
٤,٤٥٩,٣٥٠	٤,٤٥٩,٣٥٠	-	-	-	-	ـ	مطلوبات أخرى
٢,٤٦٥,٧٥٦	-	-	١,٧٧٩,٥٠٦	٦٨٦,٢٥٠	-	ـ	قرضون لأجل
٢,٤٢٨,٠١٩	-	-	٢,٤٢٨,٠١٩	-	-	ـ	سندات دين
١٨,٠٢٣,٠٤٨	١٨,٠٢٣,٠٤٨	-	-	-	-	ـ	حقوق المساهمين
١٢٣,٢١٨,٣٣٠	٦٩,٩٤٣,٧٠٧	-	٦,٢٠٤,٨٩١	١٠,٣١٤,٥٢٣	٣٦,٧٥٥,٢٠٩	ـ	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

- ٣٥ - مخاطر السيولة - تتمة

الإجمالي	بدون تاريخ استحقاق محدد	أكثر من ٥ سنوات	١-٥ سنوات	١٢-٣ شهور	٣ أشهر	خلال	بآلاف الريالات السعودية	٢٠٠٩ الموجودات
١٢,٦٣٠,٩٦٨	٤,٩٤٥,٠٧٥	-	-	-	-	٧,٦٨٥,٨٩٣	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي	
٧,١١٠,٦٠٧	٣٦٥,٨٧٨	-	-	-	-	٦,٧٤٤,٧٢٩	ال سعودي	
١٧,٦٢٥,٥٧٠	٨٥١,٤١٦	٢٤٢,٣٣٤	٦,٨٥٧,٢٦١	١,٥٣٨,١٤١	٨,١٣٦,٤١٨	١٧,٦٢٥,٥٧٠	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية	
٧٨,٣١٥,١٩٦	٤,٨٨٠,٤٥٨	٩,٧١٢,٩٤٢	١٩,٢١١,٥٧٥	١٣,٣٧٦,٢٩٤	٣١,١٣٣,٩٢٧	٧٨,٣١٥,١٩٦	الأخرى	
٦٠٦,١٨٥	٦٠٦,١٨٥	-	-	-	-	٦٠٦,١٨٥	إستثمارات واستثمار في شركات زميلة، صافي	
٤,٢٨٣,٩١٢	٤,٢٨٣,٩١٢	-	-	-	-	٤,٢٨٣,٩١٢	قرض وسلف، صافي	
١٢٠,٥٧٢,٤٣٨	١٥,٩٣٢,٩٢٤	٩,٩٥٥,٢٧٦	٢٦,٠٦٨,٨٣٦	١٤,٩١٤,٤٣٥	٥٣,٧٠٠,٩٦٧	١٢٠,٥٧٢,٤٣٨	ممتلكات ومعدات، صافي	
							موجودات أخرى	
							إجمالي الموجودات	
								المطلوبات وحقوق المساهمين
٤,٨٣١,٧٩٩	٥٣٢,٩١٢	-	-	١١,٨٣٨	٤,٢٨٧,٠٤٩	٤,٨٣١,٧٩٩	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
٩١,٢٣٧,١١٨	٣٦,٦٠٠,٩٩٩	-	٣,٥٣٤,٦٤١	٩,٧٣٢,٧١٨	٤١,٣٦٨,٧٦٠	٩١,٢٣٧,١١٨	ودائع العملاء	
٣,٨٠٥,٥١٠	٣,٨٠٥,٥١٠	-	-	-	-	٣,٨٠٥,٥١٠	مطلوبات أخرى	
٤,٩٤٦,٢٣١	-	-	٢,٥٠٨,٧٣١	٢,٤٣٧,٥٠٠	-	٤,٩٤٦,٢٣١	قرض لأجل	
١٥,٧٥١,٧٨٠	١٥,٧٥١,٧٨٠	-	-	-	-	١٥,٧٥١,٧٨٠	حقوق المساهمين	
١٢٠,٥٧٢,٤٣٨	٥٦,٦٩١,٢٠١	-	٦,٠٤٣,٣٧٢	١٢,١٨٢,٠٥٦	٤٥,٦٥٥,٨٠٩	١٢٠,٥٧٢,٤٣٨	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين	

**ب ) تحليل المطلوبات المالية حسب تاريخ الاستحقاقات التعاقدية المتبقية**

يعكس الجدول أدناه محفظة الاستحقاقات للمطلوبات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على أساس التزامات السداد غير المخصومة التعاقدية. ونظراً لإدراج العمولات الخاصة المدفوعة حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية في الجدول، فإن المبالغ الإجمالية لا تتطابق مع قائمة المركز المالي الموحدة. تم تحديد الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات على أساس الفترة المتبقية بتاريخ إعداد القوائم المالية حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية ولا تأخذ بعين الاعتبار تاريخ الاستحقاق الفعلية المتوقعة. يتوقع البنك عدم طلب العديد من العملاء السداد قبل التاريخ المطلوب من البنك السداد فيه، وأن الجدول لا يؤثر على التدفقات النقدية المتوقعة حسبما تظهره الواقع التاريخية للاحتفاظ بالودائع لدى البنك.

البنك السعودي الفرنسي  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة - تتمة  
للستين المائتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

-٣٥ مخاطر السيولة - تتمة

ب) تحليل المطلوبات المالية حسب تاريخ الاستحقاقات التعاقدية المتبقية - تتمة

بسودن تاريخ الإجمالي	أكبر من ٥ سنوات	١-٥ شهور	٦-١٢ شهر	خلال ٣ أشهر	<u>بالآلاف الريالات السعودية</u>
٤٣٨,٥٦٦	-	-	١١,٩٤٠	١,٩٦٢,٨٠٨	<u>٢٠١</u> أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤٧,١٢٢,٧٦٣	-	٢,١٩٥,٠٩٤	٩,٦٨٢,٠٤١	٣٤,٨١٣,١٦٩	ودائع العملاء
-	-	١,٨٢١,٨٨٣	٧٠٨,٥٢٠	٨,٠٢٩	قرصون لأجل
٢,٨٧٤,٠٤٧	-	٢,٧٧٠,٤٥٤	٧٧,٦٩٥	٢٥,٨٩٨	سندات دين
<b>٤٧,٤٦١,٣٠٩</b>	<b>-</b>	<b>٦,٧٨٧,٤٣١</b>	<b>١٠,٤٨٠,٤٤٦</b>	<b>٣٩,٨٠٩,٩٠٤</b>	<b>الإجمالي</b>
<u>٤,٠٢١,٩٥٣</u>	<u>-</u>	<u>٢,٨٦٢,٦٠٠</u>	<u>٣٤,٢١٩,٥٨٧</u>	<u>٧,٠٤٧,٥٣٥</u>	<u>(٤٠,١٠٧,٧٦٩)</u>
<u>(٧,٤٧٦,٨٣١)</u>	<u>-</u>	<u>(٤,٢٨١,٣٥٢)</u>	<u>(٦١,٨٧٧,٤٨٢)</u>	<u>(١١,٦٩٦,٨٥٨)</u>	<u>٧٠,٣٧٨,٦٦١</u>
<b>٩٨,٠٨٤,٠١٢</b>	<b><u>(٤٧,٤٦١,٣٠٩)</u></b>	<b><u>(١,٤١٨,٧٥٢)</u></b>	<b><u>(٢٠,٨٧١,٣٦٤)</u></b>	<b><u>٥,٨٣١,٩٢٣</u></b>	<b><u>٦٧,٠٨٠,٧٩٦</u></b>
<b>إجمالي المطلوبات المالية غير المخصومة</b>					
٤,٨٣٢,٤٥٥	٥٣٢,٩١٢	-	-	١١,٨٥٦	٤,٢٨٧,٦٨٧
٩١,٥٧٩,٦٣٦	٣٦,٦١٠,٩٩٩	-	٣,٧٩٠,٦٠٨	٩,٧٩٧,٠٤٦	٤١,٣٩٠,٩٨٣
٥,٠٥٢,١١٥	-	-	٢,٥٧٧,٣٦٦	٢,٤٦٣,٦٥٨	١١,٠٨١
<b>١٠١,٤٦٤,١٩٦</b>	<b>٣٧,١٢٣,٩١١</b>	<b>-</b>	<b>٦,٣٦٧,٩٧٤</b>	<b>١٢,٢٧٢,٥٦٠</b>	<b>٤٥,٦٨٩,٧٥١</b>
<u>٤,٣٧٤,٥٨٧</u>	<u>-</u>	<u>١,٩٩٩,٩٤٦</u>	<u>٣٤,٢٥٠,٦٥٤</u>	<u>٤,٩٣٠,٥٩٧</u>	<u>(٣٦,٨٠٦,٦١٠)</u>
<u>(٧,١٣٦,١٣٠)</u>	<u>-</u>	<u>(٣,٢٩٨,٧٩٠)</u>	<u>(٥٥,٥٧٨,٥٣٦)</u>	<u>(٥,٣٨٥,٠٥٩)</u>	<u>٥٧,١٢٦,٢٥٥</u>
<b>٩٨,٧٠٢,٦٥٣</b>	<b>٣٧,١٢٣,٩١١</b>	<b><u>(١,٢٩٨,٨٤٤)</u></b>	<b><u>(١٤,٩٥٩,٩٠٨)</u></b>	<b><u>١١,٨١٨,٠٩٨</u></b>	<b><u>٦٦,٠٠٩,٣٩٦</u></b>
<b>إجمالي المطلوبات المالية غير المخصومة</b>					

### ٣٦- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

#### تحديد القيمة العادلة ومستوياتها

يستخدم البنك المستويات التالية عند تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية والإفصاح عنها:

**المستوى ١ :** الأسعار المتداولة في الأسواق المالية النشطة لنفس الأداة (بدون تعديل).

**المستوى ٢ :** الأسعار المتداولة في الأسواق المالية النشطة لموجودات ومطلوبات مماثلة أو طرق تقويم أخرى يتم تحديد كافة مدخلاتها الهامة وفق بيانات قابلة لللاحظة في السوق.

**المستوى ٣ :** طرق تقويم لم تحدد أي من مدخلاتها الهامة وفق بيانات قابلة لللاحظة في السوق.

<b>الإجمالي</b>	<b>المستوى الثالث</b>	<b>المستوى الثاني</b>	<b>المستوى الأول</b>	<b>بآلاف الريالات السعودية</b>
٢٠١٠				
الموجودات المالية				
٤,٢٥٤,٢٤٢	-	٤,٢٥٤,٢٤٢	-	أدوات مالية مشتقة
١,٢٧١,٥٨	-	٨٢٧,٣٦٩	٤٤٣,٦٨٩	استثمارات مالية مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل (تجارية)
٦,٧٧١,٥٠٣	٣,٨٨٩,٧٥١	-	٢,٨٣١,٧٥٢	استثمارات مالية متاحة للبيع
١٢,٢٤٦,٨٠٣	٣,٨٨٩,٧٥١	٥,٠٨١,٦١١	٣,٢٧٥,٤٤١	الإجمالي
المطلوبات المالية				
٢,٧٧٨,٠٠٢	-	٢,٧٧٨,٠٠٢	-	أدوات مالية مشتقة بالقيمة العادلة الإيجابية
٢,٧٧٨,٠٠٢	-	٢,٧٧٨,٠٠٢	-	الإجمالي
٢٠٠٩				
الموجودات المالية				
٣,٥٥١,٠٣٠	-	٣,٥٥١,٠٣٠	-	أدوات مالية مشتقة
٧٥٩,٨١٤	٧,١٠٦	٣٤٧,٦٩٥	٤٠٥,٠١٣	استثمارات مالية مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل (تجارية)
٥,٤٢٣,٥٦٣	٣,٣٤٥,٣٤٥	-	٢,٠٧٨,٢١٨	استثمارات مالية متاحة للبيع
٩,٧٣٤,٤٠٧	٣,٣٥٢,٤٥١	٣,٨٩٨,٧٢٥	٢,٤٨٣,٢٣١	الإجمالي
المطلوبات المالية				
٢,٥٦٠,٩٦٦	-	٢,٥٦٠,٩٦٦	-	أدوات مالية مشتقة بالقيمة العادلة السلبية
٢,٥٦٠,٩٦٦	-	٢,٥٦٠,٩٦٦	-	الإجمالي

ت تكون الاستثمارات المالية المتاحة للبيع من استثمارات مشاركة ومضاربة قدرها ٣,٦٣٣ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٣,١٠٢ مليون ريال سعودي) تم تصنيفها ضمن المستوى الثالث.

-٣٦- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية - تتمة

يبين الجدول أدناه تسوية بأرصدة بداية السنة إلى أرصدة نهاية السنة وذلك لقياس القيمة العادلة ضمن المستوى الثالث.

**الاستثمارات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل والاستثمارات المتاحة للبيع**

٢٠٠٩	٢٠١٠	بآلاف الريالات السعودية
٣,٣٩٨,٤١٩	٣,٣٥٢,٤٥١	رصيد بداية السنة
(٤٥,٧٨٦)	(٢٣,٩٣٨)	(خسائر) مدرجة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى
١٧٢,٦٥١	٥٠٠	مشتريات
٨٦٠,٠٠٠	١,٩٠٠,٠٠٠	إصدارات
(١,٠٣٢,٨٣٣)	(١,٣٣٩,٢٦٢)	تسويات
٣,٣٥٢,٤٥١	٣,٨٨٩,٧٥١	رصيد نهاية السنة

إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل موجودات ما أو سداد مطلوبات ما بين أطراف راغبة في ذلك بشروط تعامل عادل.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي، باستثناء الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق، والأدوات المالية الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة، لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية الموحدة. إن القيمة العادلة للقروض والسلف، وودائع العملاء المرتبطة بعمولات، وسندات الديون، والأرصدة لدى وللبنوك المسجلة بالتكلفة المطفأة لا تختلف كثيراً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية الموحدة لأن أسعار العمولات الحالية السائدة في السوق لأدوات مالية مماثلة لا تختلف كثيراً عن الأسعار المتعاقدة عليها وبسبب الفترة قصيرة الأجل بالنسبة للأرصدة لدى وللبنوك.

تحدد القيمة العادلة المقدرة للإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق والاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة، على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها، أو طرق التسعير بالنسبة لبعض السندات بعمولة ثابتة. وبالتالي يمكن أن تنتج فروقات بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة المقدرة. تم الإفصاح عن القيمة العادلة لهذه الإستثمارات في الإيضاح (٦).

تحدد القيمة العادلة للمشتقات على أساس الأسعار المتداولة في السوق عند توفرها أو باستخدام طرق التسعير الملائمة. يبلغ إجمالي التغير في القيمة العادلة المدرج في قائمة الدخل الموحدة والتي تم تقاديرها باستخدام طريقة التسعير ٦ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩: ١١ مليون ريال سعودي).

### ٣٧ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتعامل البنك، خلال دورة أعماله العادية، مع أطراف ذات علاقة. وترى الإدارة ومجلس الإدارة بأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة قد تمت بنفس شروط التعامل مع الأطراف الأخرى. تخضع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للنسب المنصوص عليها في نظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي. كانت الأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ والمدرجة في القوائم المالية الموحدة كالتالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	<u>بآلاف الريالات السعودية</u>
٩٥١,٣٨٥	١,١٨٨,٤٦٤	سي أيه - سي آي بي جروب:
٢٦٠,٥٩٦	٢٥,٩٩٧	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
(٧٣,٣٨٢)	(٣٣٨,٣٣٦)	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢,٠١٥,٨٧٢	١,٥٠٩,٤٤٨	مشتقات بالقيمة العادلة، صافي
		التعهدات والإلتزامات المحتملة
		شركات زميلة
١٤٤,٣٤٤	١٨٥,٦٢٨	استثمارات
١٣٦,٢٥٠	١٠٢,٥٠٠	قرفوس وسلف
-	٧,٣١٢	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣٩,٧٥٤	١٧,٥٤٥	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٦١,٥٣٦	١٤٤,٩٠١	ودائع العملاء
٢٣,٧٨٤	٤٧,٣٥٦	التعهدات والإلتزامات المحتملة
		أعضاء مجلس الإدارة ، وكبار المساهمين الآخرين والشركات
		النسبة لهم :
٣,٣٣٥,٦٩٤	٤,٧٣١,٧٩٧	قرفوس وسلف
٤,٦٩١,١١٨	٤,٦٩٨,٧٩٦	ودائع العملاء
-	(٣,٢٣٣)	مشتقات بالقيمة العادلة الإيجابية
١٩٩,٦٨١	١,٢٢٠,٤٢٥	التعهدات والإلتزامات المحتملة
		الصناديق الاستثمارية
٥٠,٨٣٠	٢٣٦,٠٦٩	استثمارات
٩,١٠٣	٧,٨٩٩	مشتقات بالقيمة العادلة ، صافي
١,٩٢٣,١٦٩	١,٦٢٠,٠٣٧	ودائع العملاء

يقصد بكمار المساهمين الآخرين (عدا البنك المساهم الأجنبي) أولئك الذين يمتلكون أكثر من ٥٪ من رأس مال البنك.

### -٣٧ العاملات مع الأطراف ذات العلاقة - تتمة

فيما يلي تحليلًا بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بالعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في القوائم المالية الموحدة:

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>بألف الريالات السعودية</u>
٩٣,٢٧٠	٧٠,٥٨٩	دخل عمولات خاصة
١٤٣,١٥٢	٧٦,١٥٧	مصاريف عمولات خاصة
٤,٥٠٧	٥,٢٨٠	دخل أتعاب وعمولات، صافي
٢,٨٣٧	٣,٢٢٧	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٤٢٦	٦٧٩	مصاريف عمومية وإدارية أخرى

بلغ إجمالي المزايا قصيرة الأجل المدفوعة لكتاب موظفي الإدارة خلال السنة ٨٢ مليون ريال سعودي (٧٥ مليون ريال سعودي). يقصد بكتاب موظفي الإدارة أولئك الأشخاص الذين لديهم الصالحيات والمسؤولية للقيام بأعمال التخطيط والتوجيه والإشراف على نشاطات البنك بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

### -٣٨ كفاية رأس المال

تتمثل أهداف البنك، عند إدارة رأس المال، في الالتزام بمتطلبات رأس المال الموضعة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي، والحفاظ على مقدرة البنك على الاستثمار في العمل وفقاً لمبدأ الاستثمارية المحاسبية، والحفاظ على وجود رأس مال قوي. يتم مراقبة كفاية رأس المال واستخدام رأس المال النظامي يومياً من قبل إدارة البنك.

يقوم البنك بمراقبة كفاية رأس المال وذلك بإستخدام المعدلات المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي، ويتم قياس مدى كفاية رأس المال وذلك بمقارنة بنود رأس المال المؤهل مع الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي، والتعهدات، والمبالغ الإسمية للمشتقات بإستخدام الأرصدة المرجحة لإظهار مخاطرها النسبية. تتطلب التعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي الاحتفاظ بحد أدنى من رأس المال النظامي، وأن تكون نسبة إجمالي رأس المال النظامي إلى الموجودات المرجحة عند أو تزيد عن الحد الأدنى المتفق عليه وهي ٨٪.

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	<u>بألف الريالات السعودية</u>
١٠٦,٣٤٣,٨٨٩	١١٣,٩٤٤,٠٠٧	مخاطر الائتمان المتعلقة بالموجودات المرجحة المخاطر
٧,٥٥٥,٣٢٥	٨,٠١٧,٣٠٠	المخاطر التشغيلية المتعلقة بالموجودات المرجحة المخاطر
٣,٦٧٥,٨٢٥	٣,٧٦١,٤٨٩	مخاطر السوق المتعلقة بالموجودات المرجحة المخاطر
١١٧,٥٧٥,٠٣٩	١٢٥,٧٠٢,٧٩٦	إجمالي الموجودات المرجحة المخاطر
١٥,٤٤١,٢٠٠	١٧,٨٢٥,١٠٧	رأس المال الأساسي
٦٨٩,٥٣٠	٦٩١,٣٣٤	رأس المال المساند
١٦,١٣٠,٧٣٠	١٨,٥١٦,٤٤١	إجمالي رأس المال الأساسي ورأس المال المساند
٪١٣,١٣	٪١٤,١٨	نسبة كفاية رأس المال
٪١٣,٧٢	٪١٤,٧٣	نسبة رأس المال الأساسي + رأس المال المساند

#### ٣٩- خدمات إدارة الاستثمار وخدمات الوساطة

يقدم البنك لعملائه، من خلال شركة تابعة له، خدمات إستثمارية تشتمل على إدارة بعض الصناديق الإستثمارية بالتعاون مع مستشاري إستثمار متخصصين وخدمات وساطة.

يدرج الدخل من الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة ضمن "دخل الأتعاب والعمولات، صافي".

لا يتم توحيد القوائم المالية لهذه الصناديق مع القوائم المالية الموحدة للبنك. تدرج حصة البنك في هذه الصناديق في الإستثمارات المتاحة للبيع، وتدرج الأتعاب المكتسبة لقاء إدارة تلك الصناديق ضمن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة.

كما يقدم البنك لعملائه، من خلال إحدى الشركات التابعة له، خدمات إستثمارات متوافقة مع الشريعة تشتمل على إدارة بعض الصناديق الإستثمارية بالتعاون مع مستشاري إستثمار متخصصين. بلغ صافي قيمة موجودات هذه الصناديق ٢,٤٤٧ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٢,٩٧٢ مليون ريال سعودي).

#### ٤٠- الأفصاحات المتعلقة بالركن - ٣ من توصيات لجنة بازل ٢

طبقاً للركن - ٣ من توصيات لجنة بازل ٢ ، يجب القيام ببعض الإفصاحات الكمية والنوعية. ستكون هذه الإفصاحات موجودة على الموقع الإلكتروني للبنك: [www.alfransi.com.sa](http://www.alfransi.com.sa)، وفي التقرير السنوي، على التوالي، طبقاً لمتطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي.

#### ٤١- التغيرات المستقبلية في إطار إعداد التقارير المالية الدولية

لقد أرتأى البنك عدم الأتباع المبكر للتعديلات على المعايير الحالية والمعايير الصادرة مؤخراً المذكورة أدناه:

- المعيار الدولي الخاص بالتقارير المالية رقم ٩ – الأدوات المالية، والذي يسري مفعوله اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣.
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ – الإفصاحات المتعلقة بالجهات ذات العلاقة (المعدل)، والذي يسري مفعوله اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١.

#### ٤٢- أرقام المقارنة

أعيد تبويب بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية، عند الضرورة، بما يتمشى مع تبويب السنة الحالية.

#### ٤٣- موافقة مجلس الإدارة

اعتمدت القوائم المالية الموحدة من مجلس الإدارة بتاريخ ٢٤ يناير ٢٠١١ م الموافق ٢٠ صفر ١٤٣٢ هـ.